

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ.  
31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1983

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
210

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 537

Συμμόρφωση προς τις διατάξεις της 71/320/ΕΟΚ, της 26ης Ιουλίου 1971, οδηγίας του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών—μελών που αφορούν την πώληση ορισμένων κατηγοριών οχημάτων με κινητήρα και των ρυμολκωμένων τους, όπως τροποποιήθηκε με τις οδηγίες της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων 74/132/ΕΟΚ/11.2.1974, 75/524/ΕΟΚ/25.7.75 και 79/489/ΕΟΚ/18.4.1979.

### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου 4 του Ν. 1338/1983 «εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου» (ΦΕΚ 34/τ. Α/17.3.83) σε συνδυασμό με εκείνες του άρθρου 2 του Ν. 945/1979 (ΦΕΚ τ. Α'/170/1979).

2. Τις διατάξεις του άρθρου 3 του Ν. 1104/80 «περί εκπροσωπήσεως της Ελλάδος στις Ευρωπαϊκές Κοινοότητες, ιδρύσεως Διπλωματικών και Προξενικών Αρχών και ρυθμίσεως άλλων συναφών οργανωτικών θεμάτων» (ΦΕΚ 298/τ. Α/29.12.80) σε συνδυασμό με την παράγραφο 1 του άρθρου 3 του Π.Δ. 574/1982 «Ανασυνταγή των αρμοδιοτήτων των Υπουργείων» (ΦΕΚ 104/τ. Α/30.8.82).

2. Την 797/1983 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας και Συγκοινωνιών, αποφασίζουμε:

#### Άρθρο 1.

Το διάταγμα αυτό αποσκοπεί στη συμμόρφωση προς τις διατάξεις της 71/320/ΕΟΚ, της 26ης Ιουλίου 1971, οδηγίας του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31ης Δεκεμβρίου 1980, κατηγορία 13. Βιομηχανική πολιτική, τόμος 001, σελίδα 176), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με τις οδηγίες:

α) 74/132/ΕΟΚ, της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 11ης Φεβρουαρίου 1974 περί προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών—μελών κλπ., που δημοσιεύθηκε στην Ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτή-

των (ειδική έκδοση της 31 Δεκεμβρίου 1980, κατηγορία 13. Βιομηχανική πολιτική τόμος 002, σελίδα 195).

β) 75/524/ΕΟΚ, της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 25ης Ιουλίου 1975 περί προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971, που αφορά στην προσέγγιση των νομοθεσιών κλπ., που δημοσιεύθηκε στην Ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31ης Δεκεμβρίου 1980, κατηγορία 13. Βιομηχανική πολιτική τόμος 003, σελίδα 130), και

γ) 79/489/ΕΟΚ, της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 18ης Απριλίου 1979 περί προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών κλπ., που δημοσιεύθηκε στην ελληνική γλώσσα στην επίσημη εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ειδική έκδοση της 31ης Δεκεμβρίου 1980, κατηγορία 13. Βιομηχανική πολιτική τόμος 008, σελίδα 123).

#### Άρθρο 2.

1. Οι διατάξεις του παρόντος, εφαρμόζονται στα οχήματα με κινητήρα που προορίζονται να κυκλοφορούν επί οδών με ή χωρίς αμάνεμα, έχουν τέσσερις (4) τουλάχιστον τροχούς, και μέγιστη από κατασκευής ταχύτητα που υπερβαίνει τα είκοσι πέντε (25) χιλιόμετρα την ώρα, καθώς και στα ρυμολκωμένα τους, εφόσον τα παραπάνω οχήματα εμπίπτουν σε μία από τις διεθνείς κατηγορίες που αναφέρονται στην παρ. 4 του παρόντος άρθρου.

2. Δεν υπόγονται στις διατάξεις του παρόντος τα οχήματα που κινούνται σε σιδηροτροχιές, οι αλωστήρες και τα γεωργικά μηχανήματα καθώς και τα μηχανήματα δημοσίων έργων.

3. Ως μέγιστο βάρος οχήματος για την εφαρμογή του παρόντος νοείται το οριζόμενο από τον κατασκευαστή του μέγιστο τεχνικά επιτρεπόμενο μικτό βάρος, το οποίο μπορεί να είναι και μεγαλύτερο από το μέγιστο επιτρεπόμενο, για την κυκλοφορία του οχήματος, βάρος.

4. Οι κατά την παρ. 1 του παρόντος άρθρου κατηγορίες οχημάτων, είναι:

α) Κατηγορία Μ: Σ' αυτήν υπάγονται οχήματα με κινητήρα που έχουν είτε τέσσερις (4) τουλάχιστον τροχούς είτε τρεις τροχούς, εφόσον το μέγιστο βάρος τους υπερβαίνει τον ένα (1) μετρικό τόνο, και προορίζονται για τη μεταφορά προσώπων. Αυτά υποδιαιρούνται ως εξής:

αα) Κατηγορία Μ1: Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά προσώπων τα οποία έχουν οκτώ (8) θέσεις καθημένων το πολύ, εκτός από τη θέση του οδηγού.

ββ) Κατηγορία Μ2: Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά προσώπων τα οποία έχουν περισσότερες από οκτώ (8) θέσεις καθημένων, εκτός από τη θέση του οδηγού, και μέγιστο βάρος που δεν υπερβαίνει τους πέντε (5) μετρικούς τόννους.

γγ) Κατηγορία Μ3: Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά προσώπων τα οποία έχουν περισσότερες από οκτώ (8) θέσεις καθημένων εκτός από τη θέση του οδηγού, και μέγιστο βάρος που υπερβαίνει τους πέντε (5) μετρικούς τόννους.

β) Κατηγορία Ν: Σ' αυτήν υπάγονται οχήματα με κινητήρα που έχουν είτε τέσσερις (4) τουλάχιστον τροχές είτε τρεις (3) τροχές, εφόσον το μέγιστο βάρος τους υπερβαίνει τον ένα (1) μετρικό τόνο, και προορίζονται για τη μεταφορά εμπορευμάτων. Αυτά υποδιαιρούνται ως εξής:

αα) Κατηγορία Ν1: Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά εμπορευμάτων τα οποία έχουν μέγιστο βάρος που δεν υπερβαίνει τους τρεις και μισό (3,5) μετρικούς τόννους.

ββ) Κατηγορία Ν2: Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά εμπορευμάτων τα οποία έχουν μέγιστο βάρος μεγαλύτερο των τριών και μισού (3,5) μετρικών τόννων αλλά που δεν υπερβαίνει τους δώδεκα (12) μετρικούς τόννους.

γγ) Κατηγορία Ν3: Οχήματα προοριζόμενα για τη μεταφορά εμπορευμάτων τα οποία έχουν μέγιστο βάρος που υπερβαίνει τους δώδεκα (12) μετρικούς τόννους.

γ) Κατηγορία Ο: Σ' αυτήν υπάγονται τα ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα οχήματα. Αυτά υποδιαιρούνται ως εξής:

αα) Κατηγορία Ο1: Ρυμουλκούμενα οχήματα που το μέγιστο βάρος τους δεν υπερβαίνει τα τρία τέταρτα (0,75) του μετρικού τόννου.

ββ) Κατηγορία Ο2: Ρυμουλκούμενα οχήματα με μέγιστο βάρος μεγαλύτερο των τριών τετάρτων (0,75) του μετρικού τόννου, που δεν υπερβαίνει όμως τους τρεις και μισό (3,5) μετρικούς τόννους.

γγ) Κατηγορία Ο3: Ρυμουλκούμενα οχήματα με μέγιστο βάρος μεγαλύτερο των τριών και μισού (3,5) μετρικών τόννων που δεν υπερβαίνει τους δέκα (10) μετρικούς τόννους.

δδ) Κατηγορία Ο4: Ρυμουλκούμενα οχήματα που το μέγιστο βάρος τους υπερβαίνει τους δέκα (10) μετρικούς τόννους.

5. Αρθρωτά οχήματα κατηγορίας Μ, αποτελούμενα από δύο μόνιμα συνδεδεμένες με άρθρωση μονάδες θεωρούνται ως απλά οχήματα.

6. Για τις κατηγορίες Μ και Ν, στην περίπτωση ενός ελκυστήρα προοριζόμενου να ζευχθεί με ένα ημιρυμουλκούμενο, το μέγιστο

βάρος που πρέπει να ληφθεί υπόψη για την ταξινόμηση του οχήματος είναι το βάρος του ελκυστήρα σε κατάσταση κίνησης προσιδμένου του μεγίστου βάρους που μεταβιβάζεται στον ελκυστήρα από το ημιρυμουλκούμενο και, περιπτώσεως δοθείσης, του μεγίστου βάρους φορτίου του ίδιου του ελκυστήρα. Ο ειδικός εξοπλισμός οχημάτων κατηγορίας Ν, προοριζόμενων για ειδικές χρήσεις (οχήματα γερανοί, οχήματα εργαστήρια κλπ.) θεωρείται ότι ανήκει στο ωφέλιμο φορτίο των οχημάτων αυτών.

7. Ως μέγιστο βάρος, για την κατάταξη ημιρυμουλκούμενων στις κατηγορίες 01, 02, 03 και 04, θεωρείται το βάρος που επιτίπτει στο έδαφος μέσω του άξονα ή των αξόνων των ημιρυμουλκούμενων όταν αυτό είναι συνεζευγμένο με το ρυμουλκικό όχημα και φέρει το μέγιστο ωφέλιμο φορτίο του.

#### Άρθρο 3

1. Από την έναρξη ισχύος του παρόντος διατάγματος δεν επιτρέπεται:

α) η άρνηση χορήγησης εγκρίσεως τύπου, κατά τις διατάξεις του άρθρου 84 του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας (Ν.614/1977),

β) η απαγόρευση χορήγησης αδείας κυκλοφορίας, σύμφωνα με το άρθρο 88 του ίδιου Κώδικα,

γ) η άρνηση χορήγησης εγκρίσεως ΕΟΚ και

δ) η άρνηση χορήγησης του δελτίου εγκρίσεως ΕΟΚ το οποίο εκδίδεται σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ.431/1983 (ΦΕΚ 160/Α/83) που εξεδόθη σε συμμόρφωση προς την οδηγία 70/156/ΕΟΚ,

των οχημάτων της παρ.1 του άρθρου 2 του παρόντος, για λόγους που αναφέρονται στα συστήματα πέδησής τους εφόσον πληρούνται όλοι οι όροι των παραρτημάτων του παρόντος Π.Δ.

2. Από την έναρξη ισχύος του παρόντος δεν επιτρέπεται η χορήγηση δελτίου εγκρίσεως ΕΟΚ των οχημάτων της παρ.1 του άρθρου 2 του παρόντος εφόσον τα συστήματα πέδησής τους δεν πληρούν τους όρους των παραρτημάτων του παρόντος Π.Δ.

3. Από την έναρξη ισχύος του παρόντος απαγορεύεται η χορήγηση έγκρισης κυκλοφορίας στην Ελλάδα, κατά τις διατάξεις του άρθρου 84 του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας (Ν.614/77), οχημάτων των οποίων τα συστήματα πέδησεως δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές του παρόντος Π.Δ.

#### Άρθρο 4

Η αρμοδία υπηρεσία του Υπουργείου Συγκοινωνιών που εκδίδει το δελτίο που αναφέρεται στην παρ.2 του προηγούμενου άρθρου οφείλει να λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα ώστε να ενημερώνεται περί της τυχόν μεταβολής οποιουδήποτε από τα στοιχεία και χαρακτηριστικά που διαλαμβάνονται στο σημείο 1.1 του παραρτήματος Ι του διατάγματος αυτό το προκειμένου να κρίνει εάν η μεταβολή αυτή καθιστά αναγκαία τη διενέργεια ελέγχων και δοκιμών επί του οχήματος που τροποποιήθηκε, προς έκδοση, σε καταφατική περίπτωση, νέου δελτίου και να μην εγκρίνει τη μεταβολή εφόσον διαπιστωθεί ότι για το τροποποιημένο όχημα δεν πληρούνται όλοι οι όροι που αναφέρονται στις παρ.1 ή 2 του άρθρου 3 του παρόντος.

#### Άρθρο 5

Προσαρτώνται και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του παρόντος τροποποιημένα, τα παραρτήματα της Οδηγίας 71/320/ΕΟΚ, ήτοι: τα παραρτήματα της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκαν βάσει των διατάξεων του άρθρου 1 της οδηγίας 74/132/ΕΟΚ, του άρθρου 2 της Οδηγίας 75/524/ΕΟΚ και του άρθρου 1 παρ.1 της Οδηγίας 79/489, δια των παραρτημάτων τους:

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ο

Τροποποιήσεις των παραρτημάτων στην οδηγία 71/320/ΕΟΚ τροποποιουμένης από τις οδηγίες 4/132/ΕΟΚ και 75/524/ΕΟΚ

## Ι. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕΤΡΗΣΕΩΣ

Οι προδιαγραφές της οδηγίας 71/320/ΕΟΚ και των οδηγιών που την τροποποιούν πρέπει να ευθυγραμμισθούν προς τις προδιαγραφές της οδηγίας 71/354/ΕΟΚ ως ετροποποιήθη τελευταία από την οδηγία 76/770/ΕΟΚ την αναφερόμενη στις μονάδες μετρήσεως.

Πρός το σκοπό αυτό, στο κείμενο των παραρτημάτων των οδηγιών 71/320/ΕΟΚ, 74/132/ΕΟΚ και 75/524/ΕΟΚ:

- ο όρος «βάρος» αντικαθίσταται από τον όρο «μάζα», οι εκφράσεις «όλιγό βάρος» και «μέγιστο βάρος» από την έκφραση «μεγίστη μάζα».
- οι τιμές της δύναμης, του ζεύγους δυνάμεων και της ροπής, ως επίσης και της πίεσεως πρέπει να εκφράζονται στις κατωτέρω αναφερόμενες μονάδες:
  - δύναμη: Newton (N).
  - ζεύγος δυνάμεων και ροπή: Newton metre (Nm).
  - πίεση: bar (bar).

Για τη μετατροπή των χρησιμοποιουμένων μονάδων, μέχρι της έναρξεως ισχύος της παρούσης οδηγίας, χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες στρογγυλοποιημένες τιμές:

δύναμη:  $1 \text{ kgf} \text{ ή } 1 \text{ kg} = 10 \text{ N}$ ,  
 ζεύγος δυνάμεων και ροπή:  $1 \text{ mkgf} \text{ ή } 1 \text{ mkg} = 10 \text{ Nm}$ ,  
 πίεση:  $1 \text{ kgf/cm}^2 \text{ ή } 1 \text{ kg/cm}^2 = 1 \text{ bar}$ .

Κατά περίπτωση, οι δυνάμεις που αντιστοιχούν στη μάζα του όχηματος ή τμήματα της μάζας αυτής (παραδείγματος χάρι: μάζα ανά άξονα) χρησιμοποιούνται στους απαιτούμενους από τις διατάξεις των παραρτημάτων υπολογισμούς.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΩΣ

## 1. ΟΡΙΣΜΟΙ

## 1.1. «Τύπος οχήματος όσον αφορά το σύστημα πεδήσεως»

Ός «τύπος οχήματος όσον αφορά το σύστημα πεδήσεως» νοούνται τα όχηματα που δέν παρουσιάζουν μεταξύ τους ουσιώδεις διαφορές· οι διαφορές αυτές δύνανται νά άφορούν κυρίως τά ακόλουθα σημεία:

## 1.1.1. Όσον αφορά τά όχήματα μέ κινητήρα

- 1.1.1.1. κατηγορία του οχήματος, όπως όρίζεται στό άρθρο 1 της οδηγίας
- 1.1.1.2. μέγιστο βάρος, όπως όρίζεται στό σημείο 1.14
- 1.1.1.3. κατανομή του βάρους επάνω στους άξονες
- 1.1.1.4. μέγιστη ταχύτης έκ κατασκευής
- 1.1.1.5. διατάξεις πεδήσεως διαφόρων τύπων, ιδίως μέ ή χωρίς εξοπλισμό γιά τήν πέδηση ενός ρυμουλκουμένου
- 1.1.1.6. αριθμός καί διάταξη των άξόνων
- 1.1.1.7. τύπος κινητήρα
- 1.1.1.8. αριθμός λόγων καί υποπολλαπλασιασμοί τους
- 1.1.1.9. λόγος (οι) του διαφορικού (ών) του (των) κινητηρίου (ων) άξονος (άξόνων)
- 1.1.1.10. διαστάσεις των ελαστικών

## 1.1.2. Όσον αφορά τά ρυμουλκούμενα

- 1.1.2.1. κατηγορία οχήματος, όπως όρίζεται στό άρθρο 1 της οδηγίας
- 1.1.2.2. μέγιστο βάρος, όπως όρίζεται στό σημείο 1.14
- 1.1.2.3. κατανομή του βάρους επάνω στους άξονες
- 1.1.2.4. διατάξεις πεδήσεως διαφόρων τύπων
- 1.1.2.5. αριθμός καί διάταξη των άξόνων
- 1.1.2.6. διαστάσεις των ελαστικών

## 1.2. «Διατάξεις πεδήσεως»

Ός «διάταξη πεδήσεως» νοείται τό σύνολο των όργάνων που μειώνουν ή έκμηδενίζουν προοδευτικά τήν ταχύτητα ενός έν κινήσει οχήματος ή τό συγκρατούν άκίνητο άν εδρίσκεται ήδη σέ στάση. Οι λειτουργίες αυτές προσδιορίζονται είδικά στό σημείο 2.1.2. Η διάταξη αποτελείται από τό όργανο χειρισμού, τή μετάδοση καί τήν κυρίως πέδη.

## 1.3. «Ρυθμιζόμενη πέδηση»

Ός «ρυθμιζόμενη πέδηση» νοείται ή πέδηση κατά τή διάρκεια της οποίας, έντός του πεδίου κανονικής λειτουργίας της διατάξεως, κατά τή σύσφιξη ή τήν απόσφιξη των πεδών:

- ό οδηγός δύναται, ανά πάσα στιγμή, νά αύξήσει ή νά μειώσει τή δύναμη πεδήσεως διά της δράσεως επί του όργάνου χειρισμού,
- ή δύναμη πεδήσεως δρά κατά τήν ίδια φορά όπως ή δράση επί του όργάνου χειρισμού (μονότονη συνάρτηση),
- είναι δυνατόν νά διενεργηθεί εύκολα μία άρκετά λεπτή ρύθμιση της δυναμικώς πεδήσεως.

## 1.4. Όργανο χειρισμού

Ός «όργανο χειρισμού» νοείται τό έξάρτημα τό όποιο χειρίζεται άπευθείας ό οδηγός (ή κατά περίπτωση ό συνοδηγός έφ' όσον πρόκειται γιά ρυμουλκούμενο) προκειμένου νά δώσει στή μετάδοση της κινήσεως τήν αναγκαία ενέργεια γιά τήν πέδηση ή γιά νά τήν έλέγχει. Η ενέργεια αυτή δύναται νά είναι είτε ή μυϊκή ενέργεια του οδηγού, είτε άλλη πηγή ενεργείας έλεγχόμενη από τόν οδηγό, είτε, κατά περίπτωση, ή κινητική ενέργεια του ρυμουλκουμένου, είτε συνδυασμός αυτών των διαφόρων κατηγοριών ενεργείας.

## 1.5. «Μετάδοση»

Ός «μετάδοση» νοείται τό σύνολο των στοιχείων που περιλαμβάνονται μεταξύ του όργάνου χειρισμού καί της πέδης καί τά όποια τά συνδέουν κατά λειτουργικό τρόπο. Η μετάδοση δύναται νά είναι μηχανική, υδραυλική, δι' άέρος, ηλεκτρική ή μικτή. Έφ' όσον, ή πέδηση εξασφαλίζεται ή υποβοηθείται από πηγή ενεργείας ανεξάρτητη του οδηγού αλλά έλεγχόμενη από αυτόν, τό απόθεμα ενεργείας που διαθέτει ή διάταξη αποτελεί επίσης τμήμα της μεταδόσεως.

## 1.6. «Πέδη»

Ός «πέδη» νοείται τό όργανο στό όποιο αναπτύσσονται οι δυνάμεις οι αντίτιθέμενες στην κίνηση του όχηματος. Ή πέδη δύναται νά είναι τύπου τριβής (όταν οι δυνάμεις γεννώνται από την τριβή μεταξύ δύο εξαρτημάτων σε σχετική κίνηση και ανήκουν άμφοτέρα στό όχημα), ηλεκτρική (έφ' όσον οι δυνάμεις γεννώνται από την ηλεκτρομαγνητική δράση δύο στοιχείων σε σχετική κίνηση που δέν έφάπτονται και ανήκουν άμφοτέρα στό όχημα) μέ ρευστό (έφ' όσον οι δυνάμεις αναπτύσσονται διά της δράσεως ενός ρευστού τό όποιο εύρίσκεται μεταξύ δύο στοιχείων σε σχετική κίνηση που ανήκουν άμφοτέρα στό όχημα), κινητήρα (έφ' όσον οι δυνάμεις προέρχονται από τεχνητή αύξηση της έπιβραδυντικής δράσεως του κινητήρα ή όποια μεταδίδεται στους τροχούς).

## 1.7. «Διατάξεις πεδήσεως διαφόρων τύπων»

Ός «διατάξεις πεδήσεως διαφόρων τύπων» νοούνται οι διατάξεις που παρουσιάζουν ουσιώδεις διαφορές μεταξύ τους· οι διαφορές αυτές δύναται νά άφορούν κυρίως στά εξής σημεία:

1.7.1. διατάξεις που τά στοιχεία τους έχουν διαφορετικά χαρακτηριστικά,

1.7.2. διατάξεις στις όποιες διαφέρουν τά χαρακτηριστικά των υλικών που συνθέτουν ένα όποιοδήποτε στοιχείο ή των όποιων τά στοιχεία έχουν σχήμα ή μέγεθος διαφορετικό,

1.7.3. διατάξεις που τά στοιχεία τους συνδυάζονται κατά διαφορετικό τρόπο.

## 1.8. «Στοιχείο διατάξεως πεδήσεως»

Ός «στοιχείο διατάξεως πεδήσεως» νοείται ένα από τά μεμονωμένα συστατικά των όποιων τό σύνολο άποτελεί τη διάταξη πεδήσεως.

## 1.9. «Συνεχής πέδηση»

Ός «συνεχής πέδηση» νοείται ή πέδηση επί των συρμών όχημάτων, που επιτυγχάνεται διά μιας έγκαταστάσεως που έχει τά ακόλουθα χαρακτηριστικά:

1.9.1. μοναδικό όργανο χειρισμού επί του όποίου ό όδηγός, εύρισκόμενος στη θέση οδηγήσεως, ενεργεί προοδευτικά, μέ ένα μόνο χειρισμό,

1.9.2. ή ένέργεια που χρησιμοποιείται για την πέδηση των όχημάτων που άποτελούν τό συρμό αυτόν παρέχεται από την ίδια πηγή ένεργείας (ή όποια δύναται νά είναι ή μυϊκή δύναμη του οδηγού),

1.9.3. ή έγκατάσταση πεδήσεως εξασφαλίζει, ταυτόχρονα ή μέ κατάλληλη χρονική άκολουθία, την πέδηση κάθε όχηματος από τό συρμό αυτόν, ανεξάρτητα από τη σχετική θέση τους.

## 1.10. «Ήμισυνεχής πέδηση»

Ός «ήμισυνεχής πέδηση» νοείται ή πέδηση επί των συρμών όχημάτων που επιτυγχάνεται διά μιας έγκαταστάσεως ή όποια έχει τά ακόλουθα χαρακτηριστικά:

1.10.1. μοναδικό όργανο χειρισμού επί του όποίου ό όδηγός, εύρισκόμενος στη θέση οδηγήσεως, ενεργεί προοδευτικά μέ ένα μόνο χειρισμό,

1.10.2. ή χρησιμοποιούμενη ένέργεια για την πέδηση των όχημάτων που άποτελούν τό συρμό παράγεται από δύο διαφορετικές πηγές ένεργείας (ή μία δύναται νά είναι ή μυϊκή δύναμη του οδηγού),

1.10.3. ή έγκατάσταση πεδήσεως εξασφαλίζει, ταυτόχρονα ή μέ κατάλληλη χρονική άκολουθία, την πέδηση κάθε όχηματος από τό συρμό αυτόν, ανεξάρτητα από τη σχετική θέση τους.

## 1.11. «Αυτόματη πέδηση»

Ός «αυτόματη πέδηση» νοείται ή πέδηση του ή των ρυμουλκουμένων που έμφανίζεται αυτόματα, κατά τον άποχωρισμό των στοιχείων του συρμού των συνδεδεμένων όχημάτων, συμπεριλαμβανομένης και της ρήξεως της συζεύξεως, χωρίς νά μηδενισθεί ή άποτελεσματικότητα πεδήσεως του ύπολοίπου συρμού.

## 1.12. «Πέδηση άδρανείας»

Ός «πέδη άδρανείας» νοείται ή πέδηση που πραγματοποιείται διά της χρησιμοποιήσεως των δυνάμεων που προκαλεί ή προσέγγιση του ρυμουλκουμένου όχηματος στον έλκυστήρα.

## 1.13. «Όχημα μέ φορτίο»

Νοείται έκτός ειδικών ένδείξεων τό όχημα τό φορτωμένο κατά τρόπο ώστε νά προσεγγίζει τό «μέγιστο βάρος» του.

## 1.14. «Μέγιστο βάρος»

Ός «μέγιστο βάρος» νοείται τό τεχνικά άποδεκτό μέγιστο βάρος που δηλώνεται από τον κατασκευαστή (τό βάρος αυτό μπορεί νά είναι άνώτερο από τό έπιτρεπόμενο «μέγιστο βάρος»).

## 2. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΩΣ

## 2.1. Γενικότητες

## 2.1.1. Διάταξη πεδήσεως

- 2.1.1.1. 'Η διάταξη πεδήσεως πρέπει να έχει σχεδιασθεί, κατασκευασθεί και τοποθετηθεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε, σε κανονικές συνθήκες χρήσεως και παρ' όλους τους κραδασμούς στους οποίους τυχόν θα υποβληθεί, το όχημα να δύναται να πληροί τις προδιαγραφές που ακολουθούν.
- 2.1.1.2. Ειδικότερα η διάταξη πεδήσεως πρέπει να έχει σχεδιασθεί, κατασκευασθεί και τοποθετηθεί κατά τρόπο ώστε να ανθίσταται στα φαινόμενα διαβρώσεως και παλαιώσεως στα όποια είναι έκτεθειμένη.

## 2.1.2. Λειτουργίες της διατάξεως πεδήσεως

'Η διάταξη πεδήσεως, που καθορίζεται στο σημείο 1.2, πρέπει να πληροί τις ακόλουθες λειτουργίες:

## 2.1.2.1. Κυρίως πέδηση

'Η κυρίως πέδηση πρέπει να επιτρέπει τον έλεγχο της κινήσεως και της στάσεως του οχήματος κατά τρόπο ασφαλή, ταχύ και αποτελεσματικό κάτω από οποιοσδήποτε συνθήκες ταχύτητας και φορτώσεως και ανεξάρτητα από την ανιούσα ή κατιούσα κλίση στην οποία το όχημα ευρίσκεται. 'Η λειτουργία της πρέπει να είναι ρυθμιζόμενη. 'Ο οδηγός πρέπει να δύναται να εκτελέσει την πέδηση από τη θέση οδηγήσεως χωρίς να αφήσει από τα χέρια του το όργανο διευθύνσεως.

## 2.1.2.2. 'Εφεδρική πέδηση

'Η εφεδρική πέδηση πρέπει να επιτρέπει την ακινητοποίηση του οχήματος, σε εύλογη απόσταση, σε περίπτωση βλάβης της κυρίως πεδήσεως. 'Η ενέργειά της πρέπει να είναι ρυθμιζόμενη.

'Ο οδηγός πρέπει να δύναται να την εκτελέσει από τη θέση οδηγήσεώς του, διατηρών τον έλεγχο του οργάνου διευθύνσεως με το ένα χέρι τουλάχιστον. Για τους σκοπούς των προδιαγραφών αυτών, γίνεται δεκτό ότι δεν δύναται να συμβούν ταυτόχρονα περισσότερες από μία βλάβες της κυρίως πεδήσεως.

## 2.1.2.3. Πέδηση σταθμεύσεως

'Η πέδηση σταθμεύσεως πρέπει να επιτρέπει τη συγκράτηση του οχήματος ακινήτου σε μία ανιούσα ή κατιούσα κλίση, ακόμη και σε απουσία του οδηγού, ενώ τα ενεργά στοιχεία παραμένουν στην περίπτωση αυτή σε θέση συσφίξεως διά μέσου μιας διατάξεως καθαρά μηχανικής δράσεως. 'Ο οδηγός πρέπει να δύναται να εκτελέσει την πέδηση αυτή από τη θέση οδηγήσεως, με την επιφύλαξη, στην περίπτωση ενός ρυμουλκουμένου, των προδιαγραφών του σημείου 2.2.2.10.

## 2.2. Χαρακτηριστικά των διατάξεων πεδήσεως

## 2.2.1. 'Οχήματα των κατηγοριών M και N

2.2.1.1. Το σύνολο των διατάξεων πεδήσεως με τις οποίες είναι εξοπλισμένο το όχημα πρέπει να πληροί τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την κυρίως πέδηση, την εφεδρική και την πέδηση σταθμεύσεως.

2.2.1.2. Οι διατάξεις που εξασφαλίζουν την κυρίως πέδηση, την εφεδρική και την πέδηση σταθμεύσεως δύναται να έχουν κοινά σημεία με τον όρο να πληρούν τις ακόλουθες προδιαγραφές:

- 2.2.1.2.1. πρέπει να υπάρχουν τουλάχιστον δύο όργανα χειρισμού, το ένα ανεξάρτητο από το άλλο, προσπελάσιμα στον οδηγό από τη θέση οδηγήσεώς του: ο όρος αυτός πρέπει να τηρείται, ακόμη και αν ο οδηγός φέρει ζώνη ασφαλείας,
- 2.2.1.2.2. το όργανο χειρισμού της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως πρέπει να είναι ανεξάρτητο από εκείνο της διατάξεως πεδήσεως σταθμεύσεως,
- 2.2.1.2.3. αν οι διατάξεις της κυρίως και εφεδρικής πεδήσεως έχουν το ίδιο όργανο χειρισμού, η σύνδεση μεταξύ αυτού του οργάνου και των διαφόρων τμημάτων μεταδόσεως δεν πρέπει να φθείρεται ύστερα από όρισμένη περίοδο χρήσεως,
- 2.2.1.2.4. αν οι διατάξεις της κυρίως και εφεδρικής πεδήσεως έχουν το ίδιο όργανο χειρισμού, η διάταξη πεδήσεως σταθμεύσεως πρέπει να είναι σχεδιασμένη κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να δύναται να χρησιμοποιηθεί, όταν το όχημα ευρίσκεται σε κίνηση,

\*'Η προδιαγραφή αυτή δεν εφαρμόζεται αν δεν είναι δυνατόν να λειτουργήσει, έστω μερικώς, η διάταξη κυρίως πεδήσεως του οχήματος με τη βοήθεια ενός βοηθητικού οργάνου χειρισμού, όπως προβλέπεται στο σημείο 2.1.3.6 του παραρτήματος II.\*

2.2.1.2.5. κάθε θραύση στοιχείου εκτός των πεδών (κατά την έννοια του σημείου 1.6) ή των προβλεπόμενων στο σημείο 2.2.1.2.7 ή κάθε άλλη

βλάβη στη διάταξη της κυρίως πεδήσεως (κακή λειτουργία, μερική ή πλήρης εξάντληση ενός αποθέματος ενέργειας), δεν πρέπει να εμποδίζει τη διάταξη εφεδρικής πεδήσεως ή το μέρος της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως το οποίο δεν επηρεάζεται από τη βλάβη, ώστε να δύναται να ακινητοποιήσει το όχημα υπό τις απαιτούμενες συνθήκες εφεδρικής πεδήσεως,

2.2.1.2.6. ειδικότερα, όταν το όργανο χειρισμού και η μετάδοση εφεδρικής πεδήσεως είναι τα αυτά με εκείνα της κυρίως πεδήσεως:

2.2.1.2.6.1. αν η κυρίως πέδηση εξασφαλίζεται με τη δράση της μυϊκής ενέργειας του οδηγού που υποβοηθείται από ένα ή από πολλά αποθέματα ενέργειας, η εφεδρική πέδηση πρέπει, σε περίπτωση βλάβης αυτής της υποβοηθήσεως, να μπορεί να εξασφαλισθεί από τη μυϊκή ενέργεια του οδηγού, υποβοηθούμενη, κατά περίπτωση από τα αποθέματα ενέργειας τα οποία δεν επηρεάζονται από τη βλάβη, ή δέ δύναμη επί του οργάνου χειρισμού να μην υπερβαίνει τα προδιαγραφόμενα μέγιστα όρια,

2.2.1.2.6.2. αν η δύναμη της κυρίως πεδήσεως και η μετάδοσή της επιτυγχάνονται αποκλειστικά με τη χρήση, από τον οδηγό, ενός αποθέματος ενέργειας, πρέπει να υπάρχουν τουλάχιστον δύο αποθέματα ενέργειας τελείως ανεξάρτητα και εφοδιασμένα με δικές τους μεταδόσεις επίσης ανεξάρτητες. Κάθε μία από αυτές μπορεί να ενεργεί μόνο στις πέδες δύο ή περισσότερων τροχών, επιλεγέντων κατά τρόπον ώστε να μπορούν να εξασφαλίζουν μόνοι τους την εφεδρική πέδηση σύμφωνα προς τις προδιαγραφείσες συνθήκες χωρίς να διακυβεύεται η σταθερότητα του οχήματος κατά την πέδηση. Εξάλλου κάθε ένα από αυτά τα αποθέματα ενέργειας πρέπει να διαθέτει μηχανισμό συναγερμού όπως καθορίζεται στο σημείο 2.2.1.13,

#### 2.2.1.2.7.

«Όρισμένα εξαρτήματα, όπως το ποδοπλήκτρο και το υποστήριγμά του, ο κυρίως κύλινδρος και τό ή τα έμβολά του (περίπτωση των υδραυλικών συστημάτων), ο διανομέυς (περίπτωση των συστημάτων δι' αέρος), ή σύνδεση μεταξύ του ποδοπλήκτρος και του κυρίως κυλίνδρου ή του διανομέα, οι κύλινδροι των πεδών και τα έμβολά τους (περίπτωση των υδραυλικών συστημάτων και/ή των δι' αέρος) και τα σύνολα μοχλοί-έκκεντρα των πεδών, δεν θεωρούνται ως ενδεχομένως υποκειμένα σε θραύση, υπό τον όρο ότι τα εξαρτήματα αυτά έχουν ευρέως υπολογισθείσες διαστάσεις, ότι είναι προσπελάσιμα για τη συντήρηση και παρουσιάζουν χαρακτηριστικά ασφαλείας τουλάχιστον ίσα προς αυτά που απαιτούνται για τα άλλα βασικά όργανα του οχήματος (παραδείγματος χάρι, μηχανικά όργανα διευθύνσεως).»

«Αν η βλάβη ενός μόνο από αυτά τα εξαρτήματα καθιστά αδύνατη την πέδηση του οχήματος με αποτελεσματικότητα τουλάχιστον ίση προς την απαιτούμενη για την εφεδρική πέδηση, το τμήμα αυτό πρέπει να είναι μεταλλικό ή από ένα υλικό με ισοδύναμα χαρακτηριστικά και δεν πρέπει να παραμορφωθεί αισθητά κατά την κανονική λειτουργία των διατάξεων πεδήσεως.

2.2.1.3. Στην περίπτωση διαφορετικών οργάνων χειρισμού για την κυρίως και την εφεδρική πέδηση, το αποτέλεσμα της ταυτόχρονης θέσεως σε δράση των δύο οργάνων χειρισμού δεν πρέπει να αδρανοποιεί την κυρίως πέδηση και συγχρόνως την εφεδρική, και αυτό τόσο όταν οι δύο διατάξεις πεδήσεως εδρίσκονται σε καλή κατάσταση λειτουργίας όσο και όταν μία από τις δύο παρουσιάζει βλάβη.

2.2.1.4. Σε περίπτωση βλάβης ενός τμήματος της μεταδόσεως της κυρίως πέδης, πρέπει να πληροδνται οι ακόλουθοι όροι:

2.2.1.4.1. ένας επαρκής αριθμός τροχών πρέπει να παραμένει υπό πέδηση με την δράση επί του οργάνου χειρισμού της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως, οποιαδήποτε και αν είναι ή κατάσταση φορτώσεως του οχήματος,

2.2.1.4.2. οι τροχοί αυτοί πρέπει να έχουν επιλεγεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε η παραμένουσα αποτελεσματικότητα της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως να είναι τουλάχιστον ίση με  $x\%$  της προδιαγραφόμενης για την κατηγορία στην οποία ανήκει το όχημα αποτελεσματικότητας, ή δέ δύναμη επί του οργάνου χειρισμού να μη υπερβαίνει τα 70 kg:

Όχηματα φορτωμένα με τό μέγιστο βάρος τους

(δες οι κατηγορίες):

$$x = 30$$

Κενά όχηματα:

$$x = 25$$

Κατηγορίες M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub>, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub>

$$x = 30$$

Κατηγορίες M<sub>3</sub> και N<sub>3</sub>

- 2.2.1.4.3. πάντως, οι ανωτέρω προδιαγραφές δεν είναι εφαρμόσιμες στα όχημα - έλκυστήρες για ήμιρυμουλκούμενα όταν η μετάδοση της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως του ήμιρυμουλκούμενου είναι ανεξάρτητη αυτής του οχήματος-έλκυστήρα.
- 2.2.1.5. 'Εφ' όσον δεν χρησιμοποιείται η μυϊκή ενέργεια του οδηγού αλλά διαφορετική ενέργεια, η πηγή ενέργειας (υδραυλική άντλία, συμπιεστής αέρος κλπ.) δύναται να είναι μοναδική, πλην όμως ο τρόπος θέσεως σε λειτουργία της διατάξεως που αποτελεί την πηγή αυτή, πρέπει να παρέχει όλες τις εγγυήσεις ασφαλείας. Σε περίπτωση βλάβης επί ενός τμήματος της μεταδόσεως του συνόλου των διατάξεων πεδήσεως, ή τροφοδότηση του μη επηρεαζομένου από τη βλάβη τμήματος πρέπει να συνεχίζει να εξασφαλίζεται, αν αυτό είναι αναγκαίο, για την ολική πέδηση του οχήματος, με την προδιαγραφόμενη αποτελεσματικότητα για την εφεδρική πέδηση. 'Ο δρος αυτός πρέπει να πραγματοποιείται με διατάξεις που δύναται να τεθούν σε ενέργεια εύκολα, εφ' όσον το όχημα εδρiscεται σε στάση, ή διά διατάξεως αυτόματου λειτουργίας.
- 2.2.1.6. Οι προδιαγραφές των σημείων 2.2.1.2, 2.2.1.4 και 2.2.1.5 πρέπει να πληροούνται χωρίς προσφυγή σε διάταξη αυτόματου λειτουργίας ενός τύπου τέτοιου ώστε να μην είναι δυνατό να παρατηρηθεί έλλειψη αποτελεσματικότητός του, εκ του γεγονότος ότι εξαρτήματα εδρiscόμενα υπό κανονικές συνθήκες σε άκνησία, τίθενται σε ενέργεια μόνο σε περίπτωση βλάβης της διατάξεως πεδήσεως.
- 2.2.1.7. 'Η διάταξη της κυρίως πεδήσεως πρέπει να δρᾷ εφ' όλων των τροχών του οχήματος.
- 2.2.1.8. 'Η δράση της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως πρέπει να είναι εξίσου κατανεμημένη στους άξονες.
- 2.2.1.9. 'Η δράση πεδήσεως της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως πρέπει να είναι κατανεμημένη στους τροχούς του ίδιου άξονος συμμετρικά σε σχέση με τό διάμηκες στο μέσο του οχήματος επίπεδο.
- 2.2.1.10. 'Η διάταξη της κυρίως πεδήσεως και η διάταξη πεδήσεως σταθμεύσεως πρέπει να ενεργούν επί εμφανειών πεδήσεως που συνδέονται με τούς τροχούς μονίμως διά μέσου εξαρτημάτων επαρκώς στερεών. Καμία επιφάνεια πεδήσεως δεν πρέπει να δύναται να αποχωρισθεί από τούς τροχούς. 'Εν τούτοις για την κυρίως και την εφεδρική πέδηση, ένας τέτοιος αποχωρισμός είναι αποδεκτός για ορισμένες επιφάνειες πεδήσεως με τόν δρο να είναι μόνο στιγμιαίος, παραδειγματος χάριν κατά την διάρκεια άλλων λόγων μεταδόσεως, και ότι η κυρίως και η εφεδρική πέδηση εξακολουθεί να μπορεί να εφαρμοσθεί με την προδιαγραφόμενη αποτελεσματικότητα. 'Επί πλέον ένας τέτοιος αποχωρισμός είναι αποδεκτός για την πέδηση σταθμεύσεως, με τόν δρο ότι ο χειρισμός του αποχωρισμού εκτελείται αποκλειστικά από τόν οδηγό, από τη θέση οδηγήσεώς του με σύστημα που δεν δύναται να τεθεί σε δράση λόγω διαρροής (!).
- 2.2.1.11. 'Η φθορά των πεδών πρέπει να αντισταθμίζεται εύκολα με χειροκίνητο ή αυτόματο σύστημα ρυθμίσεως. 'Εξάλλου τό όργανο χειρισμού και τά στοιχεία της μεταδόσεως και των πεδών πρέπει να διαθέτουν περιθώριο διαδρομής τέτοιο ώστε, μετά από θέρμανση των πεδών ή μετά από ορισμένο βαθμό φθοράς των επενδύσεων, ή αποτελεσματικότητα πεδήσεως να εξασφαλίζεται χωρίς ανάγκη άμεσου ρυθμίσεως.
- 2.2.1.12. Στις διατάξεις πεδήσεως με υδραυλική μετάδοση:
- 2.2.1.12.1. οι όλες πληρώσεως των δεξαμενών ύγρου πρέπει να είναι προσπελάσιμες. 'Εξάλλου, οι περιέκτες που περιλαμβάνουν τό απόθεμα ύγρου, πρέπει να έχουν κατασκευασθεί κατά τρόπο ώστε να επιτρέπουν εύκολο έλεγχο της στάθμης του αποθέματος χωρίς να είναι αναγκαίο να ανοιχθούν. 'Αν αυτός ο τελευταίος δρος δεν πληροείται, ένα προειδοποιητικό σήμα πρέπει να επιτρέπει στον οδηγό να αντιληφθεί κάθε πτώση του αποθέματος ύγρου ικανή να προκαλέσει βλάβη της διατάξεως πεδήσεως. 'Η καλή λειτουργία αυτού του σήματος πρέπει να είναι εύκολα ελεγκτή από τόν οδηγό.

Σημείο 2.2.1.12.2.: 'Η βλάβη ενός τμήματος των υδραυλικών μεταδόσεων πρέπει να υποδεικνύεται στον οδηγό από μία διάταξη που περιλαμβάνει ένα έρυθρό ένδεικτικό φωτιζόμενο, τό αργότερο όταν ο μοχλός χειρισμού τίθεται σε ενέργεια. Πάντως, είναι αποδεκτή μία διάταξη που περιλαμβάνει ένα έρυθρό ένδεικτικό φωτιζόμενο, όταν τό επίπεδο του ύγρου εντός της δεξαμενής του καθίσταται κατώτερο από την προσδιοριζόμενη από τόν κατασκευαστή τιμή. Τό ένδεικτικό πρέπει να είναι ορατό ακόμη και κατά την ημέρα. 'Η καλή κατάσταση του λαμπτήρα πρέπει να είναι δυνατόν να ελεγχθεί εύκολα από τόν οδηγό. 'Η βλάβη ενός στοιχείου της διατάξεως δεν πρέπει να επιφέρει πλήρη απώλεια αποτελεσματικότητος αυτής της διατάξεως πεδήσεως.

(!) Τό σημείο αυτό πρέπει να ερμηνευθεί κατά τόν ακόλουθο τρόπο:

'Η αποτελεσματικότητα των διατάξεων της κυρίως και της εφεδρικής πεδήσεως πρέπει να παραμένει εντός των προδιαγραφόμενων από την οδηγία όριων, ακόμη και κατά τη διάρκεια ενός στιγμιαίου αποχωρισμού.



νά επιτευχθεί με τη διάταξη αυτή η προδιαγραφόμενη αποτελεσματικότητα για την εφεδρική πέδηση χωρίς την παρέμβαση της συσσωρευμένης ενέργειας — μία διάταξη συναγερωμού επί πλέον του ένδεχομένου μονομέτρου, που νά δεικνύει οπτικώς ή ακουστικώς ότι η συσσωρευμένη ενέργεια σέ ένα τυχόν τμήμα της εγκαταστάσεως έχει περιορισθεί σέ μία τιμή ικανή, όταν δέν υπάρχει τροφοδότηση από την αποθήκη ενέργειας νά εξασφαλίσει, όποιοδήποτε κι άν είναι τό φορτίο του όχηματος μετά από τέσσερις ενεργοποιήσεις του όργάνου χειρισμού της κυρίως πεδήσεως καθ' όλο τό μήκος της διαδρομής, μία πέμπτη πέδηση μέ την προδιαγραφόμενη για την εφεδρική πέδηση αποτελεσματικότητα (τό όργανο του χειρισμού της κυρίως πεδήσεως πρέπει νά είναι σέ καλή κατάσταση λειτουργίας και οι πέδες νά είναι ρυθμιζόμενες μέ τη μεγαλύτερη ακρίβεια). Αυτή ή διάταξη συναγερωμού πρέπει νά έχει συνδεθεί άπευθείας στό κύκλωμα και κατά μόνιμο τρόπο. Όταν ό κινητήρας λειτουργεί και ή διάταξη πεδήσεως είναι σέ καλή κατάσταση λειτουργίας υπό τις κανονικές συνθήκες λειτουργίας του όχηματος, ή διάταξη συναγερωμού δέν πρέπει νά εκπέμπει κανένα σήμα, εκτός του χρόνου του άπαραίτητου για την πλήρωση της ή των αποθηκών ενέργειας μετά την έναρξη λειτουργίας του κινητήρα.»

2.2.1.14. Μέ την έπιφύλαξη των έπιβληθέντων στό σημείο 2.1.2.3 όρων, άν ή παρέμβαση βοηθητικής πηγής ενέργειας είναι αναγκαία για τη λειτουργία διατάξεως πεδήσεως ή αποθήκη ενέργειας πρέπει νά είναι τέτοια ώστε, σέ περίπτωση παύσεως της λειτουργίας του κινητήρα, ή αποτελεσματικότητα της πεδήσεως νά παραμένει επαρκής ώστε νά είναι δυνατόν νά σταματήσει τό όχημα κατά τούς προδιαγραφέντες όρους. Έξάλλου, άν ή μυϊκή δράση του οδηγού επί της διατάξεως πεδήσεως σταθμεύσεως ενισχύεται μέ διάταξη υποβοηθήσεως, ή θέση σέ λειτουργία πεδήσεως σταθμεύσεως πρέπει νά εξασφαλίζεται, στην περίπτωση βλάβης της υποβοηθήσεως, έν ανάγκη μέ τη βοήθεια ενός ανεξαρτήτου απόθέματος ενέργειας από αυτό τό όποιο εξασφαλίζει κανονικά την υποβοήθηση αυτή. Αυτό τό απόθεμα ενέργειας δύναται νά είναι τό προοριζόμενο για την κυρίως πέδηση. Η έκφραση «θέση σέ λειτουργία» καλύπτει επίσης τη λειτουργία της άποσυμφίσεως.

2.2.1.15. Για τά όχήματα μέ κινητήρα στά όποια επιτρέπεται ή σύζευξη ρυμουλκουμένου έφοδιασμένου διά πέδης χειριζόμενης από τόν οδηγό του Έλκοντος όχηματος, ή διάταξη της κυρίως πεδήσεως του Έλκοντος όχηματος πρέπει νά διαθέτει διάταξη κατασκευασμένη κατά τρόπο ώστε, σέ περίπτωση βλάβης της διατάξεως πεδήσεως του ρυμουλκουμένου, ή σέ περίπτωση διακοπής της συνδέσεως δι' άέρος (ή του όποιουδήποτε υιοθετηθέντος τύπου συνδέσεως) μεταξύ του Έλκοντος όχηματος και του ρυμουλκουμένου του, νά είναι ακόμη δυνατή ή πέδηση του Έλκοντος όχηματος μέ την προδιαγραφείσα αποτελεσματικότητα εφεδρικής πεδήσεως. Προς τό σκοπό αυτόν είναι άπαραίτητο νά εδρίσκεται ή διάταξη αυτή στό Έλκον όχημα (!).

2.2.1.16. Οι βοηθητικοί μηχανισμοί δέν πρέπει νά άντλούν την ενέργειά τους παρά υπό συνθήκες τέτοιες ώστε ή λειτουργία τους νά μή δύναται νά συμβάλει, ακόμη και σέ περίπτωση βλάβης της πηγής ενέργειας, στη μείωση των αποθεμάτων ενέργειας που τροφοδοτούν τις διατάξεις πεδήσεως κάτω του επιπέδου που αναφέρεται στό σημείο 2.2.1.13.

2.2.1.17. Στις διατάξεις πεδήσεως διά πεπιεσμένου άέρος οι συνδέσεις άέρος μέ τό ρυμουλκούμενο πρέπει νά είναι του τύπου των δύο ή περισσοτέρων άγωγών.

2.2.1.18. Άν τό ρυμουλκούμενο αυτό άνήκει στίς κατηγορίες O3 ή O4 ή διάταξη της κυρίως πεδήσεως πρέπει νά είναι συνεχούς ή ήμισυνεχούς τύπου.

2.2.1.19. Άν πρόκειται για όχημα έγκεκριμένο νά έλκει ρυμουλκούμενο που άνήκει στίς κατηγορίες O3 ή O4 οι διατάξεις πεδήσεώς του πρέπει νά πληρούν τούς ακόλουθους όρους:

2.2.1.19.1. όταν ή διάταξη εφεδρικής πεδήσεως του Έλκοντος όχηματος τίθεται σέ ενέργεια, πρέπει νά εξασφαλίζεται όμοίως μία ρυθμιζόμενη πέδηση του ρυμουλκουμένου,

2.2.1.19.2. σέ περίπτωση βλάβης της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως του Έλκοντος όχηματος, όταν ή διάταξη αυτή άποτελείται από τουλάχιστον δύο ανεξάρτητα μέλη, τό ή τά μέρη που δέν έπηρεάζονται από τη βλάβη αυτή πρέπει νά μπορούν νά θέσουν σέ ενέργεια πλήρως ή έν μέρει τις πέδες του ρυμουλκουμένου. Η ενέργεια αυτή πρέπει νά είναι ρυθμιζόμενη,

«Άν αυτή ή επίδοση έπιτυγχάνεται διά μιάς δικλείδος που κανονικώς εδρίσκεται εκτός λειτουργίας, ή δικλείδα αυτή δύναται νά χρησιμοποιείται υπό την προϋπόθεση ότι ή λειτουργία της είναι δυνατόν νά έλεγχθεί εύκόλως υπό του οδηγού, χωρίς τη χρήση εργαλείων, είτε εκ του έσωτερικού του θαλάμου οδηγώσεως είτε εκ του έξωτερικού του όχηματος.»

2.2.1.19.3. σέ περίπτωση θραύσεως ή διαρροής ενός των άγωγών της συνδέσεως δι' άέρος (ή του άλλου υιοθετηθέντος τύπου συνδέσεως), πρέπει, έν τούτοις, νά μπορεί ό οδηγός νά χειρισθεί πλήρως ή έν μέρει τις πέδες του ρυμουλκουμένου, είτε μέ τό όργανο χειρισμού της κυρίως πεδήσεως, είτε μέ έκείνο της εφεδρικής πεδήσεως, είτε μέ κεχωρισμένο όργανο χειρισμού, εκτός άν ή θραύση ή ή διαρροή αυτή έπιφέρει αυτόματα την πέδηση του ρυμουλκουμένου.

2.2.1.20. Τά προοριζόμενα για τη μεταφορά ατόμων όχήματα που περιλαμβάνουν, εκτός από τό κάθισμα του οδηγού, περισσότερες των όκτώ θέσεις καθήμενων, εκτός από τά «άστικά λεωφορεία», και που έχουν μέγιστο βάρος υπερβαίνον τούς 10 τόνους, πρέπει νά άνταποκρίνονται στη δοκιμή τύπου II δίσ που περιγράφεται στό σημείο 1.5 του παραρτήματος II άντί της δοκιμής τύπου II που περιγράφεται στό σημείο 1.4 του παραρτήματος αυτού.

(!) Τό σημείο αυτό πρέπει νά έρμηνευθεί μέ τόν ακόλουθο τρόπο:  
Απαιτείται σέ όλες τις περιπτώσεις μία διάταξη (βιβλίο παύσεως λειτουργίας επί παραδείγματι), επί της διατάξεως της κυρίως πεδήσεως, νά έλεγχεται εύκόλως υπό του οδηγού, χωρίς τη χρήση εργαλείων, είτε εκτός του θαλάμου οδηγώσεως είτε εκτός του όχηματος. Η διάταξη αυτή πρέπει νά είναι τέτοια ώστε νά δύναται νά έπιβαρύνει τό όχημα μέ την κυρίως πέδηση, αλλά μέ αποτελεσματικότητα ίση μες έκείνη της εφεδρικής πεδήσεως.

## 2.2.2. Όχηματα της κατηγορίας Ο

- 2.2.2.1. Τα ρυμουλκούμενα που ανήκουν στην κατηγορία Ο<sub>1</sub> δεν υποχρεούνται να είναι εξοπλισμένα με διάταξη κυρίως πεδήσεως· εν τούτοις αν ρυμουλκούμενα αυτής της κατηγορίας είναι εξοπλισμένα με διάταξη κυρίως πεδήσεως, αυτή πρέπει να ανταποκρίνεται στις ίδιες προδιαγραφές με αυτές της κατηγορίας Ο<sub>2</sub>.
- 2.2.2.2. Κάθε ρυμουλκούμενο που ανήκει στην κατηγορία Ο<sub>2</sub> πρέπει να διαθέτει διάταξη κυρίως πεδήσεως ή οποία πρέπει να είναι είτε συνεχούς τύπου ή ημισυνεχούς είτε τύπου άδρανεας. Ο τελευταίος αυτός τύπος είναι αποδεκτός μόνο για τα ρυμουλκούμενα τα οποία είναι διάφορα των ημιρυμουλκωμένων.
- 2.2.2.3. Κάθε ρυμουλκούμενο που ανήκει στις κατηγορίες Ο<sub>3</sub> και Ο<sub>4</sub> πρέπει να διαθέτει διάταξη κυρίως πεδήσεως συνεχούς ή ημισυνεχούς τύπου.
- 2.2.2.4. Η διάταξη κυρίως πεδήσεως πρέπει να ενεργεί έφ' όλων των τροχών του ρυμουλκωμένου.
- 2.2.2.5. Η δράση της διατάξεως κυρίως πεδήσεως πρέπει να είναι ομοιομερώς κατανεμημένη μεταξύ των αξόνων.
- 2.2.2.6. Η δράση κάθε διατάξεως πεδήσεως πρέπει να κατανέμεται μεταξύ των τροχών του ίδιου άξονα συμμετρικώς σε σχέση με το διάμηκες στο μέσο του οχήματος επίπεδο.
- 2.2.2.7. Οι επιφάνειες πεδήσεως, αναγκαίες για να επιτευχθεί ή προδιαγραφείσα αποτελεσματικότητα, πρέπει να εδρίζονται διαρκώς σε σύνδεση με τους τροχούς κατά τρόπο άκαμπτο ή διά μέσου εξαρτημάτων που δεν επιδέχονται βλάβη.
- 2.2.2.8. Η φθορά των φρένων πρέπει να δύναται να αντισταθμίζεται εύκολα με ένα σύστημα χειροκινήτου ή αυτόματου ρυθμίσεως. Έξάλλου το όργανο χειρισμού και τα στοιχεία μεταδόσεως και οι πέδες πρέπει να διαθέτουν περιθώριο διαδρομής τέτοιο ώστε, ύστερα από θέρμανση των πεδών ή όρισμένο βαθμό φθοράς των επενδύσεων, η πέδηση να εξασφαλίζεται χωρίς ανάγκη άμεσου ρυθμίσεως.
- 2.2.2.9. Οι διατάξεις πεδήσεως πρέπει να είναι τέτοιες ώστε να εξασφαλίζεται ότι το ρυμουλκούμενο σταματά αυτόματα σε περίπτωση θραύσεως της συζεύξεως κατά τη διάρκεια της κινήσεως. Η υποχρέωση αυτή δεν εφαρμόζεται εν τούτοις στα ρυμουλκούμενα με άξονα του οποίου το μέγιστο βάρος δεν υπερβαίνει τον 1,5 τόνο, υπό τον όρο ότι τα ρυμουλκούμενα αυτά διαθέτουν, επί πλέον της κυρίας, μία δευτερεύουσα πρόσδεση (άλυσίδα, καλώδιο κλπ.), ή οποία, σε περίπτωση θραύσεως της κυρίας συζεύξεως, να δύναται να εμποδίσει το σκέλος ζεύξεως του ρυμουλκωμένου να αγγίξει το έδαφος και να εξασφαλίσει κατά κάποιο τρόπο τη συνέχεια της οδήγησεως του ρυμουλκωμένου.
- 2.2.2.10. Έφ' όλων των ρυμουλκωμένων που πρέπει να διαθέτουν διατάξεις κυρίως πεδήσεως, ή πέδηση σταθμεύσεως πρέπει επίσης να εξασφαλίζεται επί ρυμουλκωμένων τα οποία είναι κεχωρισμένα του έλκοντος οχήματος. Η διάταξη που εξασφαλίζει την πέδηση σταθμεύσεως πρέπει να είναι δυνατό να τεθεί σε λειτουργία από ένα άτομο επί του εδάφους. Εν τούτοις, στα προοριζόμενα για τη μεταφορά ατόμων ρυμουλκούμενα, ή πέδη αυτή πρέπει να είναι δυνατό να τεθεί σε λειτουργία από το έσωτερικό του ρυμουλκωμένου. Ο όρος «τίθεται σε λειτουργία» καλύπτει επίσης την ενέργεια της αποσυμφίξεως.
- 2.2.2.11. Αν οφίσταται επί του ρυμουλκωμένου διάταξη που επιτρέπει τη θέση με άερα εκτός λειτουργίας της διατάξεως πεδήσεως, ή διάταξη αυτή πρέπει να έχει σχεδιασθεί και κατασκευασθεί κατά τρόπο ώστε να επανέρχεται σε θέση άδρανεας το αργότερο όταν το ρυμουλκούμενο επανατροφοδοτείται με πεπιεσμένο άερα.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΔΟΚΙΜΕΣ ΠΕΔΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΠΕΔΗΣΕΩΣ

## 1. ΔΟΚΙΜΕΣ ΠΕΔΗΣΕΩΣ

## 1.1. Γενικότητες

- 1.1.1. Η προδιαγραφόμενη αποτελεσματικότητα για τις διατάξεις πεδήσεως βασίζεται στην απόσταση πεδήσεως. Η αποτελεσματικότητα μιάς διατάξεως πεδήσεως υπολογίζεται είτε άφου μετρηθεί ή απόσταση πεδήσεως αναγομένη στην άρχική ταχύτητα, είτε άφου μετρηθεί ή μέση επιβράδυνση (των στροφών του κινητήρα) και ή χρόνος άποκρίσεως όπως όρίζεται στο παράρτημα III.

- 1.1.2. Ἡ απόσταση πεδήσεως είναι ἡ καλυπτόμενη απόσταση ἀπὸ τὸ ὄχημα ἀπὸ τὴν στιγμή κατὰ τὴν ὁποία ὁ ὀδηγὸς δρᾷ ἐπὶ τοῦ ὀργάνου χειρισμοῦ τῆς διατάξεως ἕως τῆς στιγμῆ κατὰ τὴν ὁποία τὸ ὄχημα σταματᾷ. Ἡ ἀρχικὴ ταχύτητα εἶναι ἡ ταχύτητα τῆς στιγμῆ κατὰ τὴν ὁποία ὁ ὀδηγὸς ἀρχίζει νὰ δρᾷ ἐπὶ τοῦ ὀργάνου χειρισμοῦ τῆς διατάξεως. Στούς ἀναφερομένους κατωτέρω τύπους, γιὰ τὸν ὑπολογισμό τῆς ἀποτελεσματικότητος τῶν πεδῶν, τὰ σύμβολα ἔχουν τὶς ἀκόλουθες σημασίες:
- $V$  = ἀρχικὴ ταχύτητα πού ἐκφράζεται σέ km/h  
 $S$  = ἀπόσταση ταχύτητος πού ἐκφράζεται σέ μέτρα.
- 1.1.3. Γιὰ τὴν ἔγκριση κάθε οχήματος, ἡ ἀποτελεσματικότης πεδήσεως ὑπολογίζεται κατὰ τὶς δοκιμὲς ἐπὶ ὁδοῦ. Αὐτὲς οἱ δοκιμὲς πρέπει νὰ πραγματοποιιοῦνται μὲ τὶς ἀκόλουθες συνθήκες:
- 1.1.3.1. τὸ ὄχημα πρέπει νὰ εὑρίσκεται στὶς ὑποδεικνύμενες γιὰ κάθε τύπο δοκιμῆς συνθήκες βάρους. Οἱ συνθήκες αὐτὲς πρέπει νὰ ἀναφέρονται στὸ πρακτικὸ τῆς δοκιμῆς.
- 1.1.3.2. ἡ δοκιμὴ πρέπει νὰ γίνεται στὶς ὑποδεικνύμενες γιὰ κάθε τύπο δοκιμῆς ταχύτητες. Ἄν, ἐκ κατασκευῆς, ἡ μεγίστη ταχύτητα τοῦ οχήματος εἶναι κατώτερη τῆς προδιαγραφομένης γιὰ μία δοκιμὴ, ἡ δοκιμὴ πρέπει νὰ γίνεται στὴν μεγίστη ταχύτητα τοῦ οχήματος.
- 1.1.3.3. κατὰ τὶς δοκιμὲς ἡ δύναμη πού ἐφαρμόζεται στὸ ὄργανο χειρισμοῦ γιὰ νὰ ἐπιτευχθεῖ ἡ προδιαγραφομένη ἀποτελεσματικότης δέν πρέπει νὰ ὑπερβαίνει τὴν μεγίστη ὀριζομένη τιμὴ γιὰ κάθε κατηγορία οχήματος.
- 1.1.3.4. Μὲ τὴν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ σημείου 1.1.4.2 πού ἀκολουθεῖ, ἡ ὁδὸς πρέπει νὰ ἔχει ἐπιφάνεια πού νὰ παρέχει καλὲς συνθήκες πρόσφυσεως.
- 1.1.3.5. οἱ δοκιμὲς πρέπει νὰ ἐκτελοῦνται χωρὶς ἄνεμο πού νὰ δύναται νὰ ἐπηρεάσει τὰ ἀποτελέσματα.
- 1.1.3.6. στὴν ἀρχὴ τῶν δοκιμῶν, τὰ ἐλαστικά πρέπει νὰ εἶναι ψυχρά στὴν προδιαγραφόμενη πίεση γιὰ τὸ πραγματικῶς φερόμενο φορτίο ὑπὸ τῶν τροχῶν σέ στατικὲς συνθήκες.
- 1.1.3.7. ἡ προδιαγραφομένη ἀποτελεσματικότης πρέπει νὰ ἐπιτυγχάνεται χωρὶς ἐμπλοκὴ τῶν τροχῶν, χωρὶς τὸ ὄχημα νὰ ἐγκαταλείψει τὴν τροχιά του καὶ χωρὶς ἀνωμάλους κραδασμούς.
- 1.1.4. Συμπεριφορά τοῦ οχήματος κατὰ τὴν πέδηση
- 1.1.4.1. Κατὰ τὶς δοκιμὲς πεδήσεως, ἰδίως σέ αὐτὲς μὲ μεγάλη ταχύτητα, πρέπει νὰ ἐξακριβωθεῖ ἡ γενικὴ συμπεριφορά τοῦ οχήματος κατὰ τὴν πέδηση.
- 1.1.4.2. Ἡ συμπεριφορά τῶν οχημάτων τῶν κατηγοριῶν  $M_1$ ,  $M_2$ ,  $M_3$ ,  $N_1$ ,  $N_2$ ,  $N_3$ ,  $O_3$  καὶ  $O_4$  ἐπὶ μίας ὁδοῦ πού δίδει μειωμένες συνθήκες πρόσφυσεως νὰ πληροῖ τὶς ὑποδεικνύμενες στὸ συμπληρωματικὸ παράρτημα συνθήκες.
- 1.2. Δοκιμὴ τοῦ τύπου  $O$   
(Κανονικὴ δοκιμὴ ἀποτελεσματικότητος μὲ τὶς πέδες σέ ψυχρὴ κατάσταση)
- 1.2.1. Γενικότητες
- 1.2.1.1. Οἱ πέδες πρέπει νὰ εἶναι σέ ψυχρὴ κατάσταση. Μία πέδη θεωρεῖται ὅτι εἶναι σέ ψυχρὴ κατάσταση ὅταν ἡ θερμοκρασία πού μετράται στὸ δίσκο ἢ στὸ ἐξωτερικὸ τοῦ τυμπάνου εἶναι κατώτερη τῶν  $100^\circ C$ .
- 1.2.1.2. Ἡ δοκιμὴ πρέπει νὰ πραγματοποιεῖται ὑπὸ τὶς ἀκόλουθες συνθήκες:
- 1.2.1.2.1. τὸ ὄχημα πρέπει νὰ εἶναι φορτωμένο καὶ ἡ κατανομή τοῦ βάρους στοὺς ἄξονες νὰ εἶναι ἡ δηλωθεῖσα ἀπὸ τὸν κατασκευαστὴ. Στὴν περίπτωσι ὅπου προβλέπονται πολλὲς διαφορετικὲς διευθετήσεις τοῦ φορτίου ἐπὶ τῶν ἄξόνων, ἡ κατανομή τοῦ μεγίστου βάρους μεταξὺ τῶν ἄξόνων πρέπει νὰ εἶναι τέτοια ὥστε τὸ φορτίο κάθε ἄξονα νὰ εἶναι ἀνάλογο τοῦ μεγίστου ἀποδεκτοῦ βάρους γιὰ κάθε ἄξονα.
- 1.2.1.2.2. γιὰ τὰ οχήματα μὲ κινητήρα, κάθε δοκιμὴ πρέπει νὰ ἐπαναληφθεῖ ἐπὶ τοῦ οχήματος χωρὶς φορτίο καὶ χωρὶς ἐπιβάτη ἐκτός ἀπὸ τὸν ὀδηγὸ καί, ἐνδεχομένως, ἓνα ἄτομο καθήμενο, ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατόν, στὸ ἐμπρόσθιο κάθισμα καὶ ἐπιφορτισμένο νὰ παρακολουθεῖ τὰ ἀποτελέσματα τῆς δοκιμῆς.
- 1.2.1.2.3. τὰ προδιαγραφόμενα ὄρια γιὰ τὴν ἐλάχιστη ἀποτελεσματικότης, εἴτε γιὰ τὶς δοκιμὲς χωρὶς φορτίο εἴτε γιὰ τὶς δοκιμὲς μὲ φορτίο, εἶναι τὰ δεικνύμενα κατωτέρω γιὰ κάθε κατηγορία οχήματος.
- 1.2.1.2.4. ἡ ὁδὸς πρέπει νὰ εἶναι ὀριζόντια.
- 1.2.2. Δοκιμὴ τύπου  $O$  μὲ τὸν κινητήρα ἀποσυμπλεγμένο
- 1.2.2.1. Ἡ δοκιμὴ πρέπει νὰ ἐκτελεσθεῖ στὴν ἐνδεικνυομένη γιὰ κάθε κατηγορία οχήματος ταχύτητα. Γιὰ τοὺς ἀριθμούς πού δίδονται γιὰ τὸ ἀντικείμενο αὐτό, μία σχετικὴ ἀνοχὴ εἶναι ἀποδεκτὴ. Ἡ ἐλάχιστη προδιαγραφομένη ἀποτελεσματικότης γιὰ κάθε κατηγορίαν πρέπει νὰ ἐπιτευχθεῖ.

## 1.2.3. Δοκιμή τύπου Ο με τόν κινητήρα συμπλεγμένο

1.2.3.1. Άναξάρτητα από τις προδιαγραφές στο σημείο 1.2.2, δοκιμές εκτελούνται, ως συμπληρωματικές δοκιμές, με τόν κινητήρα συμπλεγμένο σε διάφορες ταχύτητες, της κατωτάτης ταχύτητας ίσης με τό 30 % της μεγίστης ταχύτητας του οχήματος και της ανωτάτης αντιστοιχούσης στο 80 % της μεγίστης. Οι μετρηθείσες τιμές αποτελεσματικότητας όπως και ή συμπεριφορά του οχήματος αναφέρονται στο πρακτικό της δοκιμής.

## 1.3. Δοκιμή τύπου Ι

(Δοκιμές απώλειας αποτελεσματικότητας)

## 1.3.1. Με επαναλαμβανόμενες πεδήσεις

1.3.1.1. Οι κυρίως πέδες των οχημάτων των κατηγοριών M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> και N<sub>3</sub> δοκιμάζονται με εκτέλεση ενός αριθμού διαδοχικών πεδήσεων, με τό όχημα έν φορτώσει, κατά τούς ύποδεικνυόμενους όρους τόν κάτωθι πίνακα:

Κατηγορία οχημάτων \ Συνθήκες	v <sub>1</sub> km/h	v <sub>2</sub> km/h	Δt "	n
M <sub>1</sub>	80 % v <sub>max</sub> ≤ 120	½ v <sub>1</sub>	45	15
M <sub>2</sub>	80 % v <sub>max</sub> ≤ 100	½ v <sub>1</sub>	55	15
M <sub>3</sub>	80 % v <sub>max</sub> ≤ 60	½ v <sub>1</sub>	60	20
N <sub>1</sub>	80 % v <sub>max</sub> ≤ 120	½ v <sub>1</sub>	55	15
N <sub>2</sub>	80 % v <sub>max</sub> ≤ 60	½ v <sub>1</sub>	60	20
N <sub>3</sub>	80 % v <sub>max</sub> ≤ 60	½ v <sub>1</sub>	60	20

όπου τά σύμβολα έχουν τίς έξής σημασίες:

v<sub>1</sub> = Αρχική ταχύτητα κατά τήν αρχή τής πεδήσεως

v<sub>2</sub> = Ταχύτητα στο τέλος τής πεδήσεως

v<sub>max</sub> = Ανώτατη ταχύτητα του οχήματος

n = Αριθμός πεδήσεων

Δt = Διάρκεια ενός κύκλου πεδήσεως, χρόνος πού διανύεται μεταξύ τής αρχής μιάς πεδήσεως και τής αρχής τής επομένης.

1.3.1.2. Άν τά χαρακτηριστικά του οχήματος δέν επιτρέπουν τό σεβασμό τής προδιαγραφόμενης διαρκείας γιά τό Δt, είναι δυνατό νά αύξησει ή διάρκεια αυτή. Πάντως, πρέπει νά διατίθενται, επί πλέον του αναγκαίου γιά τήν πέδηση και τήν επιτάχυνση χρόνου, 10 δευτερόλεπτα γιά κάθε κύκλο γιά τή σταθεροποίηση τής ταχύτητας V<sub>1</sub>.

1.3.1.3. Γιά τίς δοκιμές αυτές, ή εφαρμοζόμενη επί του όργάνου χειρισμού δύναμη πρέπει νά ρυθμίζεται κατά τρόπο ώστε νά επιτυγχάνεται κατά τήν πρώτη πέδηση μία μέση επιβράδυνση 3 m/s<sup>2</sup>. Η δύναμη αυτή πρέπει νά παραμείνει σταθερή κατά τή διάρκεια όλων των διαδοχικών πεδήσεων.

1.3.1.4. Κατά τή διάρκεια των πεδήσεων, ό κινητήρας πρέπει νά παραμείνει συμπλεγμένος με τόν ανώτατο λόγο μεταδόσεως (έξαιρσει του υπερπολλαπλασιασμού, «overdrive», κλπ.).

1.3.1.5. Κατά τήν επιτάχυνση, έπειτα από μία πέδηση, ή μεταβολή ταχύτητας πρέπει νά γίνει κατά τρόπο ώστε νά επιτευχθεί ή ταχύτητα V<sub>1</sub> στο δυνατό συντομότερο χρόνο (μεγίστη επιτάχυνση επιτρεπόμενη από τόν κινητήρα και τό κιβώτιο ταχυτήτων).

## 1.3.2. Μετά συνεχούς πεδήσεως

1.3.2.1. «Οι κυρίως πέδες των ρυμουλκούμενων των κατηγοριών O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub>, και O<sub>4</sub> δοκιμάζονται με τρόπο ώστε, ενώ τό όχημα εδρίσκειται έν φορτώσει, ή απορρόφηση ένεργείας στις πέδες νά είναι ισοδύναμη εκείνης πού παράγεται μέσα στον ίδιο χρόνο επί ενός φορτωμένου οχήματος τό όποιο διατηρείται με σταθερή ταχύτητα 40 km/h επί κατωφερείας 7 % και σε διαδρομή 1,7 km.

1.3.2.2. Η δοκιμή πρέπει νά εκτελεστεί σε όριζοντία όδό, ενώ τό ρυμουλκούμενο έλκεται από όχημα με κινητήρα. Κατά τή δοκιμή ή δύναμη επί του όργάνου χειρισμού πρέπει νά

ρυθμίζεται κατά τρόπο ώστε να διατηρεί σταθερή την αντίσταση του ρυμουλκουμένου (7 % του βάρους του ρυμουλκουμένου). Αν η διαθέσιμη για την έλξη ισχύς δεν επαρκεί, η δοκιμή δύναται να εκτελεσθεί σε μικρότερη ταχύτητα και επί μεγαλύτερας διαδρομής, σύμφωνα προς τον ακόλουθο πίνακα:

Ταχύτητα (σε km/h)	Απόσταση (σε m)
40	1 700
30	1 950
20	2 500
15	3 100

### 1.3.3. Έναπομένονσα αποτελεσματικότητα

1.3.3.1. Στο τέλος της δοκιμής τύπου I (δοκιμή περιγραφόμενη στο σημείο 1.3.1 ή δοκιμή περιγραφόμενη στο σημείο 1.3.2 του παρόντος παραρτήματος), μετράται, υπό τις συνθήκες της δοκιμής τύπου O με άποσυμπλεγμένο κινητήρα (άλλα πιθανόν με διαφορετικές συνθήκες θερμοκρασίας) ή έναπομένονσα αποτελεσματικότητα της διατάξεως κυρίως πεδήσεως. Η έναπομένονσα αποτελεσματικότητα δεν πρέπει να είναι ούτε κατώτερη του 80 % εκείνης που προδιαγράφεται για την εν λόγω κατηγορία, ούτε κατώτερη του 60 % της διαπιστωθείσης τιμής κατά τη δοκιμή τύπου O με άποσυμπλεγμένο κινητήρα.

## 1.4. Δοκιμή τύπου II

(Δοκιμή συμπεριφοράς του οχήματος σε μακρές κατωφέρειες)

- 1.4.1. Τα όχημα με φορτίο δοκιμάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε η απορρόφηση ενέργειας να είναι ισοδύναμη εκείνης που παράγεται κατά τον ίδιο χρόνο για φορτωμένο όχημα που οδηγήθηκε με μέση ταχύτητα 30 km/h επί κατωφέρειας 6 % και σε διαδρομή δ, με τον κατάλληλο λόγο μεταδόσεως (αν πρόκειται για όχημα με κινητήρα) και με τη χρήση επιβραδυντήρα, αν το όχημα διαθέτει. Η χρησιμοποιούμενη σχέση μεταδόσεως πρέπει να είναι τέτοια ώστε η ταχύτητα περιστροφής του κινητήρα να μην υπερβαίνει την προδιαγραφείσα μέγιστη τιμή από προδιαγραφείσα μέγιστη τιμή από τον κατασκευαστή.
- 1.4.2. Για τα όχημα στα οποία η ενέργεια καταναλώνεται με την επιβραδυντική δράση του κινητήρα μόνο, μία ανοχή  $\pm 5$  km/h επί της μέσης ταχύτητας είναι δεκτή και χρησιμοποιείται ο λόγος μεταδόσεως που επιτρέπει τη σταθεροποίηση της ταχύτητας του οχήματος στην τιμή την πλησιέστερη προς εκείνη των 30 σε κατωφέρεια 6 %. Αν ο προσδιορισμός της αποτελεσματικότητας της επιβραδυντικής δράσεως μόνου του κινητήρα γίνει με μία μέτρηση επιβραδύνσεως, αρκεί η μέση μετρουμένη επιβράδυνση να είναι τουλάχιστον  $0,5 \text{ m/s}^2$ .
- 1.4.3. Στο τέλος της δοκιμής μετράται η έναπομένονσα αποτελεσματικότητα της διατάξεως κυρίως πεδήσεως, υπό τις συνθήκες της δοκιμής τύπου O με κινητήρα άποσυμπλεγμένο (άλλα, φυσικά, με διαφορετικές συνθήκες θερμοκρασίας). Η έναπομένονσα αποτελεσματικότητα δεν πρέπει να είναι κατώτερη του 75 % της προδιαγραφόμενης για τη δοκιμή τύπου O με άποσυμπλεγμένο κινητήρα.

## 1.5. Δοκιμή τύπου II δές

(Δοκιμή απαιτούμενη για τα προοριζόμενα για τη μεταφορά ατόμων όχημα που περιλαμβάνουν, εκτός από τη θέση του οδηγού, περισσότερες των οκτώ θέσεων καθημένων, εξαιρέσει των «αστικών λεωφορείων», και έχουν μέγιστο βάρος υπερβαίνον τους 10 τόνους).

- 1.5.1. Τα όχημα με φορτίο δοκιμάζονται κατά τέτοιο τρόπο ώστε η κατανάλωση ενέργειας, να ισοδυναμεί με την παραγομένη εντός του ίδιου χρόνου για ένα φορτωμένο όχημα που οδηγείται με μέση ταχύτητα 30 km/h επί κατωφέρειας 7 % και επί αποστάσεως 6 km/h. Κατά τη δοκιμή, οι διατάξεις κυρίως πεδήσεως, εφεδρικής και σταθμεύσεως, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Ο χρησιμοποιούμενος λόγος μεταδόσεως πρέπει να είναι τέτοιος ώστε η ταχύτητα περιστροφής του κινητήρα να μην υπερβαίνει τη μέγιστη προδιαγραφείσα από τον κατασκευαστή τιμή ταχύτητας.
- 1.5.2. Για τα όχημα στα οποία η ενέργεια καταναλώνεται από την επιβραδυντική δράση μόνο του κινητήρα είναι δεκτή ανοχή  $\pm 5$  km/h μέση ταχύτητα και χρησιμοποιείται ο λόγος μεταδόσεως που επιτρέπει τη σταθεροποίηση της ταχύτητας του οχήματος στη πλησιέστερη των 30 km/h τιμή επί κατωφέρειας 7 %. Αν ο προσδιορισμός της αποτελεσματικότητας της επιβραδυντικής δράσεως μόνου του κινητήρα πραγματοποιείται με μέτρηση επιβραδύνσεως, αρκεί, τότε, η μέση μετρουμένη επιβράδυνση να είναι τουλάχιστον  $0,6 \text{ m/s}^2$ .

## 2. ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΠΕΔΗΣΕΩΣ

## 2.1 Όχημα των κατηγοριών Μ και Ν

## 2.1.1. Διατάξεις κυρίως πεδήσεως

## 2.1.1.1. Προδιαγραφές σχετικές με τις δοκιμές

2.1.1.1.1. Οι κυρίως πέδες των οχημάτων των κατηγοριών Μ<sub>1</sub>, Μ<sub>2</sub>, Μ<sub>3</sub>, Ν<sub>1</sub>, Ν<sub>2</sub> και Ν<sub>3</sub> δοκιμάζονται σύμφωνα με τις συνθήκες που υποδεικνύονται κατωτέρω:

	Μ <sub>1</sub>	Μ <sub>2</sub>	Μ <sub>3</sub>	Ν <sub>1</sub>	Ν <sub>2</sub>	Ν <sub>3</sub>
Τύπος Δοκιμής	0—I	0—I	0—I—II	0—I	0—I	0—I—II
v	80 km/h	60 km/h	60 km/h	70 km/h	50 km/h	40 km/h
s ≤	$0,1 v + \frac{v_2}{150}$	$0,15 v + \frac{v_2}{130}$		$0,15 v + \frac{v_2}{115}$		
dm ≥	5,8 m/s <sup>2</sup>	5 m/s <sup>2</sup>			4,4 m/s <sup>2</sup>	
f ≤	50 kgf	70 kgf	70 kgf	70 kgf	70 kgf	70 kgf

όπου τα σύμβολα έχουν τις ακόλουθες σημασίες:

v = Ταχύτητα δοκιμής

s = Άλοσταση πεδήσεως

dm = Μέση επιβράδυνση πεδήσεως του κινητήρα περιστρεφόμενου

f = Έφαρμοζόμενη στο ποδόπληκτρο δύναμη.

## 2.1.2. Διατάξεις εφεδρικής πεδήσεως

2.1.2.1. Η εφεδρική πέδηση, ακόμη και αν η διάταξη που την ενεργοποιεί εξυπηρετεί επίσης και άλλες λειτουργίες της πεδήσεως, πρέπει να δίδει μία απόσταση πεδήσεως τό πολύ ίση προς τον πρώτο όρο συν τό διπλάσιο του δευτέρου όρου του διωνύμου του δίδοντος, γιά την κατηγορία αυτή, την απόσταση της κυρίως πεδήσεως.

2.1.2.2. Αν τό όργανο χειρισμού της εφεδρικής πεδήσεως είναι χειροκίνητο, ή προδιαγραφόμενη αποτελεσματικότητα πρέπει να επιτυγχάνεται με την άσκηση επί του όργάνου χειρισμού μιάς δυνάμεως που δέν υπερβαίνει τά 40 kgf γιά τά όχήματα της κατηγορίας Μ<sub>1</sub> και τά 60 kgf γιά τά άλλα όχήματα, τό όργανο χειρισμού πρέπει να είναι τοποθετημένο κατά τέτοιον τρόπο ώστε να είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί εύκολα και γρήγορα από τον οδηγό.

2.1.2.3. Αν τό όργανο χειρισμού της εφεδρικής πεδήσεως είναι ποδοκίνητο ή προδιαγραφόμενη αποτελεσματικότητα πρέπει να επιτυγχάνεται με την άσκηση επί του όργάνου χειρισμού μιάς δυνάμεως που δέν υπερβαίνει τά 50 kgf γιά τά όχήματα της κατηγορίας Μ<sub>1</sub> και τά 70 kgf γιά τά άλλα όχήματα, τό δέ όργανο χειρισμού πρέπει να είναι τοποθετημένο κατά τέτοιον τρόπο ώστε να είναι δυνατό να ενεργοποιηθεί εύκολα και γρήγορα από τον οδηγό.

2.1.2.4. Η αποτελεσματικότητα της εφεδρικής πεδήσεως εξακριβώνεται με τη δοκιμή τύπου Ο.

## 2.1.3. Διατάξεις πεδήσεως σταθμεύσεως

2.1.3.1. Η διάταξη πεδήσεως σταθμεύσεως, ακόμη και αν συνδυάζεται με μία από τις άλλες διατάξεις πεδήσεως, πρέπει να δύναται να συγκρατήσει σε στάση τό φορτωμένο όχημα επί άνωφερείας ή κατωφερείας 18 %.

2.1.3.2. Στά όχήματα στά όποια επιτρέπεται ή σύζευξη ρυμουλκουμένου, ή διάταξη πεδήσεως σταθμεύσεως του έλκοντος όχήματος πρέπει να δύναται να συγκρατήσει τό σύνολο σε στάση επί κλίσεως 12 %.

2.1.3.3. Αν τό όργανο χειρισμού είναι χειροκίνητο, ή έφαρμοζόμενη επί του όργάνου δύναμη δέν πρέπει να υπερβαίνει τά 40 kgf γιά τά όχήματα της κατηγορίας Μ<sub>1</sub> και τά 60 kgf όλα τά άλλα όχήματα.

2.1.3.4. Αν τό όργανο χειρισμού είναι ποδοκίνητο, ή έφαρμοζόμενη δύναμη επί του όργάνου χειρισμού δέν πρέπει να υπερβαίνει τά 50 kgf γιά τά όχήματα της κατηγορίας Μ<sub>1</sub> και 70 kgf γιά όλα τά άλλα όχήματα.

2.1.3.5. Μία διάταξη πεδήσεως σταθμεύσεως ή όποια πρέπει να ενεργοποιηθεί πολλές φορές πριν από την έκτακτη ή προληπτική άποελεσματικότητα δύναται να γίνει

## 2.2. Όχημα της κατηγορίας Ο

## 2.2.1. Διάταξη κυρίως πεδήσεως

2.2.1.1. Προδιαγραφή σχετική με τις δοκιμές των οχημάτων κατηγορίας Ο<sub>1</sub>.2.2.1.1.1. Στις περιπτώσεις όπου η παρουσία διατάξεως κυρίως πεδήσεως είναι υποχρεωτική, η αποτελεσματικότητά της πρέπει να πληροί τις υποδεικνυόμενες για την κατηγορία Ο<sub>2</sub> προδιαγραφές.2.2.1.2. Προδιαγραφές σχετικές με τις δοκιμές των οχημάτων της κατηγορίας Ο<sub>2</sub>.

2.2.1.2.1. Όταν η διάταξη κυρίως πεδήσεως είναι συνεχούς ή ημισυνεχούς τύπου, το άθροισμα των δυνάμεων των εφαρμοζομένων στην περιφέρεια των τροχών επί των οποίων ενεργεί η πέδηση πρέπει να είναι τουλάχιστον ίσο με το 45 % του μεγίστου βάρους του φερομένου υπό των τροχών υπό στατικές συνθήκες. Αν το ρυμουλκούμενο πεδοδται με πεπιεσμένο αέρα, η εξακρίβωση πρέπει να διενεργείται με πίεση εντός των κυλίνδρων, που δεν υπερβαίνει τα 6,5 bars (1).

2.2.1.2.2. Όταν η διάταξη πεδήσεως είναι τύπου αδρανείας, η διάταξη αυτή πρέπει να πληροί τους όρους τους οποίους προβλέπει το παράρτημα VIII.

2.2.1.2.3. Εξάλλου, τα όχημα αυτά πρέπει να υποβάλλονται στη δοκιμή του τύπου I.

2.2.1.2.4. Για τις δοκιμές τύπου I ενός ημιρυμουλκούμενου, το βάρος το πεδούμενο από τους άξονες του πρέπει να είναι το αντιστοιχούν στο φορτίο επί του άξονος (ή επί των άξόνων) του ημιρυμουλκούμενου, φορτωμένου με το μέγιστο φορτίο του.

«2.2.1.3. Σχετικές προς τις δοκιμές των οχημάτων της κατηγορίας Ο<sub>3</sub> προδιαγραφές. Εφαρμόζονται οι ίδιες προδιαγραφές που εφαρμόζονται στην κατηγορία Ο<sub>2</sub>.»2.2.1.4. Προδιαγραφές σχετικές με τις δοκιμές των οχημάτων της κατηγορίας Ο<sub>4</sub>.«2.2.1.4.1. Εφαρμόζονται οι ίδιες προς την κατηγορία Ο<sub>2</sub> προδιαγραφές. Εξάλλου, τα όχημα αυτά πρέπει να υποβάλλονται στις δοκιμές του τύπου II.»

2.2.1.4.2. Για τις δοκιμές των τύπων I και II ενός ημιρυμουλκούμενου, το πεδούμενο βάρος από τους άξονες του πρέπει να είναι το αντιστοιχούν στο φορτίο επί του άξονος (ή των άξόνων) του φορτωμένου με το μέγιστο φορτίο ημιρυμουλκούμενου.

## 2.2.2. Διάταξη πεδήσεως σταθμεύσεως

2.2.2.1. Η πέδηση σταθμεύσεως την οποία διαθέτει το ρυμουλκούμενο ή ημιρυμουλκούμενο πρέπει να δύναται να συγκρατήσει σε στάση το ρυμουλκούμενο ή ημιρυμουλκούμενο σε ανωφέρεια ή κατωφέρεια 18 % φορτωμένο και απομονωμένο από το έλκον όχημα. Η άσκουμένη επί του όργανου χειρισμού δύναμη δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 60 kgf.

## 2.3. Χρόνος αποκρίσεως

Σε κάθε όχημα στο οποίο η διάταξη κυρίως πεδήσεως χρησιμοποιεί καθ' όλον ή εν μέρει μία πηγή ενέργειας εκτός της μυϊκής προσπάθειας του οδηγού, πρέπει να πληροούνται οι επόμενοι όροι:

2.3.1. κατά τη διάρκεια ενός καταπείγοντος χειρισμού, ο διανυόμενος χρόνος, μεταξύ της στιγμής κατά την οποία άρχίζει ο χειρισμός του όργανου και της στιγμής κατά την οποία η δύναμη πεδήσεως επί του πλέον μειονεκτούντος άξονα ανέρχεται σε αντιστοιχούσα προς την προδιαγραφόμενη αποτελεσματικότητα τιμή, πρέπει να είναι το πολύ ίσος προς 0,6 s.

«2.3.2. Όσον αφορά στα όχημα τα εφοδιασμένα με διατάξεις πεδήσεως πεπιεσμένου αέρος, οι προδιαγραφές του σημείου 2.3.1 θεωρείται ότι πληρούνται αν το όχημα ανταποκρίνεται προς τις διατάξεις του παραρτήματος III.»

## Συμπληρωματικό παράρτημα στο σημείο 1.1.4.2.: ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΗΣ ΠΕΔΗΣΕΩΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΑΞΟΝΩΝ ΤΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

## 1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Τα όχημα των κατηγοριών M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> και O<sub>4</sub> πρέπει να πληρούν τις προδιαγραφές του παρόντος συμπληρωματικού παραρτήματος. Αν μία ειδική διάταξη χρησιμοποιείται με αυτό το σκοπό, πρέπει να λειτουργεί αυτόματα.

## 2. ΣΥΜΒΟΛΑ

i - δείκτης του άξονα (i = 1, εμπρός άξονας i = 2, δεύτερος άξονας)  
 P<sub>i</sub> - κάθετη αντίδραση της οδού επί του άξονα i με στατικές συνθήκες  
 N<sub>i</sub> - κάθετη αντίδραση της οδού επί του άξονα i κατά την πέδηση  
 T<sub>i</sub> - εξασκουμένη υπό των πεδών δύναμη επί του άξονα i με τις συνθήκες πεδήσεως επί οδού

$\bar{n}$	=	Ti/Ni, χρησιμοποιούμενη πρόσφυση του άξονα i <sup>(1)</sup>
J	=	επιβράδυνση του οχήματος
g	=	επιτάχυνση της βαρύτητας: $g = 10 \text{ m/s}^2$
z	=	ποσοστό πεδήσεως του οχήματος = $j/g$ <sup>(2)</sup>
P	=	βάρος του οχήματος
h	=	ύψος του κέντρου βάρους
E	=	αποτύπωμα (του ελαστικού)
k	=	θεωρητικός συντελεστής προσφύσεως μεταξύ ελαστικού και όδου
$K_c$	=	συντελεστής διορθώσεως - ήμιρυμουλκούμενο με φορτίο
$K_v$	=	συντελεστής διορθώσεως - ήμιρυμουλκούμενο χωρίς φορτίο
TM	=	άθροισμα των δυνάμεων πεδήσεως στην περιφέρεια όλων των τροχών του οχήματος που έλκει τό ρυμουλκούμενο ή τό ήμιρυμουλκούμενο
PM	=	ολικό στατικό βάρος μεταδιδόμενο στο έδαφος από όλους τους τροχούς του οχήματος που έλκει τό ρυμουλκούμενο ή τό ήμιρυμουλκούμενο, όπως προβλέπεται στα σημεία 3.1.4 και 3.1.5 αντίστοιχως
$P_m$	=	πίεση του άγωγού του οργάνου χειρισμού μετρούμενη στην κεφαλή συζεύξεως
TR	=	άθροισμα των δυνάμεων πεδήσεως στην περιφέρεια όλων των τροχών του ρυμουλκούμενου ή του ήμιρυμουλκούμενου
PR	=	ολικό στατικό βάρος μεταδιδόμενο στο έδαφος από όλους τους τροχούς του ρυμουλκούμενου ή του ήμιρυμουλκούμενου
$PR_{max}$	=	τιμή του PR για τό μέγιστο βάρος του ήμιρυμουλκούμενου
$E_R$	=	απόσταση μεταξύ του γόμφου και του κέντρου του άξονα (των άξόνων) του ήμιρυμουλκούμενου
$h_R$	=	ύψος του κέντρου βάρους του ήμιρυμουλκούμενου υπέρνω του εδάφους

### 3. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

#### 3.1. Όχημα με δύο άξονες

3.1.1. <sup>(3)</sup> Για τίς τιμές του k μεταξύ 0,2 και 0,8 όλες οι κατηγορίες οχημάτων πρέπει νά πληρούν τή σχέση:

$$z \geq 0,1 + 0,85 (k - 0,2)$$

Γιά όλες τίς καταστάσεις φορτώσεως του οχήματος, ή καμπύλη της χρησιμοποιούμενης προσφύσεως του εμπροσθίου άξονα πρέπει νά εδρίσκεται υπέρνω της καμπύλης του όπισθίου άξονα:

- για όλα τά ποσοστά πεδήσεως μεταξύ 0,15 και 0,8 αν πρόκειται περί οχημάτων της κατηγορίας M<sub>1</sub>.

Πάντως, για τά όχηματά της κατηγορίας αυτής, στην περιοχή των τιμών του z που περιλαμβάνονται μεταξύ 0,3 και 0,45 μία άναστροφή των καμπυλών προσφύσεως είναι άποδεκτή μέ τήν προϋπόθεση ότι ή καμπύλη προσφύσεως του όπισθίου άξονα δέν υπερβαίνει πλέον των 0,05 τήν εϋθεία της εξισώσεως  $k = z$  (εϋθεία ίσοπροσφύσεως) (βλ. διάγραμμα 1Α).

- για όλα τά ποσοστά πεδήσεως μεταξύ 0,15 και 0,30, αν πρόκειται περί οχημάτων των άλλων κατηγοριών. Η συνθήκη αυτή πληροδται επίσης αν για τά ποσοστά πεδήσεως μεταξύ 0,15 και 0,30 οι καμπύλες της χρησιμοποιούμενης προσφύσεως για κάθε άξονα κινείται μεταξύ δύο εϋθειών παραλλήλων προς τήν εϋθεία ίσοπροσφύσεως μέ εξισώσεις  $k = z \pm 0,08$  (βλ. διάγραμμα 1 Β), και αν ή καμπύλη της χρησιμοποιούμενης προσφύσεως για τόν όπισθιο άξονα, για ποσοστά πεδήσεως  $z \geq 0,3$ , πληροί τή σχέση:

$$z \geq 0,3 + 0,74 (k - 0,38)$$

<sup>(1)</sup> Ορίζονται ως καμπύλες των χρησιμοποιούμενων από τό όχημα προσφύσεων, οι καμπύλες που δίνουν, για καθορισμένες συνθήκες φορτώσεως, τίς χρησιμοποιούμενες προσφύσεις από κάθε άξονα i σε συνάρτηση μέ τό ποσοστό πεδήσεως του οχήματος.

<sup>(2)</sup> Για τά ήμιρυμουλκούμενα, z είναι ή δύναμη πεδήσεως διτηρημένη διά του στατικού βάρους επί του (ή των) άξονα (ων) του ήμιρυμουλκούμενου.

<sup>(3)</sup> Οι προδιαγραφές του σημείου 3.1.1 δέν άφορούν τίς διατάξεις του παραρτήματος II για τίς προδιαγραφόμενες επιδόσεις πεδήσεως. Άν, πάντως, κατά τούς πραγματοποιούμενους έλέγχους σύμφωνα μέ τίς προδιαγραφές του σημείου 3.1.1 επιτυγχάνονται ποσοστά πεδήσεως άνωτέρα των προδιαγραφόμενων στο παράρτημα II, εφαρμόζονται οι προδιαγραφές οι σχετικές μέ τίς καμπύλες χρησιμοποιούμενης προσφύσεως στο έσωτερικό της ζώνης που άπεκονίζεται σε κάθε ένα από τά διαγράμματα 1Α και 1Β και ή όποία όριοθετείται από τίς εϋθειες  $k = 0,8$ , και  $z = 0,8$ .



- 3.1.2. Στην περίπτωση ενός οχήματος στο οποίο επιτρέπεται να έχει ρυμουλκούμενα των κατηγοριών O<sub>3</sub> ή O<sub>4</sub> εξοπλισμένα με πέδες αέρος, οι μετρούμενες πιέσεις, κατά τη διάρκεια μιας πεδήσεως πλήρους διαδρομής, στην κεφαλή συζεύξεως της σωληνώσεως τροφοδοσίας πρέπει να συμπεριλαμβάνονται μεταξύ 6,5 και 8 bar και οι μετρούμενες πιέσεις στην κεφαλή συζεύξεως της σωληνώσεως του οργάνου χειρισμού μεταξύ 6 και 7,5 bar, ανεξαρτήτως της καταστάσεως φορτώσεως του οχήματος. Οι υποδεικνυόμενες πιέσεις πρέπει να εξακριβωθούν επί του Έλκοντος οχήματος αποχωρισθέντος από το ρυμουλκούμενο.»

- 3.1.3. Για την εξακρίβωση της προδιαγραφής του σημείου 3.1.1, ο κατασκευαστής πρέπει να δώσει τις καμπύλες της χρησιμοποιούμενης προσφύσεως του εμπροσθίου και του οπισθίου άξονα τις υπολογισμένες βάσει των τύπων:

$$f_1 = \frac{T_1}{N_1} = \frac{T_1}{P_1 + z \frac{h}{E} P} \quad f_2 = \frac{T_2}{N_2} = \frac{T_2}{P_2 - z \frac{h}{E} P}$$

- 3.1.4. Όχηματά άλλα εκτός των οχημάτων έλκυστήρων για ήμιρυμουλκούμενα?

- 3.1.4.1. Οι καμπύλες χαράσσονται για τις δύο ακόλουθες καταστάσεις φορτίσεως:

- χωρίς φορτίο, σε λειτουργία μετά του οδηγού στη θέση του,
- υπό φορτίο. Στην περίπτωση που προβλέπονται πολλές δυνατότητες κατανομής του φορτίου, λαμβάνεται υπόψη αυτή κατά την οποία ο εμπρόσθιος άξονας είναι ο πλέον φορτωμένος.

Τό ύψος του κέντρου βάρους προσδιορίζεται από τον κατασκευαστή.

Στην περίπτωση των οχημάτων που είναι εξοπλισμένα με πέδηση με αέρα, είτε πρόκειται περί ρυμουλκούμενων είτε πρόκειται περί οχημάτων έλκυστήρων τα οποία επιτρέπεται να έλκουν ένα ρυμουλκούμενο, ο αποδεκτός λόγος μεταξύ, αφενός, των ποσοστών πεδήσεως TR/PR ή TM/PM και, αφετέρου, της πιέσεως P<sub>m</sub>, πρέπει να κείται εντός των δεικνυόμενων στο διάγραμμα 2 ζωνών.

- 3.1.5. Όχηματά έλκυστήρες για ήμιρυμουλκούμενα.

- 3.1.5.1. Όχηματά έλκυστήρες μετά κενού ήμιρυμουλκούμενου

Ένας έλκυστήρας σε κατάσταση λειτουργίας μετά του οδηγού στη θέση του και ένα κενό ήμιρυμουλκούμενο θεωρούνται ως ένα άρθρωμένο σύνολο χωρίς φορτίο. Το δυναμικό φορτίο του ήμιρυμουλκούμενου επί του έλκυστήρα παρίσταται υπό του εφαρμοζόμενου επί του γόμφου του καθίσματος ζεύξεως στατικού βάρους και είναι ίσο προς 15% του μεγίστου βάρους επί του καθίσματος ζεύξεως.

Για τον έλκυστήρα λαμβάνεται το ύψος του κέντρου βάρους το προσδιοριζόμενο από τον κατασκευαστή. Μεταξύ των καταστάσεων «όχημα έλκυστήρας μετά κενού ήμιρυμουλκούμενου» και «όχημα έλκυστήρας μόνο», οι δυνάμεις πεδήσεως πρέπει να έχουν ρυθμισθεί από τη διάταξη κατά συνεχή τρόπο. Οι δυνάμεις πεδήσεως που αφορούν το «όχημα έλκυστήρας μόνο» επαληθεύονται.

- 3.1.5.2. Όχηματά έλκυστήρες μετά φορτωμένου ήμιρυμουλκούμενου

Ένα όχημα έλκυστήρας σε κατάσταση λειτουργίας μετά του οδηγού στη θέση του και ένα φορτωμένο ήμιρυμουλκούμενο θεωρούνται ως ένα άρθρωμένο σύνολο μετά φορτίου. Το δυναμικό φορτίο του ήμιρυμουλκούμενου επί του οχήματος έλκυστήρα, παρίσταται από ένα στατικό βάρος P<sub>2</sub> εφαρμοζόμενο επί του γόμφου του καθίσματος ζεύξεως και ίσο προς:

$$P_2 = P_{20} (1 + 0,45 z)$$

όπου P<sub>20</sub> παρίστα τη διαφορά του μεγίστου βάρους του οχήματος υπό φορτίο και του βάρους του χωρίς φορτίο.

$$\text{Λαμβάνεται ως } h \text{ ή τιμή: } h = \frac{h_o P_o + h_s P_s}{P}$$

όπου

h<sub>o</sub> είναι το ύψος του κέντρου βάρους του οχήματος έλκυστήρα,

h<sub>s</sub> είναι το ύψος του επιπέδου στηρίξεως του ήμιρυμουλκούμενου επί του καθίσματος ζεύξεως,

P<sub>o</sub> είναι το βάρος του οχήματος έλκυστήρα χωρίς φορτίο:

$$\Pi = P_o + P_2 = P_1 + P_2$$

- 3.1.5.3. Για τα όχηματά τα εξοπλισμένα με ένα σύστημα πεδήσεως με αέρα, ο αποδεκτός λόγος μεταξύ του ποσοστού πεδήσεως TM/PM και της πιέσεως πρέπει να κείται εντός των δεικνυόμενων στο διάγραμμα 3 ζωνών.

## 3.2. Όχημα με κλόν των δύο άξόνων

Οι προδιαγραφές του σημείου 3.1 είναι εφαρμόσιμες στα έχοντα περισσότερους από δύο άξονες όχημα. Οι προδιαγραφές του σημείου 3.1.1 θεωρείται ότι πληροούνται αν, όσον αφορά στην σειρά της έμπλοκης, για τα ποσοστά πεδήσεως μεταξύ 0,15 και 0,30, ή χρησιμοποιούμενη πρόσφυση για ένα τουλάχιστον εκ των έμπροσθίων άξόνων είναι ανώτερη της χρησιμοποιούμενης προσφύσεως για ένα τουλάχιστον εκ των οπίσθιων άξόνων.

## 4. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ ΓΙΑ ΤΑ ΗΜΥΡΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΑ

Για τα ήμυρμουλκούμενα των οποίων η εγκατάσταση του μηχανισμού πεδήσεως χρησιμοποιεί πεπιεσμένο αέρα:

Ο αποδεκτός λόγος μεταξύ του ποσοστού πεδήσεως TR/PR και της πίεσεως  $p_m$  πρέπει να κείται εντός δύο ζωνών που προκύπτουν εκ των διαγραμμάτων 4A και 4B για τις καταστάσεις με και χωρίς φορτίο. Η συνθήκη αυτή πρέπει να πληροείται για όλες τις αποδεκτές καταστάσεις φορτώσεως για τους άξονες του ήμυρμουλκούμενου.

## 5. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΑ

5.1. Οι ακόλουθες προδιαγραφές εφαρμόζονται μόνο στα ρυμουλκούμενα των οποίων η εγκατάσταση της διατάξεως πεδήσεως χρησιμοποιεί πεπιεσμένο αέρα. Δεν εφαρμόζονται στα ρυμουλκούμενα με ένα άξονα και στα ρυμουλκούμενα με δύο άξονες απέχοντες λιγώτερον από 2 μέτρα.

5.2. Για τα ρυμουλκούμενα με δύο άξονες που δεν εξαιρούνται λόγω των προδιαγραφών του σημείου 5.1, εφαρμόζονται οι προδιαγραφές του σημείου 3.1.

5.3. Τα ρυμουλκούμενα με περισσότερους από δύο άξονες υπόκεινται στις προδιαγραφές του σημείου 3.2.

## «6. ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΤΗΣ ΠΕΔΗΣΕΩΣ»

Όταν πληρούνται οι συνθήκες του παρόντος συμπληρωματικού παραρτήματος μέσω μιάς ειδικής διατάξεως (παραδείγματος χάρι, ελεγχόμενη μηχανικώς από το σύστημα αναρτήσεως του οχήματος), πρέπει να είναι δυνατόν, σε περίπτωση βλάβης της διατάξεως αυτής ή του χειρισμού της, να σταματήσει το όχημα υπό τους όρους τους προβλεπόμενους για την εφεδρική πέδηση αν πρόκειται για ένα όχημα με κινητήρα. Όσον αφορά στα όχημα στα οποία επιτρέπεται να έλκουν ένα ρυμουλκούμενο εφοδιασμένο με πέδες αέρος πρέπει να είναι δυνατόν να επιτευχθεί στην κεφαλή συζεύξεως της σωληνώσεως οργάνου χειρισμού μία πίεση με τιμές εντός της περιοχής που προδιαγράφεται στο σημείο 3.1.2 του παρόντος συμπληρωματικού παραρτήματος. Για τα ρυμουλκούμενα και τα ήμυρμουλκούμενα πρέπει, σε περίπτωση βλάβης του οργάνου χειρισμού της ειδικής διατάξεως, να επιτυγχάνεται το 30% τουλάχιστον της προδιαγραφόμενης αποτελεσματικότητας της κυρίως πεδήσεως.»

## «7. ΣΗΜΑΝΣΗ

7.1. Τα όχημα εκτός των οχημάτων της κατηγορίας M<sub>1</sub>, που ανταποκρίνονται στο εν λόγω παράρτημα μέσω μιάς διατάξεως ελεγχόμενης μηχανικώς από το σύστημα αναρτήσεως του οχήματος, θα αποτελέσουν το αντικείμενο μιάς σημανσεως δεικνυούσης την ωφέλιμη διαδρομή της διατάξεως μεταξύ των θέσεων που αντιστοιχούν στη με και χωρίς φορτίο κατάσταση του οχήματος, όπως επίσης και κάθε συμπληρωματική πληροφορία που επιτρέπει τον έλεγχο της ρυθμίσεως της διατάξεως.

7.1.1. Όταν ο χειρισμός μιάς διατάξεως πραγματοποιείται διά της αναρτήσεως του οχήματος διά κάποιου άλλου μη μηχανικού τρόπου, είναι σκόπιμο να εμφανίζεται επί του οχήματος ή πληροφορία που επιτρέπει τον έλεγχο της ρυθμίσεως της διατάξεως.

7.2. Όταν οι εξειδικεύσεις του παρόντος παραρτήματος μέσω μιάς διατάξεως που ρυθμίζει την πίεση αέρα στο σύστημα μεταδόσεως των πεδών, πρέπει να εμφανίζονται επί του οχήματος τα σήματα που δεικνύουν τη μάζα που αντιστοιχεί στην κάθετη αντίδραση της οδού επί του άξονος, την ονομαστική πίεση εξόδου της διατάξεως, όπως επίσης και την πίεση εισόδου που πρέπει να είναι τουλάχιστον το 80% της μεγίστης ονομαστικής πίεσεως, συμφώνως προς τις υποδείξεις του κατασκευαστού του οχήματος, για τις ακόλουθες καταστάσεις φορτίσεως:

7.2.1. Μεγίστη τεχνικώς αποδεκτή φόρτιση του άξονος ή των άξόνων που ελέγχουν τη διάταξη.

7.2.2. Φόρτιση του άξονος ή των άξόνων του εν κινήσει εύρισκόμενου οχήματος όπως ορίζεται στο σημείο 2.6 του παραρτήματος I στην οδηγία 70/156/ΕΟΚ.

7.2.3. Φόρτιση του άξονος ή των άξόνων που αντιστοιχεί κατά προσέγγιση σε ένα όχημα δυνάμενο να κινηθεί μετά του προβλεπόμενου άμαξώματος, όταν, στο σημείο 7.2.2, πρόκειται για ένα όχημα στην κατάσταση πλαίσιο-θάλαμος.

- 7.2.4. Φόρτιση του άξονος ή των αξόνων εξειδικευόμενη από τον κατασκευαστή, που επιτρέπει τον έλεγχο της ρυθμίσεως της διατάξεως πρακτικώς, εάν η φόρτιση αυτή είναι διάφορη των απαιτούμενων φορτίσεων εντός του πλαισίου των σημείων 7.2.1, 7.2.2 και 7.2.3.
- 7.3. Το σημείο 17 α) 2 του παραρτήματος ΙΧ πρέπει να περιέχει την αναγκαία πληροφορία για τον έλεγχο περί του ότι πληρούνται οι προδιαγραφές των σημείων 7.1 και 7.2.
- 7.4. Οι προβλεπόμενες υπό των σημείων 7.1 και 7.2 σημάνσεις πρέπει να είναι διευθετημένες κατά τρόπο εμφανή και να είναι ανεξίτηλες. Το διάγραμμα 5 δίδει ένα παράδειγμα σημάνσεων για μία διάταξη ελεγχόμενη μηχανικώς ενός οχήματος εφοδιασμένου διά μιάς πεδήσεως πεπιεσμένου αέρος.»

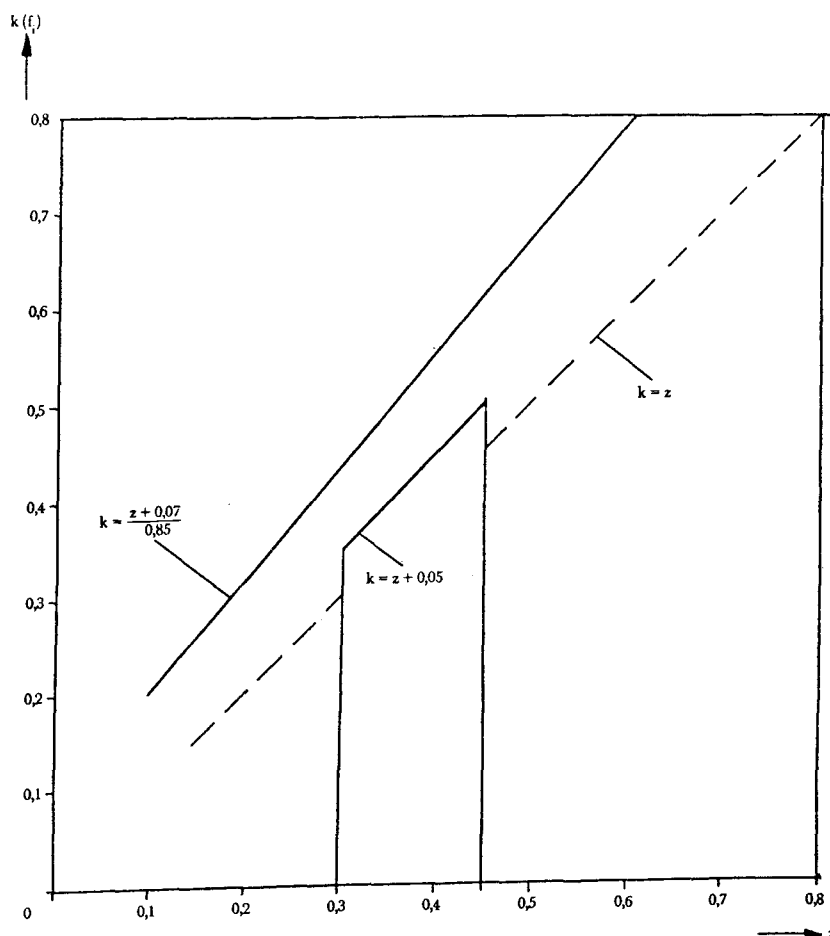
#### 8. ΥΠΟΔΟΧΕΣ ΛΗΨΕΩΣ ΠΙΕΣΕΩΣ

Τα συστήματα πίεσεως που έχουν τις προβλεπόμενες από το σημείο 7.2 διατάξεις πρέπει να είναι εφοδιασμένα με υποδοχές λήψεως πίεσεως στη σωλήνωση σύμφωνα προς το πρότυπο ISO 3583/1975 πριν και μετά την διάταξη.»

#### 9. ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

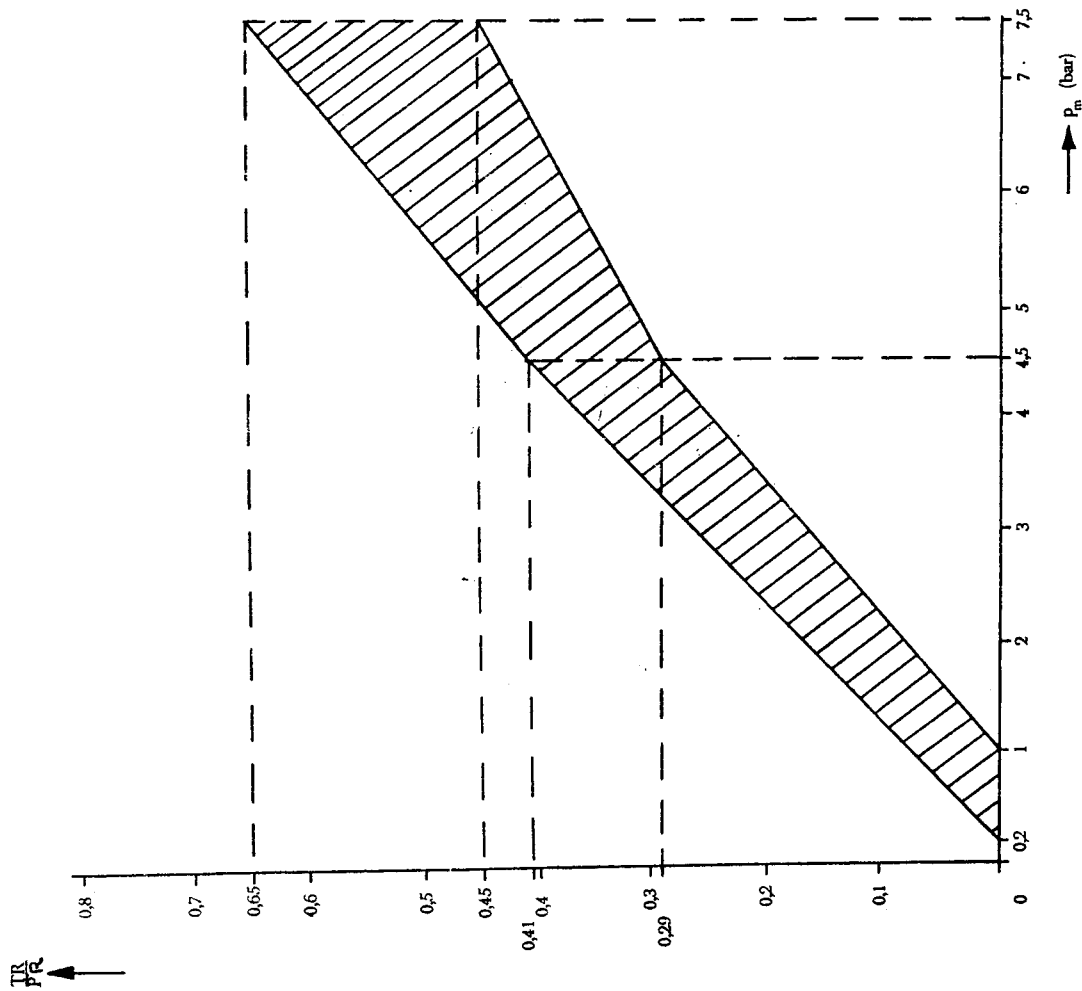
Κατά τη διαδικασία έγκρισης ΕΟΚ ενός οχήματος ή επιφορτισμένη με τις δοκιμές υπηρεσία πρέπει να προβεί στις επαληθεύσεις και ενδεχομένως στις συμπληρωματικές δοκιμές τις οποίες κρίνει αναγκαίες για να βεβαιωθεί ότι οι προδιαγραφές του παρόντος συμπληρωματικού παραρτήματος πληρούνται. Το πρακτικό των συμπληρωματικών δοκιμών πρέπει να επισυναφθεί στο δελτίο έγκρισης ΕΟΚ.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 1 Α  
ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Μ<sub>1</sub>  
(βλ. σημείο 3.1.1.)





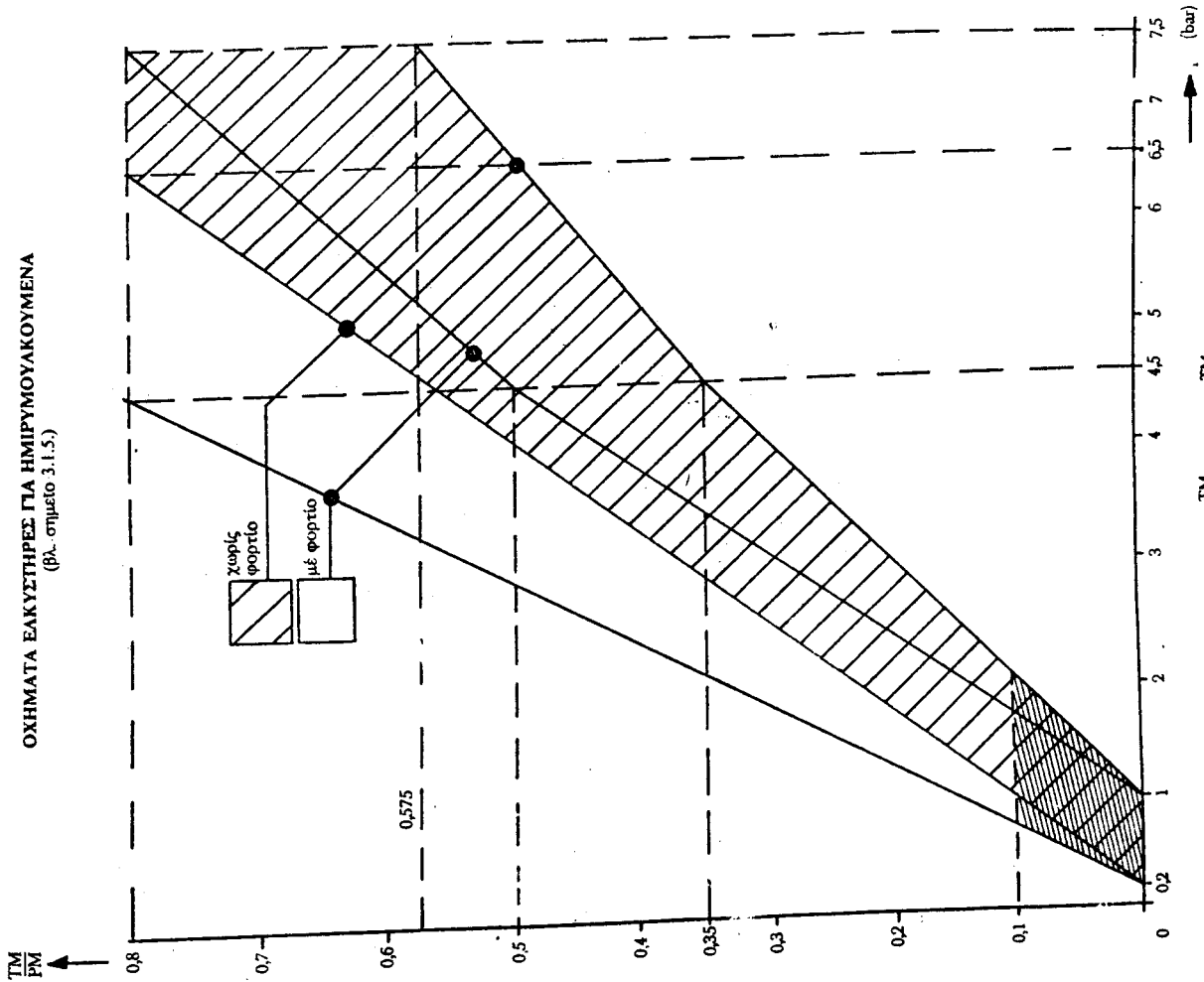
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 4 Α

ΗΜΙΡΥΜΟΥΛΑΚΟΥΜΕΝΑ  
(βλ. σημείο 4)

Ο λόγος μεταξύ του ποσοστού πέδησης (TR/PR) και της πίεσης του άνωγο του οργάνου χειρισμού για τις συνθήκες με φορτίο και χωρίς φορτίο προσδιορίζεται ως ακολούθως:

4B. Για να προσδιορισθούν οι ζώνες που αντιστοιχούν στις συνθήκες με φορτίο και χωρίς φορτίο, οι τιμές των τεταγμένων του άνωγο και του κατωτέρου όριου της γραμμικοποιημένης ζώνης του διαγράμματος 4 Α πολλαπλασιάζονται επί τους αντίστοιχους συντελεστές  $K_c$  και  $K_v$ .

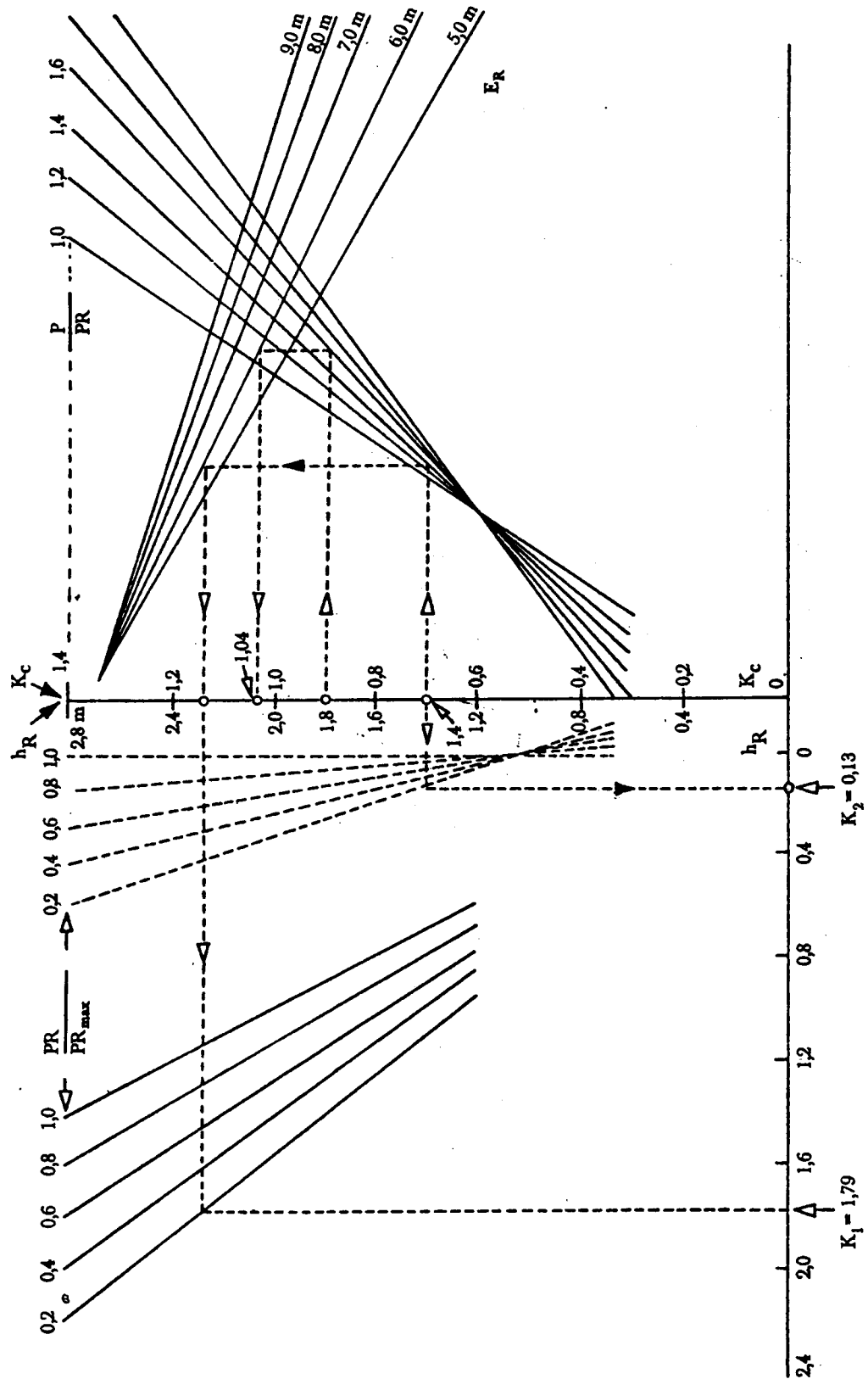
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 3

ΟΧΗΜΑΤΑ ΕΛΚΥΣΤΗΡΕΣ ΓΙΑ ΗΜΙΡΥΜΟΥΛΑΚΟΥΜΕΝΑ  
(βλ. σημείο 3.1.5.)

1. Εξυπακούεται ότι μεταξύ των τιμών  $\frac{TM}{PM} = 0$  και  $\frac{TM}{PM} = 0.1$  δεν είναι απαραίτητο να υπάρχει ανάλυση μεταξύ του ποσοστού πέδησης του οργάνου χειρισμού μετρομενής στην κεφαλή ζεύξης.

2. Οι δεξιόμενοι από το παρόν διάγραμμα λόγοι πρέπει να λαμβάνονται προοδευτικά στις ενδιάμεσες καταστάσεις φορτώσεως που κινείται μεταξύ των καταστάσεων με ή χωρίς φορτίο και να πραγματοποιούνται με ειδικά μέσα.

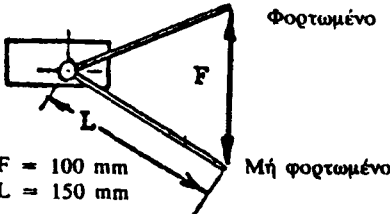
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 4 Β  
(βλ. σημείο 4)



## ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 5

## ΔΙΑΤΑΞΗ ΔΙΟΡΘΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΠΕΔΗΣΕΩΣ ΣΥΝΑΡΤΗΣΕΙ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

(Βλ. σημείο 7.4)

Δεδομένα ελέγχου	Κατάσταση φορτίου του οχήματος	Φόρτιση του άξονος άξ. 2 (kg)	Πίεση εισόδου (bar)	Όνομαστική πίεση εξόδου (bar)
 <p>Φορτωμένο</p> <p>Μή φορτωμένο</p> <p><math>F = 100 \text{ mm}</math> <math>L = 150 \text{ mm}</math></p>	Φορτωμένο	10 000	6	6
	Μή φορτωμένο	1 500	6	2,4
	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....

Επεξηγηματική σημείωση για τη χρησιμοποίηση του διαγράμματος 4 Β

1. Σχέση από την οποία προκύπτει το διάγραμμα 4 Β:

$$K = \left[ 1,7 - \frac{0,7 PR}{PR_{\max}} \right] \left[ 1,35 - \frac{0,96}{E_R} \left( 1,0 + (h_R - 1,2) \frac{P}{PR} \right) \right] - \left[ 1,0 - \frac{PR}{PR_{\max}} \right] \left[ \frac{h_R - 1,0}{2,5} \right]$$

2. Περιγραφή του τρόπου χρησιμοποίησης με τη βοήθεια ενός πραγματικού παραδείγματος.

- 2.1. Οι γραμμές και οι διακεκομμένες γραμμές του διαγράμματος 4 Β αναφέρονται στον προσδιορισμό των συντελεστών  $K_c$  και  $K_v$  για το ακόλουθο δχημα, όπου:

	μέ φορτίο	χωρίς φορτίο:
P	24 τ	4,2 τ
PR	15 τ	3 τ
PR <sub>max</sub>	15 τ	15 τ
h <sub>R</sub>	1,8 μ	1,4 μ
E <sub>R</sub>	6,0 μ	6,0 μ

Στά κατωτέρω σημεία οι αριθμοί εντός παρενθεσεων αναφέρονται μόνο στο χρησιμοποιούμενο δχημα για να απεικονίσουν τον τρόπο χρήσεως του διαγράμματος 4 Β.

- 2.2. 'Υπολογισμός των λόγων

- α)  $\left[ \frac{P}{PR} \right]$  μέ φορτίο (= 1,6)  
 β)  $\left[ \frac{P}{PR} \right]$  χωρίς φορτίο (= 1,4)  
 γ)  $\left[ \frac{P}{PR_{\max}} \right]$  χωρίς φορτίο (= 0,2)

- 2.3. Προσδιορισμός του συντελεστή διορθώσεως μέ φορτίο  $K_c$

- α) 'Η κατάλληλη τιμή του μεγέθους  $h_R$  ( $h_R = 1,8 \mu$ ) θεωρείται ως σημείο εκκίνησης  
 β) Μετακινούμεθα οριζοντίως προς την κατάλληλη γραμμή  $P/PR$  ( $P/PR = 1,6$ )  
 γ) Μετακινούμεθα κατακορύφως προς τη γραμμή  $E_R$  ( $E_R = 6,0 \mu$ )  
 δ) Μετακινούμεθα οριζοντίως προς τον άξονα των τιμών  $K_c$ , ή τιμή του  $K_c$  είναι ο ζητούμενος συντελεστής διορθώσεως μέ φορτίο ( $K_c = 1,04$ ).

- 2.4. Προσδιορισμός του συντελεστή διορθώσεως άνευ φορτίου  $K_v$

2.4.1. Προσδιορισμός του συντελεστού  $K_2$ 

- α) Η τιμή του μεγέθους  $h_R$  ( $h_R = 1,4$ ) μ θεωρείται ως σημείο εκκίνησης
- β) Μετακινούμεθα οριζοντίως προς την κατάλληλη γραμμή  $PR/PR_{max}$  και πού εύσκεται στην ομάδα καμπυλών την πλησιέστερη προς τον κατακόρυφο άξονα ( $PR/PR_{max} = 0,2$ )
- γ) Μετακινούμεθα κατακόρυφως προς τον οριζόντιο άξονα και λαμβάνομε την τιμή του  $K_2$  ( $K_2 = 0,13$ ).

2.4.2. Προσδιορισμός του συντελεστή  $K_1$ 

- α) Η κατάλληλη τιμή του μεγέθους  $h_R$  ( $h_R = 1,4$  m) θεωρείται ως σημείο εκκίνησης
- β) Μετακινούμεθα οριζοντίως προς την κατάλληλη γραμμή  $P/PR$  ( $P/PR = 1,4$ )
- γ) Μετακινούμεθα κατακόρυφως προς την κατάλληλη γραμμή  $E_R$  ( $E_R = 6,0$  m)
- δ) Μετακινούμεθα οριζοντίως προς την κατάλληλη γραμμή  $PR/PR_{max}$  και πού εύσκεται στην ομάδα καμπυλών την πλέον απομακρυσμένη από τον κατακόρυφο άξονα ( $PR/PR_{max} = 0,2$ )
- ε) Μετακινούμεθα κατακόρυφως προς τον οριζόντιο άξονα και λαμβάνομε την τιμή του  $K_1$  ( $K_1 = 1,79$ )

2.4.3. Προσδιορισμός του συντελεστού  $K_v$ 

Ο συντελεστής διορθώσεως χωρίς φορτίο  $K_v$  λαμβάνεται από την ακόλουθη έκφραση:

$$K_v = K_1 - K_2 \quad (K_v = 1,66)$$

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**-ΜΕΘΟΔΟΣ ΜΕΤΡΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΑΠΟΚΡΙΣΕΩΣ ΓΙΑ ΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΤΑ ΕΦΟΔΙΑΣΜΕΝΑ ΔΙΑ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΠΕΔΗΣΕΩΣ ΠΕΠΗΞΜΕΝΟΥ ΑΕΡΑ-**

## 1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- 1.1. Οι χρόνοι αντίδρασης της διατάξεως πεδήσεως προσδιορίζονται επί του οχήματος σε στάση, ή δε πίεση πρέπει να μετράται στην είσοδο του κυλίνδρου της περισσότερο μειονεκτούσης πέδης.
- 1.2. Κατά τη διάρκεια των δοκιμών, η διαδρομή των πεδών των διαφόρων άξόνων πρέπει να είναι εκείνη ή όποια αντιστοιχεί στις πέδες τις ρυθμισθείσες με τη μεγαλύτερη ακρίβεια.
- \*1.3. Οι χρόνοι αποκρίσεως που λαμβάνονται κατ' έφαρμογήν των διατάξεων του παρόντος παραρτήματος στρογγυλοποιούνται στο εγγύτερο δέκατο δευτερολέπτου. Αν το ψηφίο που εκφράζει τα εκατοστά είναι 5 ή μεγαλύτερο, ο χρόνος αποκρίσεως στρογγυλοποιείται στο άνωτερο δέκατο.\*

## 2. ΟΧΗΜΑΤΑ ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- 2.1. Στην αρχή κάθε δοκιμής, ή πίεση εντός των αλοθηκών πρέπει να είναι ίση προς την πίεση στην όποια ο ρυθμιστής αποκαθιστά την τροφοδοσία της εγκαταστάσεως. Στις μη εφοδιασμένες με ρυθμιστή εγκαταστάσεις (παραδείγματος χάριν, συμπιεστής όροφης πίεσεως), ή πίεση στην αλοθήκη στην αρχή κάθε δοκιμής πρέπει να είναι ίση προς το 90 % εκείνης της πίεσεως που δηλώθηκε από τον κατασκευαστή και προσδιορίζεται στο σημείο 1.2.2.1 του παραρτήματος IV, ή όποια χρησιμοποιείται για τις προδιαγραφόμενες στο παρόν παράρτημα δοκιμές.
- 2.2. Οι χρόνοι αποκρίσεως συναρτήσκει του χρόνου χειρισμού (tf) λαμβάνονται με μία διαδοχή χειρισμών καθ' όλο το μήκος της διαδρομής του οργάνου, αρχίζοντας από τον πλέον βραχέως δυνατό χρόνο χειρισμού έως ένα χρόνο 0,4 δευτερολέπτων περίπου. Οι μετρούμενες τιμές πρέπει να μεταφερθούν επί ενός διαγράμματος.
- 2.3. Οι χρόνοι αποκρίσεως που αντιστοιχούν σε χρόνους χειρισμού 0,2 δευτερόλεπτα είναι καθοριστικοί για τη δοκιμή. Ο χρόνος αυτός αποκρίσεως λαμβάνεται από το διάγραμμα με τη μέθοδο της γραφικής παρεμβολής.
- 2.4. Για το χρόνο χειρισμού των 2 δευτερολέπτων, ο χρόνος μεταξύ της αρχής του χειρισμού του ποδοπλήκτρου οργάνου χειρισμού και της στιγμής κατά την όποια ή πίεση εντός του κυλίνδρου πέδης ανέρχεται στα 75 % της ασυμπίεστης τιμής της δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,6 δευτερόλεπτα.

(\*) Η αναφερόμενη εδώ και στα επόμενα παραρτήματα πίεση είναι ή σχετική πίεση υπολογισμένη σε bars.



Σημείο 2.5 να αναγνωσθεί:

- «2.5. Στην περίπτωση των όχημάτων με κινητήρα των εφοδιασμένων με μία σύνδεση πεδήσεως για τα ρυμουλκούμενα, ο χρόνος απόκρισεως μετρείται ανεξαρτήτως των διατάξεων του σημείου 1.1 στο άκρο ενός σωλήνα μήκους 2,5 m και εσωτερικής διαμέτρου 13 mm που

πρέπει να συναρμολογηθεί στην κεφαλή συζεύξεως της σωληνώσεως του οργάνου χειρισμού της κυρίως πέδης του οχήματος με κινητήρα. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής αυτής, ένας όγκος  $385 \pm 5 \text{ cm}^3$  που αντιστοιχεί στον όγκο ενός σωλήνα μήκους 2,5 m και εσωτερικής διαμέτρου 13 mm υπό πίεση 6,5 bar συναρμολογείται στην κεφαλή συζεύξεως της σωληνώσεως τροφοδοσίας. Τα έλκοντα όχηματα των άρθρωτων οχημάτων πρέπει να είναι εφοδιασμένα με εύκαμπτες σωληνώσεις ώστε να εξασφαλίζεται η σύνδεση με τα ήμιρυμουλκούμενα. Οι κεφαλές συνδέσεως είναι τότε διευθετημένες στο άκρο αυτών των εύκαμπτων σωληνώσεων. Το μήκος και η εσωτερική διάμετρος αυτών των σωληνώσεων πρέπει να αναφέρονται στο σημείο 14.6 του εγγράφου που αντιστοιχεί στο υπόδειγμα τό εμφανιζόμενο στο παράρτημα IX.»

- 2.6. Ο χρόνος που διαρρέει μεταξύ της έναρξεως του χειρισμού του ποδοπλήκτρου οργάνου χειρισμού και της στιγμής κατά την οποία η μετρούμενη στην κεφαλή συζεύξεως πίεση της σωληνώσεως του οργάνου χειρισμού ανέρχεται σε  $x\%$  της ασυμπτωτικής τιμής της δεν πρέπει να υπερβαίνει τις τιμές που εμφανίζονται στον κάτωθι πίνακα:

x (έκτι τοις %)	t (σε δευτερόλεπτα)
10	0,2
75	0,4

### 3. ΡΥΜΟΥΛΚΟΥΜΕΝΑ (στά όποια συμπεριλαμβάνονται τα ήμιρυμουλκούμενα)

- 3.1. Οι χρόνοι απόκρισεως του ρυμουλκούμενου μετρούνται χωρίς τό έλκον όχημα. Για να αντικατασταθεί τό έλκον όχημα, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ένα υποκατάστατο στο όποιο οι κεφαλές συζεύξεως της σωληνώσεως του οργάνου χειρισμού και της σωληνώσεως τροφοδοσίας του ρυμουλκούμενου θά έχουν συναρμολογηθεί.

- 3.2. Η πίεση εντός της σωληνώσεως τροφοδοσίας πρέπει να είναι 6,5 bars.

- 3.3. Τό υποκατάστατο πρέπει να έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- «3.3.1. Πρέπει να περιλαμβάνει μία αποθήκη 30 l γεμάτη, υπό πίεση 6,5 bar πριν από κάθε δοκιμή και δεν πρέπει να επαναπληρωθεί κατά τη διάρκεια των δοκιμών. Τό υποκατάστατο πρέπει να φέρει στην έξοδο της διατάξεως του οργάνου χειρισμού μία όπη διαμέτρου 4 έως 4,3 mm. Ο όγκος της σωληνώσεως μετρούμενος από της όπης μέχρι της κεφαλής συζεύξεως περιλαμβανομένης πρέπει να φθάνει την τιμή των  $385 \pm 5 \text{ cm}^3$  (που αντιστοιχεί στον όγκο ενός σωλήνος μήκους 2,5 m και εσωτερικής διαμέτρου 13 mm υπό πίεση 6,5 bar). Οι αναφερόμενες στο σημείο 3.3.3. πιέσεις πρέπει να μετρούνται άμέσως μετά την όπη.»

- «3.3.2. Η διάταξη του οργάνου χειρισμού πρέπει να έχει σχεδιασθεί κατά τρόπο ώστε η επίδοση κατά τη διάρκεια της χρήσεως να μην επηρεάζεται από τό πρόσωπο που πραγματοποιεί τη δοκιμή.»

- «3.3.3. Τό υποκατάστατο πρέπει να έχει ρυθμισθεί, παραδείγματος χάρη διά της έκλογής της συμφώνου προς τό σημείο 3.3.1 όπης, κατά τέτοιον τρόπο ώστε αν συνδεθεί μία αποθήκη  $385 \pm 5 \text{ cm}^3$  ό διαρρέων χρόνος για την αύξηση της πιέσεως από 0,65 σε 4,9 bar (δηλαδή από 10 σε 75% της ονομαστικής πιέσεως που είναι 6,5 bar) είναι  $0,2 \pm 0,01 \text{ s}$ . Όταν συνδέεται μία αποθήκη  $1155 \pm 15 \text{ cm}^3$  αντί της ανωτέρω αναφερομένης αποθήκης, ό διαινυόμενος χρόνος για την αύξηση της πιέσεως από 0,65 σε 4,9 bar, άνευ νέας ρυθμίσεως, πρέπει να φθάνει τά  $0,38 \pm 0,02 \text{ s}$ . Μεταξύ των δύο αυτών τιμών ή πίεση πρέπει να αυξάνει κατά έναν τρόπο κατά προσέγγιση γραμμικό. Οι αποθήκες αυτές πρέπει να συναρμολογούνται στην κεφαλή συζεύξεως άνευ χρήσεως εύκαμπτων σωληνώσεων και δεν πρέπει να έχουν εσωτερική διάμετρο μικρότερη των 10 mm.

- 3.3.4. Τό σχήμα στο συμπληρωματικό παράρτημα του παρόντος παραρτήματος δίδει ένα παράδειγμα όρθης πραγματοποίησεως και χρήσεως του υποκαταστάτου.»

- «3.4. Ο διαρρέων χρόνος μεταξύ της στιγμής κατά την οποία ή υπό του υποκαταστάτου άπελευθερουμένη εντός της σωληνώσεως του οργάνου χειρισμού πίεση φθάνει την τιμή των 0,65 bar και της στιγμής κατά την οποία ή άπελευθερουμένη εντός της σωληνώσεως του οργάνου χειρισμού πίεση φθάνει την πίεση του κυλίνδρου εντός του κυλίνδρου πέδης του ρυμουλκούμενου φθάνει τά 75% της ασυμπτωτικής τιμής της δεν πρέπει να υπερβαίνει τά 0,4s.»

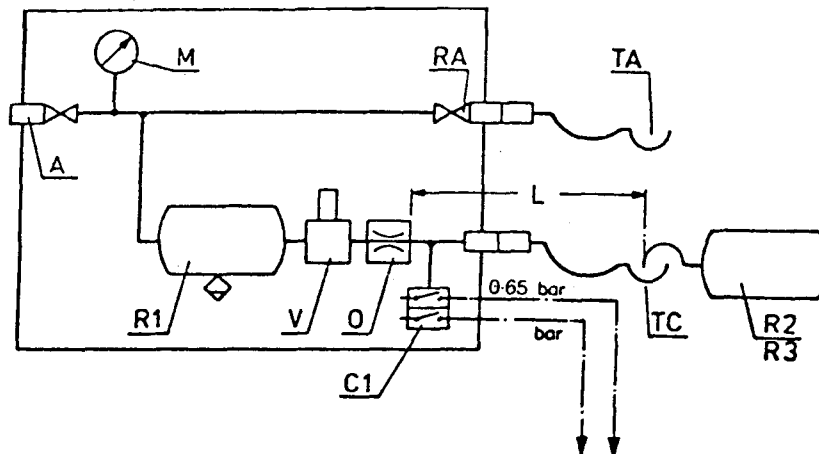
## «4. ΥΠΟΔΟΧΗ ΛΗΨΕΩΣ ΠΙΕΣΕΩΣ

- 4.1. Έπί εκάστου ανεξαρτήτου κυκλώματος του συστήματος πεδήσεως πρέπει να τοποθετηθεί μία υποδοχή λήψεως πίεσης το πλησιέστερο δυνατόν προς τον κύλινδρο της πέδης τόν πλέον μειονεκτικό δσον άφορᾷ στο χρόνο άποκρίσεως.
- 4.2. Οι υποδοχές λήψεως πίεσης πρέπει να ανταποκρίνονται στο πρότυπο ISO 3583/1975.»

## ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

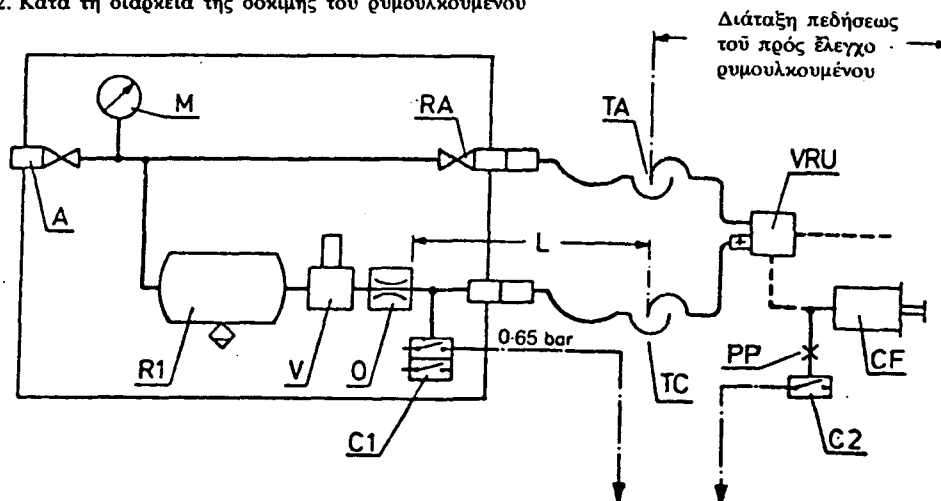
## ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΟΥ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ 3 ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ III

## 1. Κατά τη διάρκεια της ρυθμίσεως του υποκαταστάτου



Πρός τό ηλεκτρικό χρονόμετρο

## 2. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής του ρυμουλκουμένου



Πρός τό ηλεκτρικό χρονόμετρο

- A = διάταξη πληρώσεως μετά δικλείδους διακοπής
- C1 = όργανο λήψεως της μετρήσεως πίεσεως έντός του υποκαταστάτου, ρυθμισμένο σε 0,65 και σε 4,9 bar
- C2 = όργανο λήψεως της μετρήσεως πίεσεως στον κύλινδρο πέδης του ρυμουλκουμένου, ρυθμισμένο σε 75% της άσυμπτωτικής πίεσεως έντός του κυλίνδρου πέδης CF
- CF = κύλινδρος πέδης
- L = σωλήνωση του άνοίγματος O μέχρι της κεφαλής συζεύξεως TC συμπεριλαμβανομένης, όγκου  $385 \pm 5 \text{ cm}^3$  υπό πίεση 6,5 bar

M	=	μανόμετρο
O	=	δνοίγμα: 4,0 mm ≤ διάμετρος ≤ 4,3 mm
PP	=	σύνδεση ελέγχου
R1	=	άποθήκη 30 l μετά δικλείδος έκκενώσεως.
R2	=	άποθήκη βαθμολογήσεως 385 ± 5 cm <sup>3</sup> , στην οποία συμπεριλαμβάνεται ή κεφαλή συζεύξεως της TC
R3	=	άποθήκη βαθμολογήσεως 1 155 ± 15 cm <sup>3</sup> , στην οποία συμπεριλαμβάνεται ή κεφαλή συζεύξεως της TC
RA	=	δικλείδα διακοπής
TA	=	κεφαλή συζεύξεως της σωληνώσεως τροφοδοσίας
TC	=	κεφαλή συζεύξεως της σωληνώσεως του οργάνου χειρισμού
V	=	διάταξη του οργάνου χειρισμού
VRU	=	δικλείδα ρωστήρ (relais) κατεπειγούσης ανάγκης του ρυμουλκουμένου

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΑΠΟΘΗΚΕΣ ΚΑΙ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΤΩΝ ΠΕΔΩΝ ΠΕΠΙΕΣΜΕΝΟΥ ΑΕΡΟΣ (ΑΕΡΟ-ΦΡΕΝΩΝ)

## 1. ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΑΠΟΘΗΚΩΝ

## 1.1. Γενικές προδιαγραφές

- 1.1.1. Τα όχηματα για τα οποία ή λειτουργία των διατάξεων πεδήσεως απαιτεί τη χρησιμοποίηση πεπιεσμένου αέρα πρέπει να είναι εφοδιασμένα με αποθήκες ανταποκρινόμενες ως προς τη χωρητικότητα στις προβλεπόμενες στά σημεία 1.2 και 1.3 προδιαγραφές.
- 1.1.2. Καμία προδιαγραφή χωρητικότητας των αποθηκών δεν επιβάλλεται πάντως, όταν το σύστημα πεδήσεως είναι τέτοιο ώστε να είναι δυνατό να πραγματοποιηθεί σε απουσία παντός αποθέματος ενέργειας μία αποτελεσματικότητα πεδήσεως τουλάχιστον ίση προς την προδιαγραφόμενη για την εφεδρική πέδηση.
- 1.1.3. Για την εξακρίβωση των προβλεπόμενων στά σημεία 1.2 και 1.3 προδιαγραφών, οι πέδες πρέπει να έχουν ρυθμισθεί με τη μεγαλύτερη ακρίβεια.

## 1.2. Όχηματα με κινητήρα

- 1.2.1. Οι αποθήκες των πεδών των οχημάτων με κινητήρα πρέπει να έχουν σχεδιασθεί κατά τρόπον ώστε, μετά οκτώ χειρισμούς πλήρους διαδρομής και χαλαρώσεις του οργάνου χειρισμού της κυρίως πεδήσεως, ή παραμένουσα πίεση εντός της αποθήκης πεπιεσμένου αέρα να μην είναι κατώτερη από αυτή που είναι απαραίτητη για την εξασφάλιση της εφεδρικής πεδήσεως με την προδιαγραφόμενη αποτελεσματικότητα.»
- 1.2.2. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες συνθήκες:
  - 1.2.2.1. η άρχική στάθμη ενέργειας εντός των αποθηκών πρέπει να είναι ίση προς την δηλωθείσα από τον κατασκευαστή τιμή. Η τιμή αυτή πρέπει να επιτρέπει την εξασφάλιση της προδιαγραφόμενης για την κυρίως πέδηση αποτελεσματικότητας.
  - 1.2.2.2. ή (οι) αποθήκη (ες) δεν πρέπει να τροφοδοτείται (ούνται). Έξάλλου, ή (οι) αποθήκη (ες) των βοηθητικών υπηρεσιών είναι απομονωμένη (ες).
  - 1.2.2.3. για τα όχηματα με κινητήρα στα οποία επιτρέπεται ή σύζευξη ενός ρυμουλκουμένου ή ενός ήμιρυμουλκουμένου, ή σωλήνωση τροφοδοσίας πρέπει να είναι πωματισμένη και μία χωρητικότητα 0,5 l πρέπει να έχει συναρμολογηθεί στη σωλήνωση του οργάνου χειρισμού. Πριν από κάθε πέδηση ή πίεση εντός αυτής της χωρητικότητας πρέπει να μηδενίζεται. Μετά την προβλεπόμενη στο σημείο 1.2.1 δοκιμή, ή στάθμη της χορηγούμενης ενέργειας στη σωλήνωση του οργάνου χειρισμού δεν πρέπει να κατέλθει κάτω από το μισό της τιμής που ελήφθη κατά τον πρώτο χειρισμό της πέδης.

## 1.3. Ρυμουλκούμενα (στά οποία συμπεριλαμβάνονται τα ήμιρυμουλκούμενα)

- 1.3.1. Οι αποθήκες που εξοπλίζουν τα ρυμουλκούμενα πρέπει να είναι τέτοιες ώστε μετά από οκτώ χειρισμούς πλήρους διαδρομής του οργάνου χειρισμού της κυρίως πεδήσεως του έλκοντος οχήματος, ή στάθμη της χορηγούμενης, στα όργανα χρησιμοποιήσεως, ενέργειας να μην κατέρχεται κάτω από το μισό της τιμής που ελήφθη κατά τον πρώτο χειρισμό της πέδης.
- 1.3.2. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες συνθήκες:
  - 1.3.2.1. ή πίεση μέσα στις αποθήκες κατά την αρχή της δοκιμής πρέπει να είναι ίση προς τη μέγιστη προβλεπόμενη τιμή από τον κατασκευαστή.

- 1.3.2.2. ή σωλήνωση τροφοδοσίας πρέπει να είναι πωματισμένη. Έξάλλου, οι αποθήκες των βοηθητικών υπηρεσιών δεν πρέπει να είναι απομονωμένες,
- 1.3.2.3. δεν πρέπει να γίνεται αισθητή ανάτροφοδότηση της αποθήκης κατά τη διάρκεια της δοκιμής,
- 1.3.2.4. για κάθε χειρισμό των πεδών, ή πίεση μέσα στη σωλήνωση του οργάνου χειρισμού πρέπει να αντιστοιχεί στη μέγιστη προβλεπόμενη τιμή από τον κατασκευαστή.

## 2. ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΠΗΓΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

### 2.1. Γενικές διατάξεις

Οι συμπίεστες πρέπει να πληρούν τις συνθήκες των ακόλουθων σημείων.

### 2.2. Όροι

- 2.2.1. Μέ το  $P_1$  παρίσταται η πίεση που αντιστοιχεί στο 65% της πίεσεως  $P_2$  που προσδιορίζεται στο σημείο 2.2.2.
- 2.2.2. Μέ το  $P_2$  παρίσταται η πίεση που δηλώθηκε από τον κατασκευαστή και που αναφέρεται στο σημείο 1.2.2.1.
- 2.2.3. Μέ το  $T_1$  παρίσταται ο αναγκαίος χρόνος για τη μεταβολή της σχετικής πίεσεως από την τιμή  $O$  στην τιμή  $P_1$ , και μέ το  $T_2$  ο αναγκαίος χρόνος για τη μεταβολή από την τιμή  $O$  στην τιμή  $P_2$ .

### 2.3. Συνθήκες μετρήσεως

- 2.3.1. Σε όλες τις περιπτώσεις, ο ρυθμός περιστροφής του συμπιεστού είναι αυτός που λαμβάνεται όταν ο κινητήρας περιστρέφεται με ταχύτητα που αντιστοιχεί στη μέγιστη ισχύ του ή στην επιτρεπόμενη από το ρυθμιστή ταχύτητα.
- 2.3.2. Κατά τη διάρκεια των δοκιμών για τον προσδιορισμό των χρόνων  $T_1$  και  $T_2$ , οι αποθήκες των βοηθητικών υπηρεσιών είναι απομονωμένες.
- 2.3.3. Όταν προβλέπεται η σύζευξη ενός ρυμουλκουμένου σε ένα όχημα με κινητήρα, αυτό αναπαρίσταται από μία αποθήκη της οποίας η μέγιστη σχετική πίεση  $P$  (εκφραζόμενη σε bar) είναι αυτή που δύναται να χορηγηθεί στη σωλήνωση τροφοδοσίας του οχήματος που έλκεται και της οποίας ο όγκος  $V$  εκφραζόμενος σε λίτρα δίδεται από τη σχέση  $p.V. = 20 R$  ( $R$  τό μέγιστο αποδεκτό βάρος επί των αξόνων του ρυμουλκουμένου ή του ημιρυμουλκουμένου, εκφραζόμενο σε τόνους).

### 2.4. Έρμηνεία των αποτελεσμάτων

- 2.4.1. Ο χρόνος  $T_1$  που αντιστοιχεί στην περισσότερο μειονεκτούσα αποθήκη δεν πρέπει να υπερβαίνει:
  - τα τρία λεπτά για τα όχημα στα οποία δεν επιτρέπεται η σύζευξη ενός ρυμουλκουμένου ή ημιρυμουλκουμένου,
  - τα έξι λεπτά για τα όχημα στα οποία επιτρέπεται η σύζευξη ενός ρυμουλκουμένου ή ενός ημιρυμουλκουμένου.
- 2.4.2. Ο χρόνος  $T_2$  που αντιστοιχεί στην περισσότερο μειονεκτούσα αποθήκη δεν πρέπει να υπερβαίνει:
  - τα έξι λεπτά για τα όχημα στα οποία δεν επιτρέπεται η σύζευξη ενός ρυμουλκουμένου ή ενός ημιρυμουλκουμένου,
  - τα εννέα λεπτά για τα όχημα στα οποία επιτρέπεται η σύζευξη ενός ρυμουλκουμένου ή ενός ημιρυμουλκουμένου.

### 2.5. Συμπληρωματική δοκιμή

- 2.5.1. Όταν το όχημα με κινητήρα είναι εφοδιασμένο με αποθήκη (ες) των βοηθητικών υπηρεσιών, που έχει μία ολική χωρητικότητα ανώτερα του 20% της ολικής χωρητικότητας των αποθηκών των πεδών, πρέπει να πραγματοποιηθεί μία συμπληρωματική δοκιμή κατά τη διάρκεια της οποίας δεν επιφέρεται καμία διαταραχή στη λειτουργία των βαλβίδων που ρυθμίζουν την πλήρωση της (των) αποθήκης (ων) των βοηθητικών υπηρεσιών. Πρέπει να εξακριβωθεί, κατά τη διάρκεια της δοκιμής αυτής, ότι ο χρόνος  $T_3$  που απαιτείται για την αύξηση της πίεσεως από την τιμή  $O$  στη τιμή  $P_2$  μέσα στις αποθήκες των πεδών είναι κατώτερος των:
  - οκτώ λεπτών για τα όχημα στα οποία δεν επιτρέπεται η σύζευξη ενός ρυμουλκουμένου ή ενός ημιρυμουλκουμένου,
  - ένδεκα λεπτών για τα όχημα στα οποία επιτρέπεται η σύζευξη ενός ρυμουλκουμένου ή ενός ημιρυμουλκουμένου.

### 3. ΥΠΟΔΟΧΗ ΛΗΨΕΩΣ ΠΙΕΣΕΩΣ

- 3.1. Μία υποδοχή λήψεως πίεσεως πρέπει να τοποθετηθεί πλησίον της πλέον μειονεκτικής αποθήκης κατά την έννοια του σημείου 2.4 του παρόντος παραρτήματος.
- 3.2. Οι υποδοχές λήψεως πίεσεως πρέπει να ανταποκρίνονται στο πρότυπο ISO 3583/1975.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

### ΠΕΔΕΣ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ

#### 1. ΟΡΙΣΜΟΣ

Οι «πέδες ελατηρίου» είναι οι διατάξεις για τις οποίες η ενέργεια ή αναγκαία για την πέδηση παρέχεται

από ένα ή περισσότερα ελατήρια που λειτουργούν σαν συσσωρευτές ενέργειας.

## 2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- 2.1. Η πέδη ελατηρίου δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σαν κυρίως πέδη.
- 2.2. Για όλες τις τιμές πίεσεως οι όποτες είναι δυνατόν να σημειωθούν μέσα στη σωλήνωση τροφοδοσίας του θαλάμου συμπίεσεως, μία μικρή μεταβολή της πίεσεως αυτής δεν πρέπει να προκαλέσει ισχυρή μεταβολή της δυνάμεως πεδήσεως.
- 2.3. Το κύκλωμα τροφοδοσίας του θαλάμου συμπίεσεως των ελατηρίων πρέπει να περιλαμβάνει ένα απόθεμα ενέργειας που δεν τροφοδοτεί καμιά άλλη διάταξη ή εξοπλισμό. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται όταν τα ελατήρια δύνανται να διατηρηθούν συμπιεσμένα με τη χρησιμοποίηση τουλάχιστον δύο συστημάτων ανεξαρτήτων μεταξύ τους. «Τό σημείο αυτό δεν εφαρμόζεται στα ρυμουλκούμενα.»

Στην περίπτωση των οχημάτων με κινητήρα η διάταξη πρέπει να έχει πραγματοποιηθεί κατά τρόπο ώστε να επιτρέπει τη σύσφιξη και την αποσύσφιξη των πεδών τουλάχιστον τρεις φορές εκκινώντας εκ μιάς αρχικής πίεσεως εντός του θαλάμου συμπίεσεως των ελατηρίων ίσης προς τη μέγιστη προβλεπόμενη πίεση. Στην περίπτωση των ρυμουλκούμενων, οι πέδες του αποσυγνυθέντος ρυμουλκούμενου πρέπει να δύνανται να χαλαρώνουν τουλάχιστον τρεις φορές όταν η πίεση στο κύκλωμα τροφοδοσίας είναι ίση προς 6,5 bar πρό της αποσυζεύξεως του ρυμουλκούμενου. Οι προϋποθέσεις αυτές πρέπει να πληρούνται όταν οι πέδες έχουν ρυθμισθεί με τη μεγαλύτερη ακρίβεια. Έξω, η σύσφιξη και η αποσύσφιξη της πέδης σταθμεύσεως πρέπει, συμφώνως προς το παράρτημα Ι σημείο 2.2.2.10, να είναι δυνατόν να εξασφαλίζονται όταν το ρυμουλκούμενο έχει συζευχθεί στο έλκον όχημα.

- 2.5. Η πίεση στο θάλαμο συμπίεσεως, από την οποία τα ελατήρια αρχίζουν να δρουν επάνω στις πέδες, οι οποίες είναι ρυθμισμένες με τη μεγαλύτερη ακρίβεια, δεν πρέπει να είναι ανώτερη του 80% της ελάχιστης διαθεσίμου πίεσεως κανονικής λειτουργίας (pm).

«Στην περίπτωση των ρυμουλκούμενων, αυτή η πίεση (pm) είναι αυτή που επιτυγχάνεται μετά από τέσσερις χειρισμούς πλήρους διαδρομής της διατάξεως κυρίως πεδήσεως κατά την έννοια του σημείου 1.3 του παραρτήματος IV. Η αρχική πίεση ορίζεται σε 6,5 bar.»

- 2.6. Αν η πίεση στον θάλαμο συμπίεσεως των ελατηρίων κατέρχεται στο επίπεδο της τιμής πέραν της οποίας τα στοιχεία των πεδών τίθενται σε κίνηση, μία (οπτική ή ακουστική) διάταξη προειδοποίησης πρέπει να τεθεί σε λειτουργία. Με την επιφύλαξη ότι πληροῦται ο όρος αυτός ή διάταξη αυτή προειδοποίησης δύναται να είναι η ίδια που προβλέπεται στο σημείο 2.2.1.13 του παραρτήματος Ι. «Η διενθέρση αυτή δεν εφαρμόζεται στα ρυμουλκούμενα.»
- 2.7. Όταν ένα όχημα το οποίο επιτρέπεται να έλκει ένα ρυμουλκούμενο με πέδηση συνεχή ή ήμισυνεχή είναι εξοπλισμένο με πέδες ελατηρίου, η αυτόματη λειτουργία αυτών των πεδών ελατηρίου πρέπει να συμπαρασύρει σε λειτουργία τις πέδες του έλκομένου οχήματος.

## 3. ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΠΟΣΥΣΦΙΞΕΩΣ

- 3.1. Οι πέδες ελατηρίου πρέπει να είναι κατασκευασμένες κατά τέτοιον τρόπο ώστε, σε περίπτωση βλάβης, να είναι δυνατόν να αποσυσφιγγονται χωρίς να πρέπει να χρησιμοποιηθεί το κανονικό όργανο χειρισμού τους. Ο όρος αυτός δύναται να πληροῦται με μία βοηθητική διάταξη (με αέρα, μηχανική κλπ.).
- 3.2. Αν η ενεργοποίηση της αναφερομένης στο σημείο 3.1 διατάξεως απαιτεί ένα εργαλείο ή ένα κλειδί, αυτά πρέπει να εδρίζονται επάνω στο όχημα.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

### ΠΕΔΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΕΩΣ ΔΙΑ ΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΤΩΝ ΚΥΛΙΝΔΡΩΝ ΤΩΝ ΠΕΔΩΝ

#### 1. ΟΡΙΣΜΟΣ

Ός «μηχανική ασφάλιση των κυλίνδρων των πεδών» νοείται μία διάταξη που εξασφαλίζει τη λειτουργία της πεδήσεως σταθμεύσεως με τη μηχανική ένσφηνωση της ράβδου του έμβολου της πέδης. Η μηχανική ασφάλιση επιτυγχάνεται με εκκένωση του συμπιεσμένου αέρος του περιεχομένου εντός του θαλάμου ασφαλίσεως. Είναι σχεδιασμένη κατά τέτοιον τρόπο ώστε να δύναται να αποσφαλισθεί όταν ο θάλαμος ασφαλίσεως επανατίθεται υπό πίεση.

#### 2. ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- 2.1. Όταν η πίεση στο θάλαμο ασφαλίσεως πλησιάζει στη στάθμη που αντιστοιχεί στη μηχανική ασφάλιση, μία (οπτική ή ακουστική) διάταξη προειδοποίησης πρέπει να τίθεται σε λειτουργία.

«Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στα ρυμουλκούμενα. Στην περίπτωση αυτή, η πίεση που αντιστοιχεί στη μηχανική ασφάλιση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 4 bar. Είναι δυνατόν να πληρούνται οι προδιαγραφές σε ό,τι αφορά την πέδη σταθμεύσεως μετά από μία μόνο διάδη στο σύστημα κυρίως πεδήσεως του ρυμουλκούμενου. Επί πλέον, οι πέδες του αποσυγνυθέντος ρυμουλκούμενου πρέπει να είναι δυνατόν να αποσυσφιχθούν τουλάχιστον τρεις φορές όταν η πίεση στο κύκλωμα τροφοδοσίας είναι ίση προς 6,5 bar πρό της αποσυζεύξεως του ρυμουλκούμενου, οι όροι αυτοί πρέπει να πληρούνται όταν οι πέδες έχουν ρυθμισθεί κατά τον πλέον ακριβή τρόπο. Έξω, η σύσφιξη και η αποσύσφιξη της πέδης σταθμεύσεως πρέπει, συμφώνως προς το σημείο 2.2.2.10 του παραρτήματος Ι, να είναι δυνατόν να εξασφαλίζονται όταν το ρυμουλκούμενο έχει συζευχθεί στο έλκον όχημα.»

- 2.2. Για τους κυλινδρους τούς εξοπλισμένους με μία διάταξη μηχανικής ασφαλίσεως, ή μετατόπιση του εμβόλου της πέδης πρέπει να δύναται να εξασφαλίζεται με δύο αποθέματα ενέργειας.
- 2.3. Ο ασφαλισμένος κύλινδρος της πέδης δεν δύναται να απασφαλισθεί παρά μόνο αν είναι εξασφαλισμένο ότι η πέδη δύναται να λειτουργήσει και πάλι μετά από αυτή την απασφάλιση.
- 2.4. Σε περίπτωση βλάβης της πηγής ενέργειας που τροφοδοτεί το θάλαμο ασφαλίσεως, μία βοηθητική διάταξη απασφαλίσεως (παραδείγματος χάριν, μηχανική ή με αέρα) πρέπει να προβλέπεται και με την οποία θα γίνεται χρήση, παραδείγματος χάριν, του περιεχομένου αέρος σε ένα ελαστικό του οχήματος.
- 2.5. Τό δογανο χειρισμού πρέπει να είναι τέτοιο ώστε ο χειρισμός του να έχει ως αποτέλεσμα, κατά σειρά: να θέτει σε εφαρμογή τις πέδες για την επίτευξη της προδιαγραφείσης για την πέδηση σταθμεύσεως αποτελεσματικότητας, να ασφαλίσει τις πέδες στη σφικτή θέση, να εκμηδενίζει τη δύναμη εφαρμογής των πεδών.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

**ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΟΙ ΔΟΚΙΜΕΣ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ I ΚΑΙ/Ή II (Ή II ΔΙΣ) ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙΟ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΜΕΝΟΥ ΠΡΟΣ ΕΓΚΡΙΣΗ**

1. Δεν είναι αναγκαίο να πραγματοποιηθεί η δοκιμή των τύπων I και/ή II (ή II ΔΙΣ) επί του οχήματος του παρουσιαζομένου προς έγκριση στις τρεις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - 1.1. Τό θεωρούμενο όχημα είναι ένα όχημα με κινητήρα, ένα ρυμουλκούμενο ή ένα ήμιρυμουλκούμενο τό οποίο, όσον αφορά τά ελαστικά, την απορροφούμενη ανά άξονα ενέργεια πεδήσεως και τόν τρόπο τοποθετήσεως του ελαστικού και της πέδης είναι ταυτόσημο, ως προς την πέδηση, προς ένα όχημα με κινητήρα, ένα ρυμουλκούμενο ή ένα ήμιρυμουλκούμενο:
    - 1.1.1. τό οποίο έχει ύποστει με επιτυχία τη δοκιμή των τύπων I και/ή II (ή II ΔΙΣ),
    - 1.1.2. τό οποίο έχει έγκριθεί όσον αφορά την απορροφούμενη ενέργεια πεδήσεως για βάρη ανά άξονα άνωτερα ή ίσα αυτών του υπό θεώρηση οχήματος.
  - 1.2. Τό θεωρούμενο όχημα είναι όχημα με κινητήρα, ένα ρυμουλκούμενο ή ένα ήμιρυμουλκούμενο του οποίου ό ή οι άξονες είναι, όσον αφορά τά ελαστικά, την απορροφούμενη ανά άξονα ενέργεια πεδήσεως και τόν τρόπο τοποθετήσεως του ελαστικού και της πέδης, ταυτόσημοι, ως προς την πέδηση, προς τόν άξονα ή τούς άξονες ό όποιοι έχουν ύποστει μεμονωμένα με επιτυχία τη δοκιμή των τύπων I και/ή II για βάρη ανά άξονα άνωτερα ή ίσα προς αυτά του θεωρουμένου οχήματος με τόν όρο ότι ή απορροφούμενη ανά άξονα ενέργεια πεδήσεως δεν είναι μεγαλύτερη της απορροφούμενης ανά άξονα ενέργειας κατά τη διάρκεια της ή των δοκιμών αναφοράς του μεμονωμένου άξονα.
  - 1.3. Τό υπό θεώρηση όχημα είναι εξοπλισμένο με έναν επιβραδυντήρα, εκτός από την πέδη κινητήρα, ταυτόσημο προς έναν επιβραδυντήρα ήδη ήλεγμένο με τίς ακόλουθες συνθήκες:
    - 1.3.1. ό επιβραδυντήρας αυτός έχει σταθεροποιησει μόνος, κατά τη διάρκεια μιας δοκιμής που διενεργήθηκε επί κλιτύος κλίσεως τουλάχιστον 6% (δοκιμή του τύπου II) ή κλίσεως τουλάχιστον 7% (δοκιμή του τύπου II ΔΙΣ), ένα όχημα του οποίου τό μέγιστο βάρος κατά τη διάρκεια της δοκιμής είναι τουλάχιστον ίσο προς τό μέγιστο βάρος του οχήματος προς έγκριση,
    - 1.3.2. κατά την άνωτέρω δοκιμή, πρέπει να εξακριβωθεί ότι ή γωνιακή ταχύτητα των περιστρεφόμενων τμημάτων του επιβραδυντήρα, όταν τό όχημα προς έγκριση αναπτύσσει ταχύτητα 30 km/h, είναι τέτοια ώστε ή ροπή επιβραδύνσεως είναι τουλάχιστον ίση πρός την αντίστοιχοδσα στην προβλεπόμενη στό σημείο 1.3.1 δοκιμή.
2. Ο όρος «ταυτόσημος», όπως αυτός χρησιμοποιείται στό σημεία 1.1, 1.2 και 1.3, σημαίνει ταυτόσημο ως προς τά γεωμετρικά και μηχανικά χαρακτηριστικά των στοιχείων του οχήματος, τό όποιο άφορούν τά σημεία αυτά, καθώς επίσης και ως προς τά χαρακτηριστικά των χρησιμοποιουμένων υλικών για τά στοιχεία αυτά.
3. Όταν εφαρμόζονται ό άνωτέρω προδιαγραφές, ή κοινοποίηση που άφορά την έγκριση, όσον άφορά την πέδηση (παράρτημα IX), πρέπει να φέρει τίς ακόλουθες ένδείξεις:
  - 3.1. στην περίπτωση 1.1, αναφέρεται ό αριθμός έγκρίσεως του οχήματος επί του οποίου πραγματοποιήθηκε ή δοκιμή των τύπων I και/ή II (ή II ΔΙΣ) ή όποία χρησιμεύει σάν αναφορά (σημείο 14.7.1 του παραρτήματος IX).
  - 3.2. στην περίπτωση 1.2, πρέπει να συμπληρωθεί ό λαμβανόμενος πίνακας από τό σημείο 14.7.2 του υποδείγματος κοινοποιήσεως που έμφαίνεται στό παράρτημα IX,
  - 3.3. στην περίπτωση 1.3, πρέπει να συμπληρωθεί ό λαμβανόμενος πίνακας από τό σημείο 14.7.3 του υποδείγματος κοινοποιήσεως που έμφαίνεται στό παράρτημα IX.
4. Όταν ό αίτών την έγκριση σε ένα Κράτος μέλος αναφέρεται σε μία χορηγηθείσα έγκριση σε ένα άλλο Κράτος μέλος, πρέπει να προσκομίσει τά σχετικά προς την έγκριση αυτή έγγραφα.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

**ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΕΦΟΔΙΑΣΜΕΝΩΝ ΜΕ ΠΕΔΕΣ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ**

**1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

- 1.1. Η διάταξη πεδήσεως άδρανεϊας ενός ρυμουλκούμενου άποτελείται από τη διάταξη χειρισμού, τη μετάδοση και τίς πέδες επί των τροχών, ό όποτες στό έξης θα όνομάζονται πέδες.

- 1.2. Η διάταξη χειρισμού είναι το σύνολο των στοιχείων των αλληλεπιδρώντων με τη διάταξη έλξεως.
- 1.3. Η μετάδοση είναι το σύνολο των στοιχείων που περιλαμβάνονται μεταξύ του άκρου της διατάξεως χειρισμού και του άκρου της πέδης.
- 1.4. Ως «πέδη» νοείται το όργανο στο οποίο αναπτύσσονται οι δυνάμεις που αντιτίθενται στην κίνηση του οχήματος. Το εξάρτημα που αποτελεί το άκρο της πέδης είναι είτε ο μοχλός που ενεργοποιεί το έκκεντρο της πέδης ή τα ανάλογα στοιχεία (πέδες αδρανείας μηχανικής μεταδόσεως), είτε ο κύλινδρος της πέδης (πέδες αδρανείας υδραυλικής μεταδόσεως).
- 1.5. Τα συστήματα πεδήσεως στα οποία η συσσωρευμένη ενέργεια (παραδείγματος χάριν ηλεκτρική ενέργεια, ενέργεια αέρος ή υδραυλική ενέργεια) μεταδίδεται στο ρυμουλκούμενο από το όχημα έλξεως, και δεν ελέγχεται παρά μόνο από την ώθηση επί της συζεύξεως, δεν αποτελούν διατάξεις πεδήσεως αδρανείας κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας.
- 1.6. Για την εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος, θεωρούνται επίσης σαν ένας άξονας δύο άξονες των οποίων το μεταξόνιο είναι μικρότερο του ενός μέτρου (συζυγής άξονας).

#### 1.7. Έλεγχοι

- 1.7.1. Προσδιορισμός των βασικών στοιχείων της πέδης.
- 1.7.2. Προσδιορισμός των βασικών στοιχείων της διατάξεως χειρισμού και έλεγχος της πιστότητάς της προς τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.
- 1.7.3. Έλεγχος επί του οχήματος:
  - του συμβιβασμού της διατάξεως χειρισμού και της πέδης,
  - της μεταδόσεως.

### 2. ΣΥΜΒΟΛΑ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

#### 2.1. Χρησιμοποιούμενες μονάδες

- 2.1.1. Βάρη και δυνάμεις: kg
- 2.1.2. Ζεύγη δυνάμεων και ροπές: m·kg
- 2.1.3. Έπιφάνειες: cm<sup>2</sup>
- 2.1.4. Πιέσεις: kg/cm<sup>2</sup>
- 2.1.5. Μήκη: μονάδα που καθορίζεται σε κάθε περίπτωση.

#### 2.2. Σύμβολα που ισχύουν για όλους τους τύπους πεδών

(βλ. σχέδιο στο συμπληρωματικό παράρτημα Ι σ. 61)

- 2.2.1. G<sub>A</sub>: «όλικό βάρος» του ρυμουλκουμένου τεχνικά αποδεκτό το οποίο δηλώθηκε από τον κατασκευαστή,
- 2.2.2. G' <sub>A</sub>: «όλικό βάρος» του ρυμουλκουμένου το οποίο δύναται να ακινητοποιηθεί από τη διάταξη χειρισμού, σύμφωνα προς τη δήλωση του κατασκευαστή,
- 2.2.3. G<sub>B</sub>: «όλικό βάρος» του ρυμουλκουμένου το οποίο δύναται να ακινητοποιηθεί με την κοινή δράση όλων των πεδών του ρυμουλκουμένου,  

$$G_B = n \cdot G_{B1}$$
- 2.2.4. G<sub>Bn</sub>: κλάσμα του επιτρεπόμενου «ολικού βάρους» του ρυμουλκουμένου το οποίο δύναται να ακινητοποιηθεί από μία πέδη, σύμφωνα προς τη δήλωση του κατασκευαστή,
- 2.2.5. B\*: αναγκαία δύναμη πεδήσεως,
- 2.2.6. B: αναγκαία δύναμη πεδήσεως, λαμβανομένης υπόψη της αντίστασης κυλίσεως,
- 2.2.7. D\*: επιτρεπόμενη ώθηση επί της συζεύξεως,
- 2.2.8. D: ώθηση επί της συζεύξεως,
- 2.2.9. P: δύναμη στο άκρο της διατάξεως χειρισμού,
- 2.2.10. K: συμπληρωματική δύναμη της διατάξεως χειρισμού. Παρίσταται συμβατικά από τη δύναμη D που αντιστοιχεί στο σημείο τομής με τον άξονα των τετμημένων της καμπύλης που έχει σχεδιασθεί με τη μέθοδο της παρεμβολής που εκφράζει το P συναρτήσει του D, ή οποία μετρήθηκε με τη διάταξη μισής διαδρομής (βλέπε γραφική παράσταση στο συμπληρωματικό παράρτημα Ι σ. 62)
- 2.2.11. K<sub>A</sub>: κατώφλιο επιπονήσεως της διατάξεως χειρισμού. Είναι η μέγιστη ώθηση επί της κεφαλής συζεύξεως της οποίας η δράση, για ένα μικρό χρονικό διάστημα, δεν δημιουργεί καμία δύναμη στην έξοδο της διατάξεως χειρισμού. Συμβατικά παρίσταται με το K<sub>A</sub> ή δύναμη ή οποία μετράται στην αρχή της έμβυθίσεως της κεφαλής συζεύξεως, με μία ταχύτητα 10 έως 15 mm/s, της μεταδόσεως της διατάξεως χειρισμού αποσυμπλεγμένης,
- 2.2.12. D<sub>1</sub>: είναι το μέγιστο της εφαρμοζομένης επί της κεφαλής συζεύξεως δυνάμεως όταν αυτή έχει έμβυθισθεί με την ταχύτητα των s mm/s ± 10 %, της μεταδόσεως αποσυμπλεγμένης,
- 2.2.13. D<sub>2</sub>: είναι το μέγιστο της εφαρμοζομένης δυνάμεως επί της κεφαλής συζεύξεως όταν αυτή έλγεται, με την ταχύτητα των s mm/s ± 10 % από τη θέση μέγιστης συμπίεσεως, της μεταδόσεως αποσυμπλεγμένης,
- 2.2.14. η<sub>Mo</sub>: απόδοση της διατάξεως χειρισμού δι' αδρανείας,
- 2.2.15. η<sub>MI</sub>: απόδοση του συστήματος μεταδόσεως,
- 2.2.16. η<sub>M</sub>: συνολική απόδοση της διατάξεως χειρισμού και τη μεταδόσεως  

$$\eta_M = \eta_{Mo} \cdot \eta_{MI}$$

- 2.2.17. : διαδρομή του όργανου χειρισμού που εκφράζεται σε χιλιοστόμετρα,
- 2.2.18. s' : ωφέλιμη διαδρομή του όργανου χειρισμού που εκφράζεται σε χιλιοστόμετρα και που προσδιορίζεται σύμφωνα προς τις προδιαγραφές του σημείου 9.4.1,
- 2.2.19. s'': διαδρομή φυλάξεως (τζόγος) του βασικού κυλίνδρου που εκφράζεται σε χιλιοστόμετρα στην κεφαλή συζεύξεως,
- 2.2.20. s<sub>0</sub>: απώλεια διαδρομής, δηλαδή διαδρομή μετρούμενη σε χιλιοστόμετρα την οποία διατρέχει η κεφαλή συζεύξεως όταν ενεργοποιείται κατά τρόπο ώστε να περάσει από τα 300 mm άνω στα 300 mm κάτω από την ορίζοντα, ενώ η μετάδοση διατηρείται ακίνητη,
- 2.2.21.2. s<sub>B</sub>: διαδρομή συσφίξεως των σιαγόνων πεδών, η οποία μετράται επί της διαμέτρου που ευρίσκεται παράλληλα προς τη διάταξη συσφίξεως και χωρίς ρύθμιση των πεδών κατά τη διάρκεια της δοκιμής (εκφράζεται σε χιλιοστόμετρα),
- 2.2.22.2. s<sub>B</sub>+: ελάχιστη διαδρομή συσφίξεως των σιαγόνων (εκφράζεται σε χιλιοστόμετρα)
- $$2s_B = 2,4 + \frac{4}{1000} \cdot 2r$$
- 2r ή διάμετρος του τυμπάνου πέδης που εκφράζεται σε χιλιοστόμετρα (βλέπε σχήμα στο συμπληρωματικό παράρτημα Ι σ. 63),
- 2.2.23. M: ροπή πεδήσεως,
- 2.2.24. R: άκτινα υπό φορτίο των ελαστικών, εκφράζεται σε μέτρα, μετράται στο υποκείμενο στη δοκιμή όχημα και στρογγυλεύεται στο πλησιέστερο εκατοστόμετρο,
- 2.2.25. η: αριθμός των πεδών,
- 2.3. Σύμβολα που ισχύουν για τις πένες μηχανικής μεταδόσεως  
(βλέπε σχήμα στο συμπληρωματικό παράρτημα Ι σ. 64)
- 2.3.1. i<sub>H0</sub>: λόγος υποπολλαπλασιασμού μεταξύ της διαδρομής της διατάξεως έλξεως και της διαδρομής του μοχλού στο άκρο της διατάξεως χειρισμού,
- 2.3.2. i<sub>H1</sub>: λόγος υποπολλαπλασιασμού μεταξύ της διαδρομής του μοχλού στο άκρο της διατάξεως χειρισμού και της διαδρομής του μοχλού πέδης (υποπολλαπλασιασμός της μεταδόσεως),
- 2.3.3. i<sub>H</sub>: λόγος υποπολλαπλασιασμού μεταξύ της διαδρομής της κεφαλής συζεύξεως και της διαδρομής του μοχλού πέδης,
- $$i_H = i_{H0} \cdot i_{H1}$$
- 2.3.4. i<sub>B</sub>: λόγος υποπολλαπλασιασμού μεταξύ της διαδρομής μοχλού πέδης και της διαδρομής συσφίξεως στο κέντρο της σιαγόνας (βλέπε σχήμα στο συμπληρωματικό παράρτημα Ι σ. 63),
- 2.3.5. P: εφαρμοζόμενη δύναμη στο μοχλό του όργανου χειρισμού της πέδης,
- 2.3.6. P<sub>0</sub>: δύναμη επαναφοράς της πέδης, είναι στο διάγραμμα M = f(P), η τιμή της δύναμης P στο σημείο της τομής της προεκτάσεως της συναρτήσεως αυτής μετά της τετμημένης (βλέπε γραφική παράσταση στο συμπληρωματικό παράρτημα Ι σ. 65),
- 2.3.7. ρ: χαρακτηριστικό της πέδης που προσδιορίζεται από τη σχέση:
- $$M = \rho (P - P_0)$$
- 2.4. Σύμβολα που ισχύουν για τις πένες υδραυλικής μεταδόσεως  
(βλέπε σχήμα στο συμπληρωματικό παράρτημα Ι σ. 66)
- 2.4.1. i<sub>B</sub>: λόγος υποπολλαπλασιασμού μεταξύ της διαδρομής της κεφαλής συζεύξεως και της διαδρομής του έμβολου του βασικού κυλίνδρου,
- 2.4.2. i<sub>B</sub>: λόγος υποπολλαπλασιασμού μεταξύ της διαδρομής του σημείου προσβολής των κυλίνδρων και της διαδρομής συσφίξεως στο κέντρο της σιαγόνας,
- 2.4.3. FRZ: επιφάνεια του έμβολου ενός κυλίνδρου πέδης,
- 2.4.4. FHZ: επιφάνεια του έμβολου του βασικού κυλίνδρου,
- 2.4.5. P: υδραυλική πίεση εντός του κυλίνδρου πέδης,
- 2.4.6. P<sub>0</sub>: πίεση επαναφοράς εντός του κυλίνδρου πέδης, είναι στο διάγραμμα M = f(p), η τιμή της πίεσεως p' στο σημείο τομής της προεκτάσεως της συναρτήσεως αυτής μετά της τετμημένης (βλέπε γραφική παράσταση στο συμπληρωματικό παράρτημα Ι σ. 65)
- 2.4.7. ρ': χαρακτηριστικό της πέδης που προσδιορίζεται από τη σχέση
- $$M = \rho' (p - p_0)$$

### 3. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- 3.1. Η μετάδοση των δυνάμεων της κεφαλής συζεύξεως στις πένες του ρυμουλκουμένου πρέπει να πραγματοποιείται είτε με ράβδο, είτε με τη χρήση ενός ή περισσότερων ρευστών. Πάντως είναι αποδεκτό ένα τμήμα της μεταδόσεως να εξασφαλίζεται από ένα καλώδιο εντός καλύμματος (καλώδιο τύπου Bowden). Το τμήμα αυτό πρέπει να είναι όσο το δυνατό βραχύτερο.
- 3.2. Όλοι οι τοποθετημένοι στις άρθρώσεις κοχλίες πρέπει να είναι άρκούντως προφυλαγμένοι. Εξάλλου, οι άρθρώσεις αυτές οφείλουν να είναι είτε αυτόλινιαινόμενες, είτε προσπελάσιμες για τη λίπανση.
- 3.3. Οι εφοδιασμένες με υδραυλική μετάδοση διατάξεις πεδήσεως αδρανείας πρέπει να είναι συναρμολογημένες κατά τέτοιον τρόπο ώστε, ακόμη και στην περίπτωση χρησιμοποίησης ολόκληρης



διαδρομής, να είναι δυνατό να αποφευχθούν ζημιές που προκύπτουν από τις υπερβολικές δυνάμεις στη μετάδοση και την πέδηση. Οι χρησιμοποιούμενες διατάξεις προς τούτο σκοπό αυτόν (ρυθμιστής περιορισμού δυνάμεως) δεν δύνανται να μειώνουν τις δυνάμεις πέδησεως παρά μόνο εφ' όσον διατηρείται ή προδιαγραφόμενη δύναμη πέδησεως.

3.3.1. Αν οι εφοδιασμένες με μηχανική μετάδοση διατάξεις πέδησεως αδρανείας είναι εφοδιασμένες με ένα ρυθμιστή περιορισμού δυνάμεως, το σημείο 3.3 ισχύει *mutatis mutandis*.

3.3.2. Οι εφοδιασμένες με μηχανική μετάδοση διατάξεις πέδησεως αδρανείας χωρίς ρυθμιστή περιορισμού δυνάμεως πρέπει να είναι συναρμοσμένες κατά τέτοιον τρόπο ώστε, στην περίπτωση χρησιμοποίησής της μεγίστης διαδρομής της κεφαλής συζεύξεως, κανένα τμήμα της μεταδόσεως να μην ενσφηνώνεται, να μην υφίσταται παραμένονσα παραμόρφωση ή να μη θραύεται. Η εξακρίβωση πρέπει να πραγματοποιείται με την αποσύμπτυξη του άκρου της μεταδόσεως από τους μοχλούς του οργάνου χειρισμού των πεδών.

#### 4. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

- 4.1. Τα όλισθαίνοντα τμήματα της διατάξεως χειρισμού πρέπει να είναι άρκούντως μακρά ώστε να είναι δυνατό να χρησιμοποιείται εξ ολοκλήρου η διαδρομή, ακόμη και όταν το ρυμουλκούμενο είναι συνευγμένο.
- 4.2. Τα όλισθαίνοντα μέρη πρέπει να προστατεύονται από ένα σωλήνα «soufflet» ή από μία οποιαδήποτε άλλη ισοδύναμη διάταξη. Πρέπει να λιπαίνονται ή να κατασκευάζονται από αβιολιπανόμενα υλικά. Οι τριβόμενες επιφάνειες πρέπει να είναι από δλικό τέτοιο ώστε να μην υπάρχει ούτε ηλεκτροχημικό ζεύγος, ούτε μηχανική ασυμβασιμότητα ικανή να προκαλέσει μία ενσφένωση ή μία εμπλοκή των όλισθαίνόντων τμημάτων.
- 4.3. Οι προβλεπόμενες στο σημείο 3.3 διατάξεις ρυθμιστών περιορισμού δυνάμεως δεν πρέπει να λειτουργούν παρά μόνο όταν η ώθηση επί της συζεύξεως ανέρχεται σε 0,12 G'α για τα ρυμουλκούμενα ενός μόνο άξονα και σε 0,08 G'α για τα ρυμουλκούμενα περισσοτέρων άξόνων. Πρέπει να εμποδίζουν τη δύναμη πέδησεως στους τροχούς να καταστεί μεγαλύτερη αυτής που αντιστοιχεί σε μία ώθηση επί της συζεύξεως ίσης προς 0,18 Gb για τα ρυμουλκούμενα ενός μόνο άξονα και πλέον των 0,12 Gb για τα ρυμουλκούμενα περισσοτέρων άξόνων.
- 4.4. Τό κατώφλιο επιπρόσθετης της διατάξεως χειρισμού (Κλ) πρέπει να είναι τουλάχιστον 0,02 G'α και τό πολύ 0,04 G'α.
- 4.5. Η μεγίστη δύναμη στην εμβύδση D1 δεν πρέπει να υπερβαίνει τά 0,09 G'α για τά ρυμουλκούμενα ενός μόνο άξονα και τά 0,06 G'α για τά ρυμουλκούμενα περισσοτέρων άξόνων.
- 4.6. Η μεγίστη δύναμη D2 κατά την εξαγωγή πρέπει να λαμβάνει τιμές μεταξύ 0,1 G'α και 0,5 G'α.

#### 5. ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

- 5.1. Οι τιθέμενες στη διάθεση της επιφορτισμένης με τις δοκιμές τεχνικής υπηρεσίας διατάξεις χειρισμού πρέπει να ελέγχονται ως προς την πιστότητά τους προς τις προδιαγραφές των σημείων 3 και 4.
- 5.2. Για όλους τούς τύπους πεδών, πραγματοποιείται ή μέτρηση:

5.2.1. της διαδρομής s και της ωφέλιμου διαδρομής s',

5.2.2. της συμπληρωματικής δυνάμεως K,

5.2.3. του κατωφλίου επιπρόσθετης Κλ,

5.2.4. της δυνάμεως D1 στην εμβύδση,

5.2.5. της δυνάμεως D2 στην εξαγωγή.

- 5.3. Για τις πέδες αδρανείας μηχανικής μεταδόσεως, πρέπει να προσδιορισθούν:

5.3.1. ο λόγος υποπολλαπλασιασμού  $i_{H_0}$  που μετράται στο μέσο της διαδρομής του οργάνου χειρισμού,

5.3.2. ή δύναμη P' στο άκρο της διατάξεως χειρισμού σάν συνάρτηση της ώθησεως D επί του σκέλους ζεύξεως του ρυμουλκουμένου. Από την αντιπροσωπευτική καμπύλη που προκύπτει από τις μετρήσεις αυτές εξάγεται ή συμπληρωματική δύναμη K και ή απόδοση

$$\eta_{H_0} = \frac{1}{i_{H_0}} \cdot \frac{P'}{D - K}$$

(βλέπε γραφική παράσταση στο συμπληρωματικό παράρτημα 1 σ. 62)

- 5.4. Για τις πέδες αδρανείας υδραυλικής μεταδόσεως, πρέπει να προσδιορισθούν:

5.4.1. 'Ο λόγος υποπολλαπλασιασμού  $i_H$  που μετράται στο μέσο της διαδρομής του οργάνου χειρισμού,

5.4.2. ή πίεση P στην έξοδο του βασικού κυλίνδρου συναρτήσει της ώθησεως D επί του σκέλους ζεύξεως του ρυμουλκουμένου και της επιφανείας FHz του βασικού κυλίνδρου που υποδεικνύεται από τόν κατασκευαστή. Από την αντιπροσωπευτική καμπύλη που προκύπτει από τις μετρήσεις αυτές εξάγεται ή συμπληρωματική δύναμη K και ή απόδοση

$$\eta_{H_0} = \frac{1}{i_H} \cdot \frac{P \cdot FHz}{D - K}$$

(βλέπε γραφική παράσταση στο συμπληρωματικό παράρτημα 1 σ. 62),

5.4.3. ή διαδρομή φυλάξεως του βασικού κυλίνδρου s' που προβλέπεται στο σημείο 2.2.19.

- 5.5. Για τις πέδες αδρανείας τις εφοδιασμένες με τις προβλεπόμενες στο σημείο 3.3 διατάξεις (ρυθμιστές περιορισμού δυνάμεως) πρέπει να εξακριβωθεί αν τηρούνται τά προβλεπόμενα στο σημείο 4.3 όρια.

5.6. Για τις πέδες άδρανείας των πολυαξονικών ρυμουλκουμένων, πρέπει να μετρηθεί ή προβλεπομένη στο σημείο 9.4.1 απόλεια διαδρομής  $s_0$ .

## 6. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΕΔΕΣ

6.1. Ο κατασκευαστής πρέπει να δέσει στη διάθεση της επιφορτισμένης με τις δοκιμές τεχνικής υπηρεσίας, εκτός από τις πέδες προς έλεγχο, τα σχέδια πεδών, με ενδείξεις του τύπου των διαστάσεων και του ύλικου των βασικών στοιχείων και την ένδειξη του σήματος και του τύπου των επικαλύψεων. Τα σχέδια αυτά πρέπει να φέρουν την ένδειξη της επιφανείας Frz των κυλίνδρων των πεδών, στην περίπτωση των υδραυλικών πεδών.

Ο κατασκευαστής πρέπει επίσης να υποδεικνύει τη μέγιστη ροπή πεδήσεως  $M_{max}$  την οποία αποδέχεται, καθώς επίσης και το προβλεπόμενο στο σημείο 2.2.4 βάρος  $G_{B0}$ .

6.2. Η υποδεικνυόμενη από τον κατασκευαστή ροπή πεδήσεως  $M_{max}$  πρέπει να αντιστοιχεί τουλάχιστον στο διπλάσιο της δυνάμεως  $P$ , ή στο διπλάσιο της πίεσεως  $p$ , της απαραίτητου για δύναμη πεδήσεως ίσης προς 0,45  $G_{B0}$ .

6.3. Οι προβλεπόμενες στο σημείο 3.3 διατάξεις δεν πρέπει να λειτουργούν παρά μόνο όταν ή δύναμη  $P$  ή ή πίεση  $p$  ανέρχεται στην τιμή που αντιστοιχεί σε δύναμη πεδήσεως ίση προς 0,6  $G_{B0}$ . Πρέπει να αποφευχθεί ή υπέρβαση του διπλασίου της δυνάμεως  $P$  ή του διπλασίου της πίεσεως  $p$  που προβλέπεται στο σημείο 6.2.

## 7. ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΠΕΔΩΝ

7.1. Οι πέδες και τα εξαρτήματα που τίθενται στη διάθεση της επιφορτισμένης με τις δοκιμές τεχνικής υπηρεσίας πρέπει να αποτελούν τό αντικείμενο δοκιμών ως προς την πιστότητά τους προς τις προδιαγραφές του σημείου 6.

7.2. Πρέπει να προσδιορίζονται:

7.2.1. ή διαδρομή συσφίξεως 2,

7.2.2. ή διαδρομή συσφίξεως 2  $S_B$  (ή όποια πρέπει να είναι μεγαλύτερη της 2  $S_B$ ),

7.2.3. ή ροπή πεδήσεως  $M$  συναρτήσει της εφαρμοζομένης δυνάμεως  $P$  στο μοχλό του όργανου χειρισμού στην περίπτωση των διατάξεων μηχανικής μεταδόσεως και συναρτήσει της πίεσεως  $p$  εντός του κυλίνδρου της πέδης στην περίπτωση των διατάξεων υδραυλικής μεταδόσεως.

Η γωνιακή ταχύτητα των πεδών πρέπει να αντιστοιχεί σε μία αρχική ταχύτητα του όχηματος 50 km/h.

Από τη λαμβανομένη καμπύλη από τις μετρήσεις αυτές προκύπτουν:

7.2.3.1. στην περίπτωση των πεδών με μηχανικό όργανο χειρισμού, ή δύναμη επαναφοράς  $P_0$  και τό χαρακτηριστικό  $p$  (βλέπε γραφική παράσταση στο συμπληρωματικό παράρτημα I σ. 65),

7.2.3.2. στην περίπτωση των πεδών με υδραυλικό όργανο χειρισμού, ή πίεση επαναφοράς  $p_0$  και τό χαρακτηριστικό  $p$  (βλέπε γραφική παράσταση στο συμπληρωματικό παράρτημα I σ. 65).

## 8. ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΔΟΚΙΜΩΝ

Στίς αιτήσεις έγκρίσεως των ρυμουλκουμένων των εφοδιασμένων με πέδες άδρανείας είναι σκόπιμο να επισυνάπτονται τα πρακτικά δοκιμών της διατάξεως του όργανου χειρισμού και των πεδών καθώς επίσης και τό πρακτικό δοκιμής που άφορά τό συμβιβαστό της διατάξεως χειρισμού δι' άδρανείας, της διατάξεως μεταδόσεως και των πεδών επί του ρυμουλκουμένου, περιέχον τουλάχιστον τις ενδείξεις που έμφαίνονται στα συμπληρωματικά παραρτήματα 2, 3 και 4 του παρόντος παραρτήματος.

## 9. ΣΥΜΒΙΒΑΣΤΟ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΔΩΝ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ ΕΝΟΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

9.1. Πρέπει να εξακριβωθεί επί του όχηματος, λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών των διατάξεων χειρισμού (συμπληρωματικό παράρτημα 2) και των χαρακτηριστικών των πεδών (συμπληρωματικό παράρτημα 3) ως επίσης και των χαρακτηριστικών του ρυμουλκουμένου που αναφέρονται στο σημείο 4 του συμπληρωματικού παραρτήματος 4, αν ή διάταξη πεδήσεως άδρανείας του εν λόγω ρυμουλκουμένου είναι σύμφωνη προς τούς δρους που προδιαγράφονται.

9.2. Γενικοί έλεγχοι για όλους τούς τύπους πεδών

9.2.1. Τα τμήματα της μεταδόσεως που δεν έχουν έλεγχθεί ταυτόχρονα με τη διάταξη χειρισμού ή τις πέδες, πρέπει να ελεγχθούν επί του όχηματος. Τα αποτελέσματα του έλέγχου θα καταχωρηθούν στο συμπληρωματικό παράρτημα 4 (παραδείγματος χάριν ίη1 και ίη1).

9.2.2. Βάρη

9.2.2.1. Τό όλικό βάρος  $G_A$  του ρυμουλκουμένου δεν πρέπει να υπερβαίνει τό όλικό βάρος  $G_A$  για τό όποιο έχει έπιτραπεί ή διάταξη χειρισμού.

9.2.2.2. Τό όλικό βάρος  $G_A$  του ρυμουλκουμένου δεν πρέπει να υπερβαίνει τό όλικό βάρος  $G_B$  τό όποιο δύναται να άκίνητοποιηθεί με την κοινή δράση όλων των πεδών του ρυμουλκουμένου.

9.2.3. Δυνάμεις

9.2.3.1. Τό κατώφλιο έπιπονήσεως  $K_A$  δεν πρέπει να είναι κατώτερο του 0,02  $G_A$  ούτε άνωτερο του 0,04  $G_A$ .

9.2.3.2. Η μέγιστη δύναμη στην έμβύθιση  $D_1$  δεν πρέπει να είναι άνωτερη του 0,09  $G_A$  στην περίπτωση των ρυμουλκουμένων ενός μόνο άξονα, ούτε του 0,06  $G_A$  στην περίπτωση των ρυμουλκουμένων περισσοτέρων άξόνων.

- 9.2.3.3. Η μέγιστη δύναμη εξαγωγής πρέπει να περιλαμβάνεται μεταξύ 0,1 GA και 0,5 GA.
- 9.2.4. Διάταξη που αναφέρεται στο σημείο 3.3 (ρυθμιστής περιορισμού δυνάμεως)
- 9.2.4.1. Πρέπει να εξακριβωθεί αν η διάταξη χειρισμού ή οι πέδες είναι εξοπλισμένες με μία τέτοια διάταξη.
- 9.2.4.2. Αν η διάταξη αυτή είναι ένα στοιχείο της διατάξεως χειρισμού, η ελάχιστη τιμή του GB που ορίζεται στο σημείο 4.3 για τη διάταξη χειρισμού δεν πρέπει να είναι μικρότερη του όλικου αποδεκτού βάρους GB σε σχέση προς τις χρησιμοποιούμενες πέδες επί του ρυμουλκουμένου και οι οποίες αποτελούν αντικείμενο του έλεγχου.
- 9.3. Έλεγχος της αποτελεσματικότητας πεδήσεως
- 9.3.1. Το άθροισμα των δυνάμεων πεδήσεως που εφαρμόζονται επί της περιφέρειας των τροχών του ρυμουλκουμένου πρέπει να είναι τουλάχιστον  $B^* = 0,45 \text{ GA}$ , στο οποίο περιλαμβάνεται μία αντίσταση κυλίσεως  $0,01 \text{ GA}$ . Αυτό αντιστοιχεί σε μία ισχύ πεδήσεως  $B = 0,44 \text{ GA}$ . Στην περίπτωση αυτή ή επιτρεπόμενη ώθηση επί της συζεύξεως είναι στο μέγιστο όριο:
- $D^* = 0,06 \text{ GA}$  για τα πολυαξονικά ρυμουλκούμενα,  
 $D^* = 0,09 \text{ GA}$  για τα μονοαξονικά ρυμουλκούμενα.
- Για να εξακριβωθεί αν τηρούνται αυτοί οι όροι πρέπει να εφαρμοσθούν οι ακόλουθες ανισότητες:
- 9.3.1.1. Για τις πέδες αδρανείας μηχανικής μεταδόσεως:
- $$\left[ \frac{B+R}{\rho} + n P_o \right] \frac{1}{(D^* - K) \cdot \eta_H} \leq i_H$$
- 9.3.1.2. Για τις πέδες αδρανείας υδραυλικής μεταδόσεως:
- $$\left[ \frac{B-R}{n \cdot \rho} + P_o \right] \frac{1}{(D^* - K) \cdot \eta_H} \leq \frac{i_H}{F_{HZ}}$$
- 9.4. Έλεγχος της διαδρομής του όργανου χειρισμού
- 9.4.1. Για τις διατάξεις των πολυαξονικών ρυμουλκουμένων των οποίων η ράβδος των πεδών εξαρτάται από τη θέση της διατάξεως έλξεως, η διαδρομή s του όργανου χειρισμού πρέπει να είναι μακρότερη της ωφέλιμου διαδρομής s' του όργανου χειρισμού, ή διαφορά να αντιπροσωπεύει τουλάχιστον την απώλεια διαδρομής so. Η διαδρομή so πρέπει να ανέρχεται σε 40 mm στο μέγιστο.
- 9.4.2. Η ωφέλιμη διαδρομή του όργανου χειρισμού s' προσδιορίζεται με την ακόλουθη μέθοδο:
- 9.4.2.1. Αν η ράβδος των πεδών επηρεάζεται από τη γωνιακή θέση της διατάξεως έλξεως, είναι:
- $$s = s - s_o,$$
- 9.4.2.2. Αν δεν υφίσταται καμία απώλεια διαδρομής, είναι:
- $$s' = s,$$
- 9.4.2.3. Περίπτωση των συστημάτων υδραυλικής πεδήσεως:
- $$s = s - s'',$$
- 9.4.3. Για να εξακριβωθεί αν η διαδρομή του όργανου χειρισμού είναι επαρκής, εφαρμόζονται οι ακόλουθες ανισότητες:
- 9.4.3.1. για τις πέδες αδρανείας μηχανικής μεταδόσεως:
- $$i_H \leq \frac{s'}{s_B^* \cdot i_s}$$
- 9.4.3.2. για τις πέδες αδρανείας υδραυλικής μεταδόσεως:
- $$\frac{i_H}{F_{HZ}} \leq \frac{s'}{2s_B^* \cdot n F_{RZ} \cdot i_s}$$
- 9.5. Συμπληρωματικοί έλεγχοι
- 9.5.1. Στην περίπτωση των πεδών αδρανείας μηχανικής μεταδόσεως, εξακριβώνεται ότι η ράβδος που εξασφαλίζει τη μετάδοση των δυνάμεων της διατάξεως χειρισμού στις πέδες είναι ορθά τοποθετημένη.
- 9.5.2. Στη περίπτωση των πεδών αδρανείας υδραυλικής μεταδόσεως, εξακριβώνεται αν η διαδρομή του βασικού κυλίνδρου ανέρχεται στην τιμή s/i<sub>H</sub> τουλάχιστον. Μικρότερη τιμή δεν επιτρέπεται.
- 9.5.3. Η γενική συμπεριφορά του οχήματος στην πέδηση πρέπει να αποτελεί τό αντικείμενο μίας δοκιμής επί οδού.

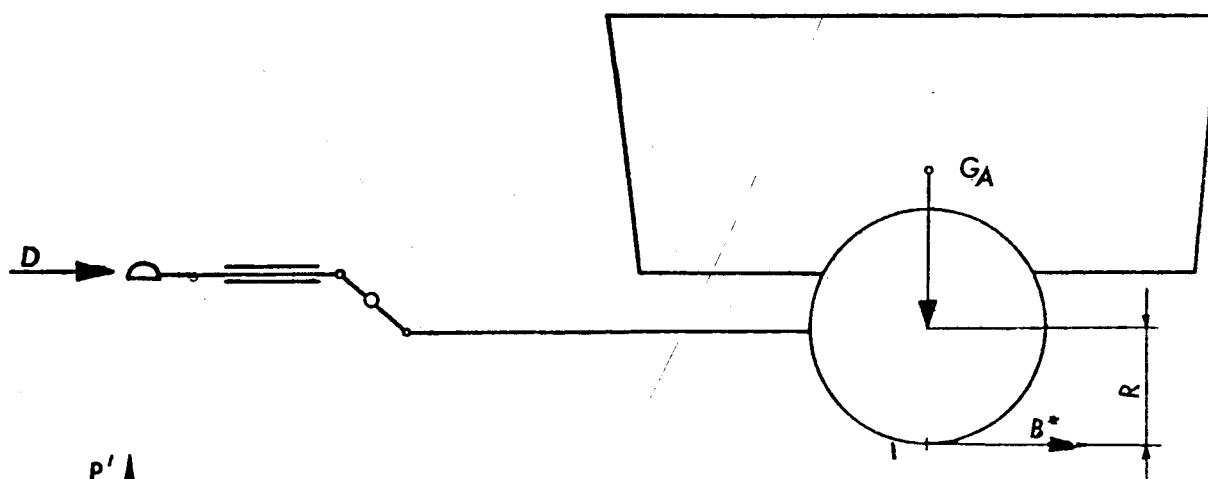
## 10. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Οι ανωτέρω προδιαγραφές εφαρμόζονται στις πλέον συνήθεις κατασκευές πεδών αδρανείας μεταδόσεως μηχανικής ή υδραυλικής, για τις οποίες, ειδικότερα, όλοι οι τροχοί του ρυμουλκουμένου είναι εξοπλισμένοι με τον ίδιο τύπο πέδης και με τον ίδιο τύπο ελαστικού.

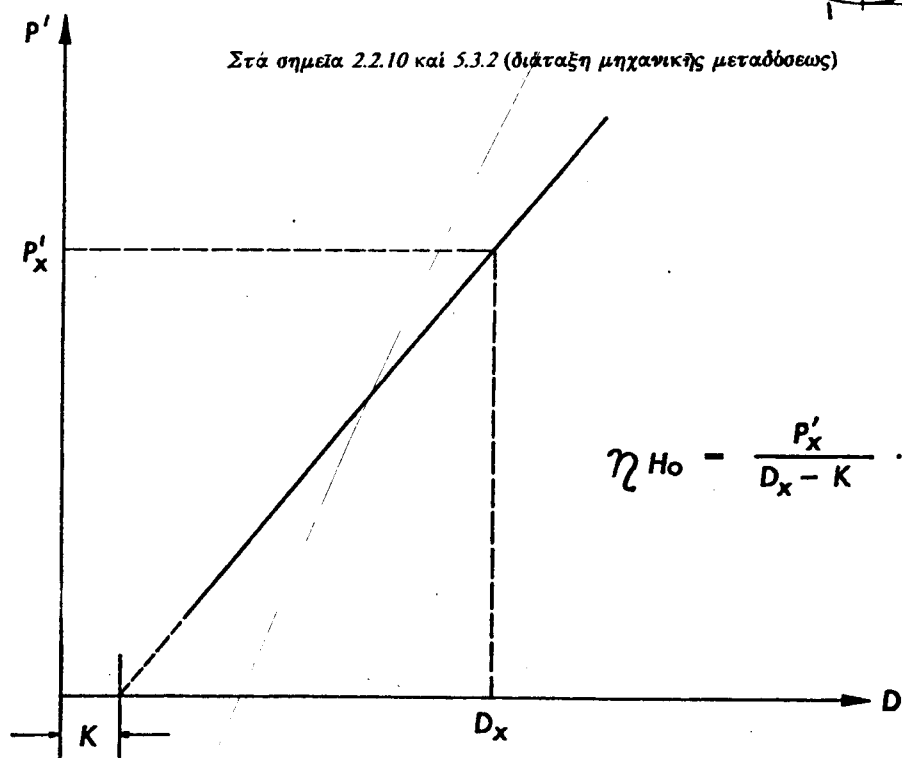
Για τον έλεγχο περισσότερο ειδικων κατασκευών, οι ανωτέρω προδιαγραφές πρέπει να προσαρμοσθούν στην εξεταζόμενη ειδική περίπτωση.

## Συμπληρωματικό παράρτημα 1

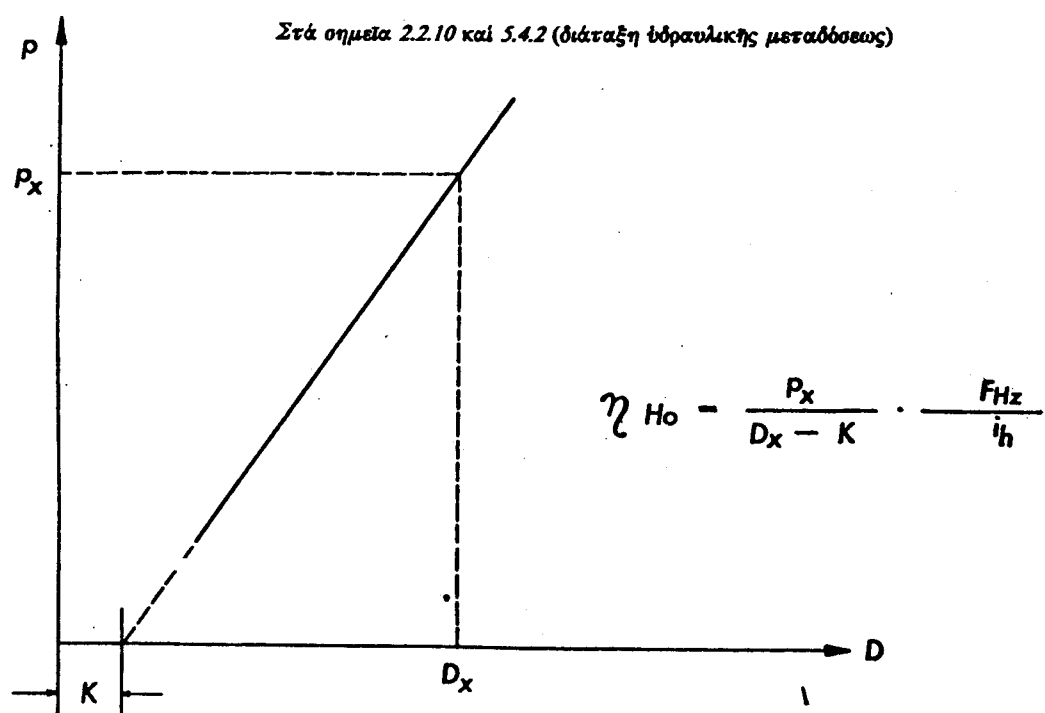
Στό σημείο 2.2



Στά σημεία 2.2.10 και 5.3.2 (διάταξη μηχανικής μεταδόσεως)



Στά σημεία 2.2.10 και 5.4.2 (διάταξη υδραυλικής μεταδόσεως)

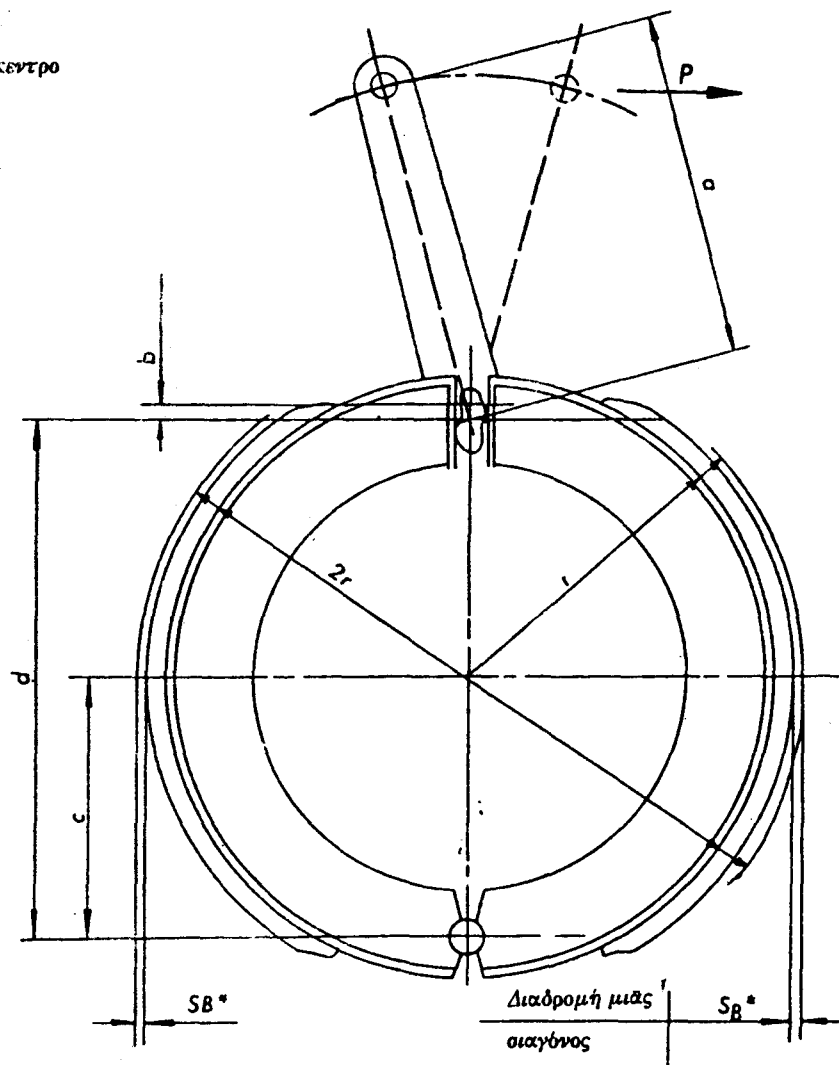


Στά σημεία 2.2.22 και 2.3.4

Διαστήρας-Εκέντρο

$$i_a = \frac{a}{2b}$$

$$i_g = \frac{a \cdot d}{b \cdot c}$$

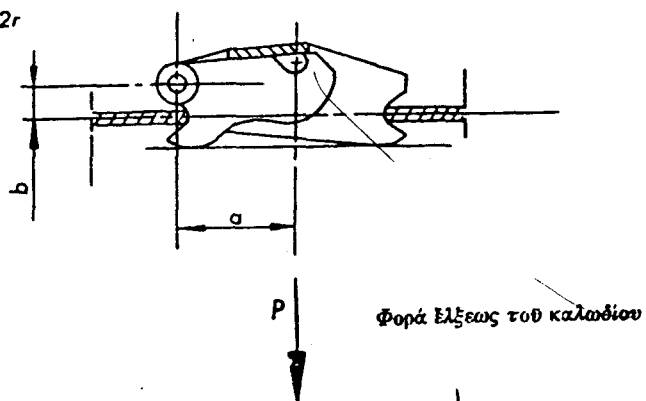
Διαδρομή σφυγίσεως στο  
κέντρο μιας σιαγόνας

$$SB^* = 1,2 \text{ m/m} + 0,2 \% \cdot 2r$$

ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΤΗΡΑΣ

$$i_a = \frac{a}{b}$$

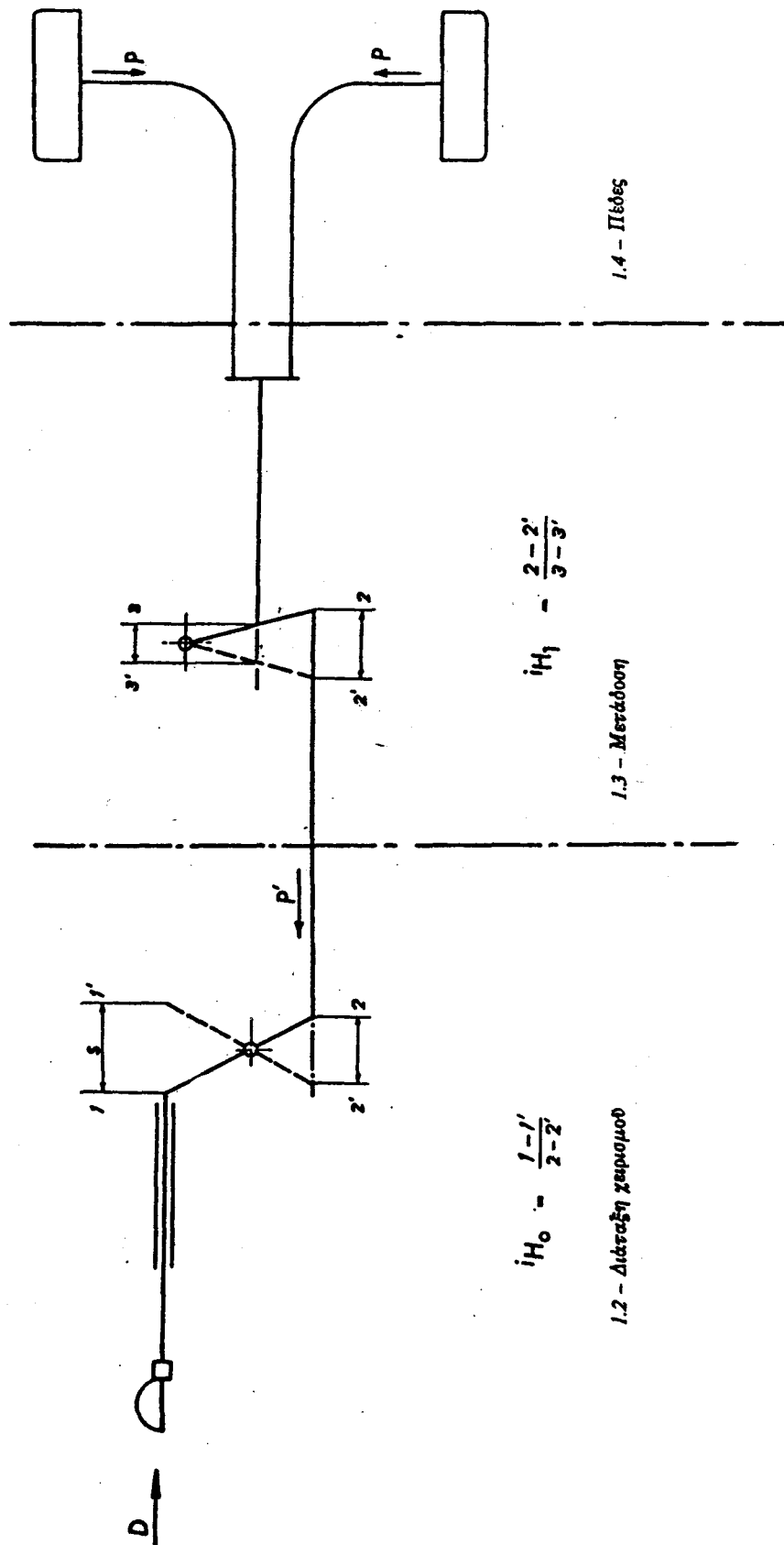
$$i_g = 2 \cdot \frac{a \cdot d}{b \cdot c}$$



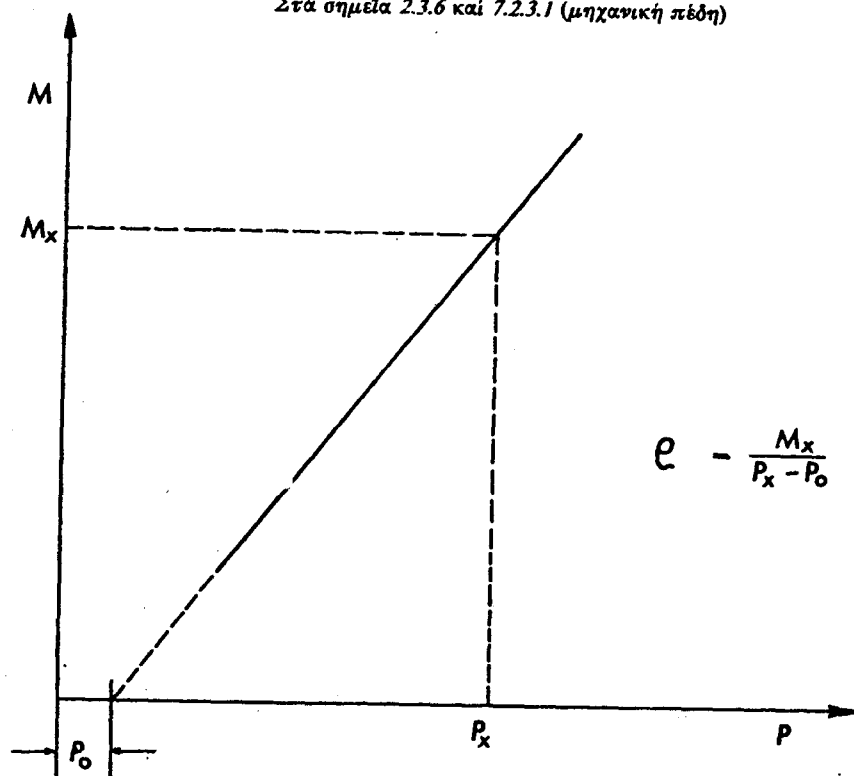
Έλεγχοι προς διενέργεια επί των πεδών

Στο σημείο 2.3

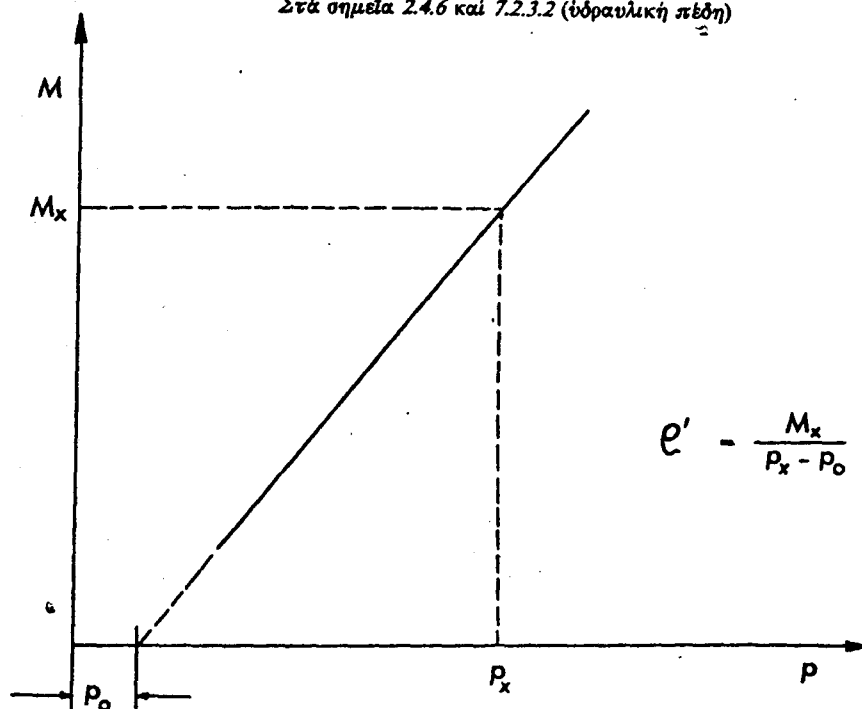
Πίεση μηχανικής μετάδοσης



Στά σημεία 2.3.6 και 7.2.3.1 (μηχανική πέδη)



Στά σημεία 2.4.6 και 7.2.3.2 (υδραυλική πέδη)







## Συμπληρωματικό παράρτημα 2

## Πρακτικό δοκιμής περί της διατάξεως χειρισμού της πέδης άδρανείας

1. Κατασκευαστής .....
2. Σημα .....
3. Τύπος .....
4. Χαρακτηριστικά των ρυμουλκουμένων για τα όποια η διάταξη χειρισμού προβλέπεται από τον κατασκευαστή:
  - 4.1. βάρος  $G_A$  = ..... kg.
  - 4.2. κατακόρυφη στατική δύναμη απόδοκτη στην κεφαλή της διατάξεως έλξεως ..... kg.
  - 4.3. μονοαξονικό <sup>(1)</sup> ή πολυαξονικό <sup>(1)</sup> ρυμουλκούμενο.
5. Σύντομη περιγραφή (κατάλογος των συνημμένων σχεδίων και διαγραμμάτων).
6. Σχήμα της άρχης του όργάνου χειρισμού.
7. Διαδρομή  $s$  = ..... mm
8. Λόγος υποπολλαπλασιασμού της διατάξεως χειρισμού:
  - 8.1. με διάταξη μηχανικής μεταδόσεως <sup>(1)</sup>  
 $i_{H_0}$  = από ..... σέ ..... <sup>(2)</sup>.
  - 8.2. με διάταξη υδραυλικής μεταδόσεως <sup>(1)</sup>  
 $i_H$  = από ..... σέ ..... <sup>(2)</sup>.  
 $F_{H2}$  = .....  $cm^2$   
 Διαδρομή του βασικού κυλίνδρου ..... mm.
9. Αποτελέσματα των δοκιμών:
  - 9.1. Απόδοση  
 με διάταξη μηχανικής μεταδόσεως  $\eta_H$  = .....  
 με διάταξη υδραυλικής μεταδόσεως  $\eta_H$  = .....
  - 9.2. Συμπληρωματική δύναμη  $K$  ..... kg.
  - 9.3. Μεγίστη δύναμη συμπίεσεως  $D_1$  ..... kg.
  - 9.4. Μεγίστη δύναμη εξαγωγής  $D_2$  ..... kg.
  - 9.5. Κατώφλιο επιπονήσεως  $K_A$  ..... kg.
  - 9.6. Απώλεια διαδρομής και διαδρομή φυλάξεως:  
 στην περίπτωση έπηρεασμού της θέσεως της διατάξεως έλξεως  $s_0$  <sup>(1)</sup> = .....  
 με διάταξη υδραυλικής μεταδόσεως  $s''$  <sup>(1)</sup> = .....
  - 9.7. Όφελιμη διαδρομή του όργάνου χειρισμού  $s'$  = ..... mm
  - 9.8. Προβλέπεται/δέν προβλέπεται <sup>(1)</sup> μία διάταξη με την έννοια του σημείου 3.3 των συνθηκών δοκιμών (ρυθμιστής περιορισμού δυνάμεως):
    - 9.8.1. στην περίπτωση μηχανικής εκτελέσεως της διατάξεως:  
 ελάχιστη τιμή του βάρους  $G_B$  σύμφωνα με τό σημείο 4.3 των συνθηκών δοκιμής ..... kg.  
 $G_{Bmin}$  .....
    - 9.8.2. στην περίπτωση υδραυλικής εκτελέσεως της διατάξεως <sup>(1)</sup>:  
 μεγίστη υδραυλική πίεση πού δύναται να δημιουργηθεί από τή διάταξη χειρισμού άδρανείας .....  $kg/cm^2$ .  
 $p'_{max}$  = .....
  - 9.9. Προβλέπεται <sup>(1)</sup>/δέν προβλέπεται <sup>(1)</sup> μία διάταξη αποκλεισμού της όπισθοδρομήςσεως.
10. Τεχνική ύπηρεσία πού πραγματοποιήσε τις δοκιμές.
11. Ή διάταξη χειρισμού πού περιγράφεται άνωτέρω είναι <sup>(1)</sup>/δέν είναι <sup>(1)</sup> σύμφωνη πρós τις προδιαγραφές των σημείων 3, 4 και 5 των συνθηκών δοκιμής των εξοπλισμένων με πέδες άδρανείας όχημάτων.

Υπογραφή

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται την περιττή ένδειξη.<sup>(2)</sup> Αναφέρεται τα μήκη των όποιων ό λόγος έχρησήμευσε για τόν προσδιορισμό των  $i_{H_0}$  ή  $i_H$ .

## Συμπληρωματικό παράρτημα 3

## Πρακτικό δοκιμής για μία πέδη

1. Κατασκευαστής .....
2. Σημά .....
3. Τύπος .....
4. Μέγιστο τεχνικά αποδεκτό βάρος ανά τροχό  $G_{B0} =$  ..... kg
5. Μεγίστη ροπή πεδήσεως  $M_{max} =$  ..... m. kg
6. Διάμετρος του χρησιμοποιηθέντος κατά τη δοκιμή ελαστικού: ..... m
7. Σύντομη περιγραφή  
(κατάλογος των συνημμένων σχεδίων και διαγραμμάτων).
8. Σχήμα της άρχης της πέδης
9. Αποτέλεσμα των δοκιμών:
 

μηχανική πέδης <sup>(1)</sup>	υδραυλική πέδη <sup>(1)</sup>
9.1. Λόγος υποπολλαπλασιασμού $i_g =$ ..... <sup>(2)</sup>	9.1 δίσ. Λόγος υποπολλαπλασιασμού $i_g =$ ..... <sup>(2)</sup>
9.2. Διαδρομή συσφίξεως $s_B =$ ..... mm	9.2 δίσ. Διαδρομή συσφίξεως $s_B =$ ..... mm
9.3. Προδιαγραφόμενη διαδρομή συσφίξεως $s_B^* =$ ..... mm	9.3 δίσ. Προδιαγραφόμενη διαδρομή συσφίξεως $s_B^* =$ ..... mm
9.4. Δύναμη επαναφοράς $P_0 =$ ..... kg	9.4 δίσ. Πίεση επαναφοράς $p_0 =$ ..... kg/cm
9.5. Συντελεστής $\rho =$ ..... m	9.5 δίσ. Συντελεστής $\rho' =$ ..... m. cm <sup>2</sup>
9.6. Προβλέπεται <sup>(1)</sup> /δέν προβλέπεται <sup>(1)</sup> μία διάταξη με την έννοια του σημείου 3.3 των συνθηκών δοκιμής (ρυθμιστής περιορισμού δυνάμεως)	9.6 δίσ. Προβλέπεται <sup>(1)</sup> /δέν προβλέπεται μία διάταξη με την έννοια του ση- μείου 3.3 των συνθηκών δοκιμής (ρυθμιστής περιορισμού δυνάμεως)
	9.7 δίσ. Έπιφάνεια του κυλίνδρου του τροχού $F_{RZ} =$ ..... cm <sup>2</sup>
	9.8 δίσ. Μεγίστη πίεση αποδεκτή για $M_{max}: p_{max} =$ ..... kg/cm <sup>2</sup>
10. Τεχνική υπηρεσία που πραγματοποίησε τις δοκιμές.
11. Η άνωτέρω πέδη είναι <sup>(1)</sup>/δέν είναι <sup>(1)</sup> σύμφωνη προς τις προδιαγραφές των σημείων 3 και 6 των συνθηκών δοκιμής των εξοπλισμένων με πέδες αδρανείας οχημάτων. Δύναται <sup>(1)</sup>/δέν δύναται <sup>(1)</sup> να συνδυάζεται με τις διατάξεις χειρισμού αδρανείας οι οποίες δέν είναι εξοπλισμένες με μία διάταξη αποκλεισμού της όπισθοδρομήσεως (βλέπε σημείο 9.9 του συμπληρωματικού παραρτήματος 2).

Υπογραφή

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται την περιττή ένδειξη.<sup>(2)</sup> Αναφέρεται τα μήκη που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό των  $i_g$  ή  $i_g$ .

## Συμπληρωματικό παράρτημα 4

Πρακτικό δοκιμής για τό συμβιβαστό της διατάξεως χειρισμού δι' άδρανείας, της διατάξεως μεταδόσεως και των πεδών επί του ρυμουλκουμένου

1. Διάταξη χειρισμού περιγραφόμενη στο συνημμένο πρακτικό δοκιμής (βλέπε συμπληρωματικό παράρτημα 2)  
Έπιλεγής λόγος υποπολλαπλασιασμού:  
 $i_{H0}^{(1)} = \dots\dots\dots^{(2)}$  ή  $i_{H1}^{(1)} = \dots\dots\dots^{(2)}$   
(πρέπει να περιλαμβάνεται μεταξύ των υποδεικνυομένων στο συμπληρωματικό παράρτημα 2 σημείο 8.1 ή 8.2 όριών)
2. Πέδες περιγραφόμενες στο συνημμένο πρακτικό δοκιμής (βλέπε συμπληρωματικό παράρτημα 3)
3. Διατάξεις μεταδόσεως επί του ρυμουλκουμένου
  - 3.1. Σύντομη περιγραφή με σχήμα της άρχης
  - 3.2. Λόγος υποπολλαπλασιασμού και απόδοση της διατάξεως μηχανικής μεταδόσεως επί του ρυμουλκουμένου  
 $i_{H1}^{(1)} = \dots\dots\dots^{(2)}$   
 $\eta_{H1}^{(1)} = \dots\dots\dots$
4. Ρυμουλκούμενο
  - 4.1. Κατασκευαστής
  - 4.2. Σήμα
  - 4.3. Τύπος
  - 4.4. Άριθμός αξόνων <sup>(3)</sup>
  - 4.5. Άριθμός πεδών  $n = \dots\dots\dots$
  - 4.6. Όλικό βάρος τεχνικά άποδεκτό  $G_A = \dots\dots\dots$  kg
  - 4.7. Άκτίνα των ελαστικών με φορτίο  $R = \dots\dots\dots$  m
  - 4.8. Άποδεκτή ώθηση επί της συζεύξεως  $D^* = 0,09 \cdot G_A^{(1)} = \dots\dots\dots$  kg  
ή  $D^* = 0,06 \cdot G_A^{(1)} = \dots\dots\dots$  kg
  - 4.9. Άπαιτούμενη δύναμη πεδήσεως  $B^* = 0,45 \cdot G_A = \dots\dots\dots$  kg
  - 4.10. Δύναμη πεδήσεως  $B = 0,44 \cdot G_A = \dots\dots\dots$  kg
5. Συμβιβαστό - Άποτέλεσμα των δοκιμών
  - 5.1. Κατώφλιο έπιπνήσεως  $100 \cdot K_A / G_A = \dots\dots\dots$   
(πρέπει να εδρίσκειται μεταξύ 2 και 4)
  - 5.2. Μεγίστη δύναμη συμπίεσεως  $100 \cdot D_1 / G_A = \dots\dots\dots$   
(δέν πρέπει να είναι μεγαλύτερη του 9 για τά μονοαξονικά ρυμουλκούμενα <sup>(3)</sup>, του 6 για τά πολυαξονικά ρυμουλκούμενα)
  - 5.3. Μεγίστη δύναμη έλξεως  $100 \cdot D_2 / G_A = \dots\dots\dots$   
(πρέπει να εδρίσκειται μεταξύ 10 και 50)
  - 5.4. Όλικό βάρος τεχνικά άποδεκτό για τή διάταξη χειρισμού δι' άδρανείας  $G^* = \dots\dots\dots$  kg  
(δέν πρέπει να είναι κατώτερο του  $G_A$ )
  - 5.5. Όλικό βάρος τεχνικά άποδεκτό για όλες τίς πέδες του ρυμουλκουμένου  $G_B = n \cdot G_{B0} = \dots\dots\dots$  kg  
(δέν πρέπει να είναι κατώτερο του  $G_A$ )
  - 5.6. 'Η διάταξη με τήν έννοια του σημείου 3.3 των συνθηκών δοκιμής (ρυθμιστής περιορισμού δυνάμεως) προβλέπεται επί των πεδών <sup>(1)</sup>/επί της διατάξεως χειρισμού δι' άδρανείας <sup>(1)</sup>
    - 5.6.1. Άν ή διάταξη είναι τοποθετημένη επί της διατάξεως χειρισμού δι' άδρανείας <sup>(1)</sup>:
      - 5.6.1.1. στην περίπτωση μηχανικής λειτουργίας της διατάξεως <sup>(1)</sup>  
 $G_{Bmin}$  σύμφωνα με τό σημείο 9.8.1. του συμπληρωματικού παραρτήματος 2 = <sup>(1)</sup>.....kg  
(δέν πρέπει να είναι άνωτερο του  $G_B$  σύμφωνα με τό σημείο 4.3)

5.6.1.2. στην περίπτωση υδραυλικής λειτουργίας της διατάξεως (1)  $p'_{\max}$  σύμφωνα με τό σημείο 9.8.2 του συμπληρωματικού παραρτήματος 2 = (1)..... kg/cm<sup>2</sup>  
(δέν πρέπει να είναι ανώτερο του  $p_{\max}$  σύμφωνα με τό σημείο 9.8 δīs τοῦ συμπληρωματικού παραρτήματος 3)

5.7. Σύστημα πεδήσεως δι' αδρανείας μετά διατάξεως μηχανικής μεταδόσεως (1)

$$5.7.1. i_H = i_{H0} \cdot i_{H1} = \dots\dots\dots$$

$$5.7.2. \eta_H = \eta_H \cdot \eta_{H1} = \dots\dots\dots$$

$$5.7.3. \left[ \frac{B \cdot R}{\rho} + n \cdot P_0 \right] \cdot \frac{1}{(D^* - K) \cdot \eta_H} = \dots\dots\dots$$

(πρέπει να είναι ίσο ή κατώτερο του  $i_H$ )

$$5.7.4. \frac{s'}{s_{B^*} \cdot i_g} = \dots\dots\dots$$

(πρέπει να είναι ίση ή ανώτερα του  $i_H$ )

5.8. Σύστημα πεδήσεως με ὄργανο χειρισμοῦ δι' αδρανείας μετά διατάξεως υδραυλικής μεταδόσεως (1)

$$5.8.1. i_H / F_{HZ} = \dots\dots\dots$$

$$5.8.2. \left[ \frac{B \cdot R}{n \cdot \rho} + P_0 \right] \cdot \frac{1}{(D^* - K) \cdot \eta_H} = \dots\dots\dots$$

(πρέπει να είναι ίσο ή κατώτερο του  $i_H / F_{HZ}$ )

$$5.8.3. \frac{s'}{2s_{B^*} \cdot n \cdot FRZ \cdot i_g} = \dots\dots\dots$$

(πρέπει να είναι ίσο ή ανώτερο του  $i_H / F_{HZ}$ )

$$5.8.4. s / i_H = \dots\dots\dots$$

(πρέπει να είναι ίσο ή κατώτερο της διαδρομής του βασικού κυλίνδρου σύμφωνα με τό σημείο 8.2 τοῦ συμπληρωματικού παραρτήματος 2)

6. Τεχνική ὑπηρεσία πού πραγματοποιήσε τίς δοκιμές

7. Ἡ ἀνωτέρω περιγραφείσα διάταξη πεδήσεως δι' αδρανείας είναι (1)/δέν είναι (1) σύμφωνη με τίς προδιαγραφές τῶν σημείων 3 ἕως 9 τῶν συνθηκῶν δοκιμῆς γιά ἐξοπλισμένα ὀχήματα με πέδες αδρανείας.

Υπογραφή

(1) Διαγράφεται τήν περιττή ἐνδειξη

(2) Ἀναφέρεται τά μήκη πού χρησιμοποιήθηκαν γιά τόν προσδιορισμό τῶν  $i_{H0}$ ,  $i_H$ ,  $i_{H1}$ .

(3) Θεωροῦνται σάν ἕνας ἄξονας τῶν παρόντων ὁδηγίων δοκιμῆς δύο ἄξονες τῶν ὁποίων τό μεταξόνιο εἶναι κατώτερο τοῦ μέτρου (συζυγῆς ἄξονας).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ'

## «ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

Ένδειξη της διοικήσεως

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤΟ ΔΙΑΤΙΟ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ ΕΝΟΣ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΠΕΔΗΣΗ

(Άρθρο 4 παράγραφος 2 και άρθρο 10 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών των αναφερομένων στην έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους)

Λαμβανομένων υπόψη των τροποποιήσεων των συμφώνων προς την οδηγία 79/489/ΕΟΚ»

Αριθμός έγκρισεως .....

1. Σήμα (εμπορική επωνυμία) .....

2. Τύπος και εμπορική επωνυμία .....

Κατηγορία οχήματος .....

3. Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατασκευαστή .....

5. Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του τυχόν εντολοδόχου του κατασκευαστή .....

6. Μέγιστο βάρος του οχήματος .....

7. Κατανομή του βάρους επί κάθε άξονος (μεγίστη τιμή) .....

8. Σήμα και τύπος των επενδύσεων των πεδών .....

9. Όταν πρόκειται για ένα όχημα με κινητήρα:

9.1. τύπος του κινητήρα: .....

9.2. αριθμός σχέσεων (ταχυτήτων) και των υποπολλαπλασιασμών τους .....

9.3. σχέση (εις) της (των) γέφυρας (ων) του προωθούντος άξονα (των προωδούντων άξόνων) .....

9.4. κατά περίπτωση, βάρος του ρυμουλκούμενου που δύναται να συζευχθεί .....

10. Διαστάσεις των ελαστικών .....

11. Αριθμός και διάταξη των άξόνων .....

12. Σύντομη περιγραφή της διατάξεως πεδήσεως .....

13. Βάρος του οχήματος κατά τη διάρκεια της δοκιμής:

	Χωρίς φορτίο (kg)	Με φορτίο (kg)
Άξονας αριθ. 1(1)		
Άξονας αριθ. 2		
Άξονας αριθ. 3		
Άξονας αριθ. 4		
Σύνολο		

## 14. Αποτελέσματα των δοκιμών:

	Ταχύτητα δοκιμής km/h	Μετρήσιμα αποτελεσματικότητα	Μετρήσιμα δύναμη επί του όργανου χειρισμού
14.1. Δοκιμές του τύπου Ο, κινητήρας άποσυμπλεγμένος κυρίως πέδηση έφεδρική πέδηση			
14.2. Δοκιμές του τύπου Ο, κινητήρας συμπτλεγμένος κυρίως πέδηση έφεδρική πέδηση			
14.3. Δοκιμές του τύπου Ι με επαναλαμβανόμενες πεδησεις (¹) με συνεχή πέδηση (¹)			
14.4. Δοκιμές του τύπου ΙΙ ή ΙΙ δις (¹) ανάλογα με την περίπτωση κυρίως πέδηση			

14.5. Κατά τη διάρκεια της δοκιμής τύπου ΙΙ/ΙΙ δις(¹), έγινε χρήση της δράσεως της διατάξεως έφεδρικής πεδήσεως: **ναι/όχι (¹)**

## «14.6 Χρόνος άποκρίσεως και διαστάσεις των ευκάμπτων σωληνώσεων

14.6.1. Χρόνος άποκρίσεως στον κύλινδρο πέδης . . . . . s

14.6.2. Χρόνος άποκρίσεως στην κεφαλή συζεύξεως της σωληνώσεως όργανου χειρισμού . . . . . s-

14.6.3. Εύκαμπτες σωληνώσεις των έλκόντων όχημάτων για τά ήμικρυμολκούμενα:

— μήκος: . . . . . m,

— έσωτερική διάμετρος . . . mm.»

## 14.7. Περιπτώσεις κατά τις όποιες οι δοκιμές των τύπων Ι και/ή ΙΙ (ή ΙΙ δις) δέν πραγματοποιούνται (παράρτημα VII)

14.7.1. άριθ. έγκρίσεως του όχηματος αναφοράς .....

14.7.2.

	Αξονες του όχηματος			Αξονες αναφοράς		
	Βάρος ανά άξονα (¹)	Δύναμη πεδήσεως άναγκαία στους τροχούς	Ταχύτητα	Βάρος ανά άξονα (¹)	Δύναμη πεδήσεως που άναπτύσσεται στους τροχούς	Ταχύτητα
	kg	kg	km/h	kg	kg	km/h
Αξονας 1						
Αξονας 2						
Αξονας 3						
Αξονας 4						

¹ Πρόκειται για τό μέγιστο τεχνικά άποδεκτό βάρος ανά άξονα.

## 14.7.3.

Όλικό βάρος του όχηματος πρú παρουσιάσθηκε πρός έγκριση	..... kg
Αναγκαία δύναμη πεδήσεως στους τροχούς	..... kg
Αναγκαίο ζεύγος δυνάμεως έπιβραδύνσεως στον κύριο άξονα του έπιβραδυντήρα	..... m. kg
Έπιτυγχανόμενο ζεύγος δυνάμεων έπιβραδύνσεως στον κύριο άξονα του έπιβραδυντήρα (σύμφωνα πρós τό διάγραμμα)	..... m. kg

15. Άποθηκες και πηγές ενέργειας που χρησιμοποιούν τον πεπιεσμένο αέρα:
- 15.1. Όλικός όγκος των αποθηκών πέδης .....
- 15.2. Τιμή  $p_2$  που δηλώθηκε από τον κατασκευαστή .....
- 15.3. Πίεση εντός της αποθήκης μετά τη δοκιμή των όκτώ χειρισμών της πέδης .....
- 15.4. Χαρακτηριστικά του συμπιεστή .....
- 15.5. Τιμή του χρόνου πληρώσεως  $T_1$  .....
- 15.6. Τιμή πληρώσεως  $T_2$  .....
- 15.7. Όλικός όγκος των αποθηκών των βοηθητικών υπηρεσιών .....
- 15.8. Τιμή του χρόνου πληρώσεως  $T_3$  .....
16. Πέδες ελατηρίου
- 16.1. Περιγραφή του συστήματος πεδήσεως και του συστήματος αποσυμφίσεως .....
- 16.2. Μεγίστη προβλεπόμενη πίεση εντός του θαλάμου των ελατηρίων .....
- 16.3. Πίεση πέραν της οποίας τα ελατήρια αρχίζουν να ενεργοποιούν τις πέδες .....
- 16.4. Πίεση θέσεως σε λειτουργία της διατάξεως προειδοποίησης .....
17. Πέδηση σταθμεύσεως με μηχανική ασφάλιση των κυλίνδρων των πεδών (πέδες κλείδρου)
- 17.1. Περιγραφή του συστήματος πεδήσεως της τροφοδοσίας του και της άπασφαλίσέως του
- 17 α) Κατανομή της πεδήσεως μεταξύ των αξόνων του οχήματος
- 17 α) 1. Τό όχημα πληροί τις προδιαγραφές του συμπληρωματικού παραρτήματος στο σημείο 1.1.4.2. .... ναι/όχι (\*).
- «17 α) 2. Η απαιτούμενη ένδειξη εντός του πλαισίου του σημείου 7.3 του συμπληρωματικού παραρτήματος στο σημείο 1.1.4.2 του παραρτήματος II.»
18. Όχημα που παρουσιάσθηκε προς έγκριση την .....
19. Τεχνική υπηρεσία επιφορτισμένη με τις δοκιμές έγκρίσεως .....
20. Ημερομηνία του πρακτικού που έχορηγήθη από την υπηρεσία αυτή .....
21. Η έγκριση όσον αφορά την πέδηση έχορηγήθη/άπερρίφη (\*).
23. Τόπος .....
24. Ημερομηνία .....
25. Υπογραφή .....

(\*) Στην περίπτωση ενός ημιρυμουλκωμένου, πρέπει να υποδεικνύεται εδώ το βάρος του φορτίου επί της πέδης συζεύξεως.

(2) Εφαρμόζεται μόνο στα όχηματα των κατηγοριών  $M_1$ ,  $M_2$ ,  $M_3$ ,  $N_1$ ,  $N_2$  και  $N_3$ .

(3) Εφαρμόζεται μόνο στα όχηματα των κατηγοριών  $O_3$  και  $O_4$ .

(4) Διαγράψατε την περιττή ένδειξη.

**Άρθρο 6**

Η ισχύς του παρόντος αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Συγκοινωνιών, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 31 Δεκεμβρίου 1983

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

**ΓΕΡΑΣ ΑΡΣΕΝΗΣ**

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ**